

LR734L94U

DA	Brugsanvisning Vaskemaskine	2
FI	Käyttöohje Pesukone	32
NO	Bruksanvisning Vaskemaskin	62
SV	Bruksanvisning Tvättmaskin	92



Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



I vores bestræbelser på at være bæredygtige reducerer vi papirforbruget og tilbyder komplette brugervejledninger på nettet. Få adgang til hele brugervejledningen på aeg.com/manuals



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation på aeg.com/support



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt på aeg.com/shop

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. PRODUKTBESKRIVELSE	6
4. TEKNISKE OPLYSNINGER	7
5. INSTALLATION	7
6. BETJENINGSPANEL	11
7. DREJEKNAP OG KNAPPER	13
8. PROGRAMMER.....	15
9. INDSTILLINGER.....	17
10. DAGLIG BRUG	18
11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	21
12. FORBRUGSVÆRDIER	27
13. HURTIGVEJLEDNING.....	28
14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL.....	30
15. MILJØHENSYN.....	31

1. ⚠️ OM SIKKERHED



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden apparatet installeres og tages i brug.

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk

funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.

- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til vask af normalt maskinvaskbart husholdningstøj.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt hustand i et indendørs miljø.
- Dette produkt kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Maskinens maksimale fyldning er 9 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).

- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- Produktet skal tilsluttes vandforsyningen med det medfølgende slangesæt eller andre slangesæt, der er leveret af et autoriseret servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerheds grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Hvis en tørretumbler stables oven på vaskemaskinen, skal du sørge for at bruge det korrekte stablingsæt, der er godkendt af AEG (se mere information i kapitlet "Tilbehør - Stablingssæt").

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.
- Undlad at installere apparatet direkte over gulvafløbet.

- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at sikre, hvilket tilbehør, der kan bruges.

2.2 El-forbindelse

ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- **ADVARSEL:** Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Vandtilslutning

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.

- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.
- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.

2.4 Brug

ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningerne på vaskemiddelemballagen.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige produktets gummidele. Forvask sådanne tekstiler i hånden, før du lægger dem i produktet.
- Brug ikke duftstoffer til tøjvask for at undgå risikoen for at beskadige produktets plast- og gummidele.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: motor og motorkul, rem, pumper, støddæmpere og fjedre, komplet tromle, varmelegeme, herunder varmepumpe,

rørsystemer og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, printkort, elektronisk display, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørlås, vaskemiddelbeholder. Perioden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.

- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er

beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.6 Bortskaffelse

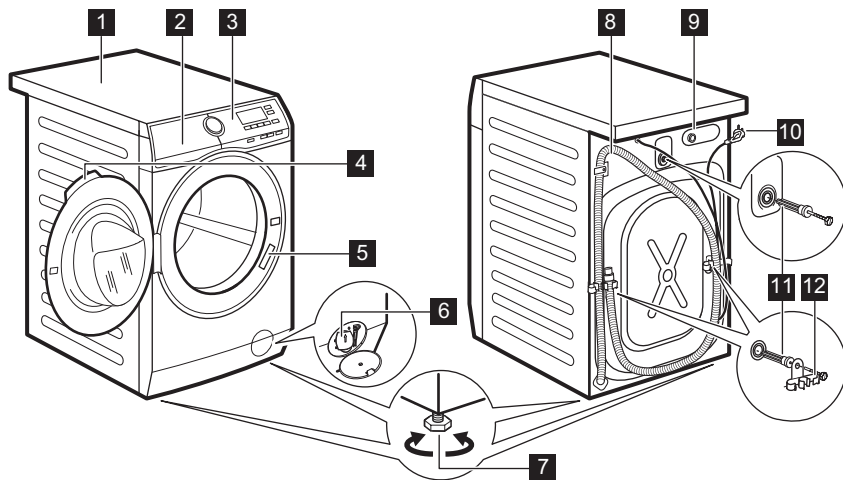
⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten, og kobl produktet fra vandforsyningen.
- Klip kablet af tæt på produktet, og bortskaf det.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn eller kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

3. PRODUKTBEKRIVELSE

3.1 Produktoversigt



1 Bordplade

2 Beholder til vaskemiddel

3 Kontrolpanel

4 Lugehåndtag

5 Typeskiltet

6 Filter til afløbspumpe

7 Fødder til nivellering af apparatet

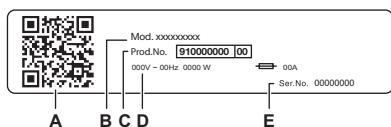
8 Afløbsslange

9 Tilslutning af tilløbsslange

10 Netkabel

11 Transportbolte

12 Slangestøtte



Typeskiltet viser:

- A. QR-kode
- B. Modelnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske klassificeringer
- E. Serienummer

Scan **QR-koden** på produktet for at registrere dit produkt og få mest muligt ud af det.

- Få adgang til oplysninger om dit produkt, dokumentation og artikler om, hvordan du bruger de bedste funktioner (brugervejledningen fås også på aeg.com/manuals)
- Få råd om brug, fejlfinding, service og reparationsoplysninger (fås også på aeg.com/support)
- Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt (fås også på aeg.com/shop)

4. TEKNISKE OPLYSNINGER

Mål	Bredde / Højde / Samlet dybde	59,6 cm /84,7 cm /60,2 cm
El-forbindelse	Spænding Overordnet effekt Sikring Frekvens	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt		IPX4
Vandforsyningstryk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandtilførsel ¹⁾		Koldt vand
Maks. fyldning	Cotton (Bomuld)	9 kg

1) Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

5. INSTALLATION

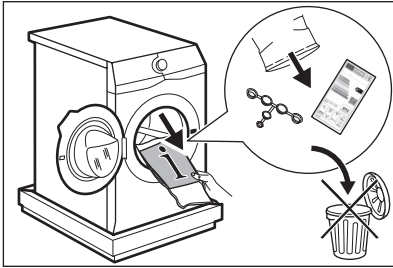


ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

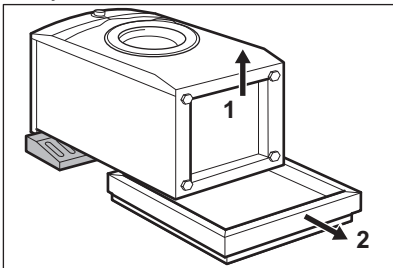
5.1 Udpakning

1. Åbn lugen. Fjern alt fra tromlen.



Tilbehør leveret med produktet kan variere afhængigt af modellen.

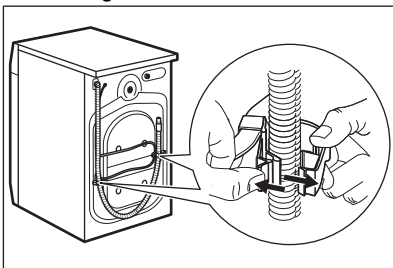
2. Placér flamingostykkerne på gulvet bag produktet, inden du forsigtigt anbringer det med bagsiden nedad. Fjern beskyttelsen fra bunden.



FORSIGTIG!

Anbring ikke produktet med fronten nedad.

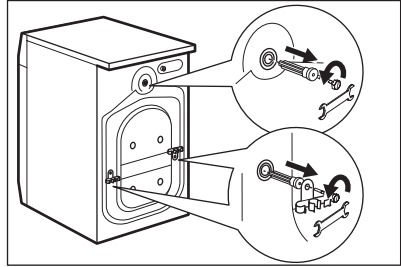
3. Anbring produktet i lodret position. Tag strømforsyningskablet og afløbsslangen ud af slangeholderne.



⚠ ADVARSEL!

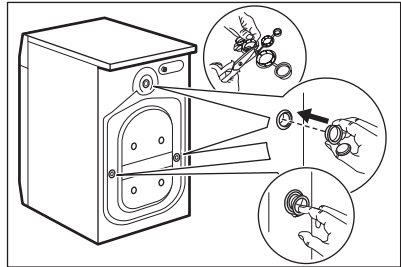
Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det er, fordi produktet er blevet testet på fabrikken.

4. Fjern de tre transportbolte og træk plastikstykkerne ud.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere maskinen.

5. Sæt plastikhætterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.



5.2 Information om installationen

Opstilling og nivellering

Juster produktet korrekt for at forhindre vibration, støj og bevægelse, når det er i brug.

1. Installér produktet på et plant, hårdt gulv. Produktet skal stå i vater og stabilt. Sørg for, at produktet ikke rører ved væggen eller andre enheder, og at der er luftcirkulation under produktet.

- Løsn eller stram fødderne for at justere niveauet. Alle fødder skal stå stabilt på gulvet.

⚠ ADVARSEL!

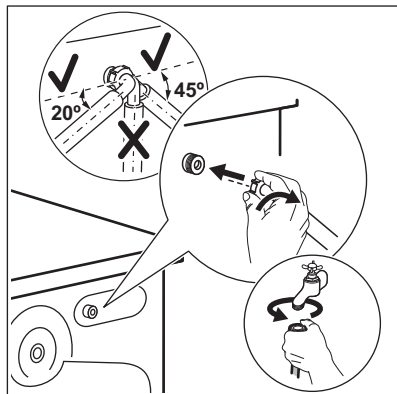
Læg ikke pap, træ eller lignende materialer under fødderne for at justere balancen.

Tilløbsslangen

⚠ FORSIGTIG!

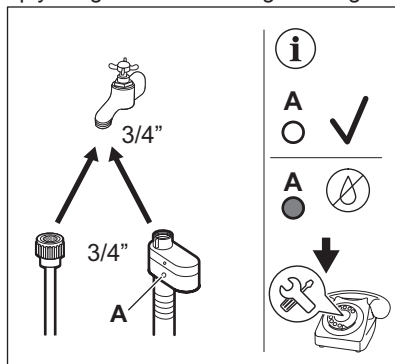
Sørg for, at der ikke er skader på slangerne, og at der ikke er utætheder i samlingerne. Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få oplysninger om udskiftning af tilløbsslangen.

- Tilslut tilløbsslangen på bagsiden af produktet, hvis det er nødvendigt. Normalt er den allerede installeret på fabrikken.



- Placer den mod venstre eller højre afhængigt af vandhanens position. Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er lodret.
- Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position.
- Tilslut tilløbsslangen til koldt vandshanen med et 3/4" gevind.
- Nogle modeller har tilløbsslange med vandstopanordning. Den forhindrer enhver utæthed i slangen som skyldes naturlig ældning. Sektoren i vinduet viser denne fejl **A**. Hvis dette sker, skal du lukke vandhanen og kontakte et

autoriseret servicecenter for at få oplysninger om udskiftning af slangen.



⚠ ADVARSEL!

Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.

Tømning af vand

Afløbsslangen skal placeres i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm.



Du kan forlænge afløbsslangen til max 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for at købe en anden afløbsslange og forlængelse.

Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, så der ikke kommer partikler ind i produktet fra håndvasken.

Tilslut afløbsslangen til vandlåsen og spænd den fast med en klemme. Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, så der ikke kommer partikler ind i produktet fra håndvasken.

Placer slangen direkte på et indbygget afløbsrør i rummets væg, og spænd den fast med en klemme.

Uden plastslangeføringen til en vandlås - Sæt afløbsslangen i vandlåsen og spænd den fast med en klemme.

Afløbsslangen kan bøjes i en U-form og sættes rundt om plastføringen. På kanten af en vask - Fastgør slangeføringen til vandhanen eller til væggen.



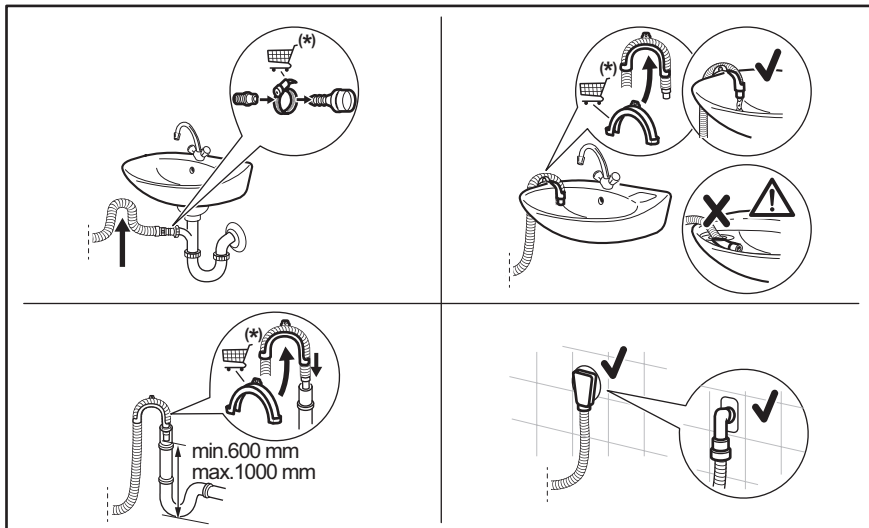
Sørg for, at slangeføringen ikke kan bevæge sig, når produktet tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i produktet. Køb tilbehør fra en autoriseret leverandør.

Til et standrør med ventilationshul - Indsæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør eller standrør



Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:



(*) Kan ændres uden varsel.

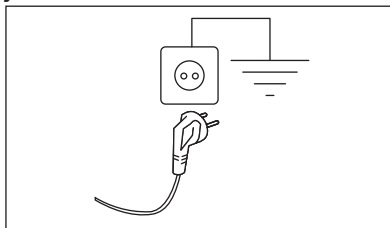
5.3 El-tilslutning

Sæt først strømstikket i stikkontakten, når installationen er færdig.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontrollér, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og tag højde for andre produkter, der også kan være i brug.

Tilslut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse.



Sørg for, at strømforsyningskablet er let tilgængeligt efter installationen af produktet.

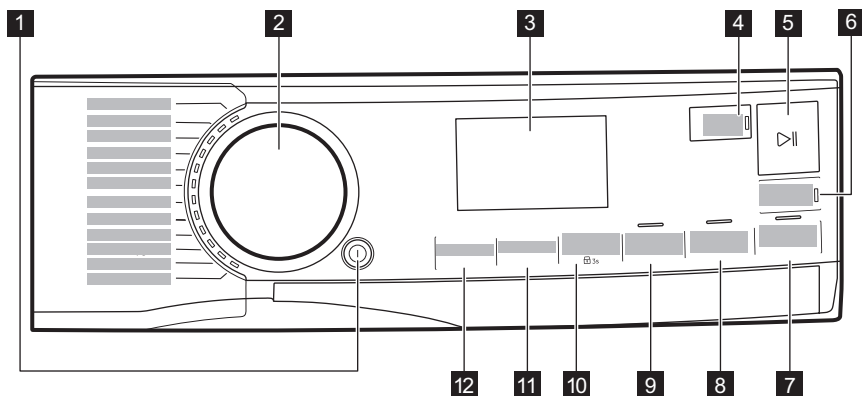
Kontakt vores autoriserede servicecenter hvis der er behov for elektrisk arbejde i forbindelse med installation af dette produkt.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes

manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

6. BETJENINGSPANEL

6.1 Beskrivelse af betjeningspanel



1 Trykknop On/Off

2 Programvælger

3 Display

4 Touch-knap Finish In


5 Touch-knap Start/Pause ▶||

6 Touch-knap PODS®

7 Touch-knap Plus Steam

8 Touch-knap Extra Rinse

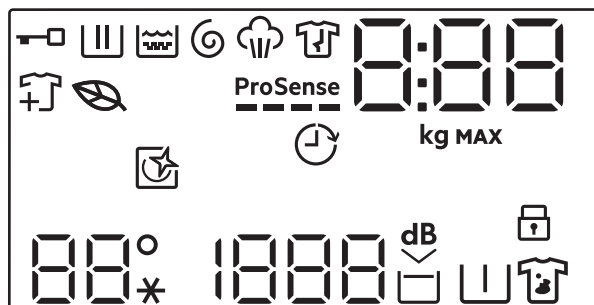
9 Touch-knap Time Save

10 Touch-knap Stains/Prewash og tilvalgsfunktionen børnesikring  3s

11 Touch-knap Spin

12 Touch-knap Temperature

6.2 Display



	Kontrollampe for låst luge.
	Kontrollampe for vaskefase. Den blinker under forvask- og vaskefasen.
	Kontrollampe for skyllefasen. Den blinker under skyllefasen.
	Kontrollampe for centrifugerings- og tømning. Blinker under centrifugering og tømning.
	Kontrollampe for dampfase.
	Kontrollampe for antikrølfase.
	Bladikonet tændes for at indikere, når de valgte programmer og indstillinger har et lavt energiforbrug.
	Kontrollampe for tilføjelse af tøj: Den lyser, når programmet starter, og brugeren kan stadig sætte produktet på pause og tilføje mere vasketøj.
ProSense 	ProSense -indikator. Ikonet lyser på displayet, hvis programmet understøtter det.
	Finish In-kontrollampe.



Den digitale kontrollampe kan vise:

- Programvarighed (f.eks. **2:40**).



Den tid, der vises, når programmet er indstillet, svarer muligvis ikke til den effektive varighed og ændres efter ProSteamfasen.

- Maksimal fyldning.
- Slutter om (f.eks. **30'** eller **2h**).
- Programslut (**0**).
- Advarselskode (f.eks. **E20**).
- Lampen ved siden af det numeriske område er tændt, når PODS er aktiv (**000**).
- Angivelse af produktets samlede driftstimer. Se afsnittet "Driftstimetæller" i afsnittet "Indstillinger" for yderligere oplysninger.










Kontrollampe for maksimal fyldning. Værdien vises i tre sekunder efter programvalg, og skifter i forhold til programvarighed.



Kontrollampe for maksimal fyldning. Den blinker, hvis mængden af vasketøj overskrider maks. fyldning.



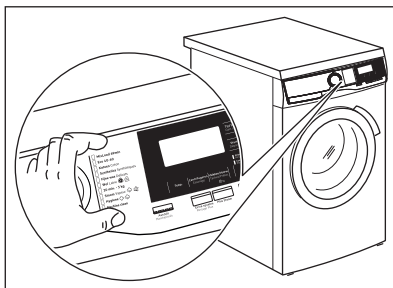
Denne kontrollampe er en påmindelse om at køre et rengøringsprogram.

	Kontrollampe for børnesikring.
 --*	Temperaturområdet: Kontrollampe for Temperatur Kontrollampe for koldt vand
 -- --	Centrifugeringsområdet: Kontrollampe for Centrifugeringshastighed Kontrollampe for Ingen centrifugering. Centrifugeringsfasen er slået fra.
	Kontrollampe for Extra Silent.
	Kontrollampe for Skyllstop.
	Kontrollampe for Forvask.
	Kontrollampe for Pletfjerning.

6.3 Flersprogede mærkater

Maskinen leveres med selvkøbende mærkater på forskellige sprog.

Den ønskede mærkat kan klæbes fast ved siden af programknappen.



7. DREJEKNAP OG KNAPPER

7.1 On/Off ⓘ

Ved at trykke på denne knap i nogle få sekunder, kan du aktivere eller deaktivere produktet. Da standbyfunktionen automatisk slukker for apparatet for at reducere energiforbruget, kan det i nogle tilfælde være nødvendigt at tænde igen



Det valgte standardprogram, når produktet tændes, er altid Eco 40-60 programmet, også efter at være vågnet fra standby.

7.2 Indledning



Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille de inkompatible tilvalg/funktioner sammen. Sørg for, at skærmen og touch-knapperne altid er rene og tørre.

7.3 Start/Pause ▷||

Tryk på Start/Pause▷||-knappen for at starte, sætte maskinen på pause eller afbryde et igangværende program.

7.4 Programvælger

Det ønskede program kan vælges ved at dreje programvælgeren.

7.5 Finish In






Indstil denne tilvalgsfunktion til sidst efter valg af program og andre indstillinger. Ellers kan den blive annulleret, hvis du ændrer en indstilling.



Denne funktion gør det muligt at vælge den tid, inden for hvilken et program skal afsluttes. Programmets sluttid kan udskydes med 1 time for hvert tryk på knappen, helt op til 24 timer.

Displayet skifter mellem den normale programvarighed og den indstillede programs sluttid i timer. Den minimale valgbare tid er den næste hele time over programmets maksimale varighed. Hvis programmet f.eks. varer 3:15 timer, er den minimale valgbare tid 4 timer.

7.6 Plus Steam

Denne Plus Steamtilvalgsfunktion tilføjer en dampfase efterfulgt af en kort antirølfase i slutningen af vaskeprogrammet. Denne dampfase reducerer stoffets krølning og gør stryningen nemmere. For at opnå optimale resultater er den maksimale mængde med dette tilvalg 2 kg (ca. 8-10 skjorter), fordi damp trænger bedre ind med mere plads. Når tilvalget Plus Steam er indstillet, viser displayet en maksimal mængde på 2 kg, og programtiden justeres tilsvarende. Under dampfasen blinker den tilsvarende kontrollampe .

Når programmet er slut, viser displayet et nul , og lampen  forbliver konstant.

Antirølfasen begynder derefter, lampen  blinker, og Start/Pause  lyser. Tromlen udfører skånsomme bevægelser i ca. 30 minutter for at bevare dampfordelene.

For at afbryde antirølfasen kan du:

- Tryk på On/Off -knappen i nogle sekunder for at aktivere eller deaktivere apparatet.
- Drej programvælgeren til en anden position.



Denne funktion kan påvirke programmets varighed.

-For at opnå de bedste resultater anbefales det at bruge en lille vasketøjsmængde.

7.7 Extra Rinse

Dette tilvalg giver mulighed for at tilføje ekstra skylning. Det anbefales til personer, der er allergiske over for vaskemidler eller i områder med blødt vand. Kontrollampen for knappen lyser, når den aktiveres.



Denne tilvalgsfunktion øger programmets varighed.

7.8 PODS®

Tryk på denne knap for at aktivere eller deaktivere tilvalget PODS®.

Når den er aktiveret, er den relevante indikator tændt.

Følg anbefalingerne fra producenten af kapslerne vedrørende dosering og opbevaring.

Læg højst to tabletter eller enkelt dosis-opvaskemidler i rummet PODS® i vaskemiddelskuffen.

Tilvalget forbliver også aktivt i de næste programmer, indtil det deaktiveres, og hvis det kan vælges med det indstillede program.

7.9 Time Save

Dette tilvalg reducerer programmets varighed.

- Hvis dit vasketøj er normalt eller let snavset, kan det være en god idé at forkorte vaskeprogrammet. Tryk **én gang** på denne knap for at reducere varigheden.



Programmet Delicates kan kun forkortes én gang

- I tilfælde af en mindre fyldning skal du trykke **to gange** på denne knap for at indstille et ekstra hurtigt program.



Temperaturen 95° kan ikke vælges på programmet Cottons.

Knappens LED lyser, og displayet viser den indstillede programvarighed.





Dette tilvalg kan også anvendes til at forkorte dampprogrammets varighed.

7.10 Stains/Prewash

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de to tilvalg.

Den relevante indikator tændes i displayet.

- **Stains** 
Vælg dette tilvalg for at tilføje en pletfjernelsesfase i et program med henblik på at behandle meget beskidt vasketøj med en pletfjerner.

Hæld pletfjernerer i rummet .
Pletfjernerer vil blive tilføjet i den passende fase af vaskeprogrammet.



Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

- **Prewash** 

Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30°C inden vaskefasen.

Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Dette tilvalg kan øge programmets varighed.



Disse to tilvalg kan ikke indstilles sammen.

7.11 Spin

Når du indstiller et program, vælger apparatet automatisk standardcentrifugeringshastigheden.

Tryk på denne knap gentagne gange for at:

- **Skifte centrifugeringshastighed.**




Displayet viser kun de centrifugeringshastigheder, som er tilgængelige for det indstillede program.

- **Aktivere tilvalget Skullestop.**
Vandet tømmes ikke ud efter sidste skylning for at undgå, at tøjet bliver krøllet. Vaskeprogrammet slutter med vand i tromlen, og den sidste centrifugeringsfase udføres ikke.

Displayet viser indikatoren .


Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet.


Lågen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.

Tryk på Start/Pause på knappen :
Apparatet udfører centrifugeringsfasen og tømmer vandet ud.

- **Aktivér tilvalget Ekstra stille.**

Alle centrifugeringsfaser (mellem- og slutcentrifugering) udelades, og programmet slutter med vand i tromlen. Dette hjælper med at mindske folder. Da programmet er meget stille, er det velegnet til brug om natten, hvor der er mulighed for billigere elektricitet. I visse programmer foregår skylning med mere vand.

Displayet viser kontrollampe  dB.
Lugen forbliver låst. Tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.

Tryk på knappen Start/Pause :
apparatet udfører kun udtømningsfasen.



Apparatet tømmer automatisk vandet ud efter ca. 18 timer.

7.12 Temperature

Når du vælger et vaskeprogram, foreslår apparatet automatisk en standardtemperatur.

Tryk gentagne gange på denne knap, indtil den ønskede temperaturværdi vises på displayet.

Når displayet viser lamperne  og , opvarmer apparatet ikke vandet.

8. PROGRAMMER

8.1 Steam programmer

Steam Programmerne kan bruges til at reducere krøl og lugte på tøj (som f.eks. bomuld, syntetiske stoffer, blandede stoffer,

herunder sarte stoffer), som bare skal genopfriskes på kort tid, så du undgår vask.

Stoffibrene er bløde, og strygningen bliver efterfølgende nemmere. Når programmet er færdigt, skal tøjet hurtigt tages ud af tromlen.

Programmets varighed kan reduceres til 15 minutter ved hjælp af Time Save tilvalgsfunktionen.

Indstil IKKE denne tilstand med følgende typer elementer:

- Genstande, der ikke er velegnede til tørretumbling.
- Genstande med mærket "Må kun renses".



Brug ikke vaskemiddel. Steam Programmerne fjerner ikke intens lugt og udfører ikke noget hygiejnisk program. Efter dampbehandlingen kan vasketøjet være fugtigt. Hæng tøjet op i nogle få minutter.

Duften (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance giver dig mulighed for at genopfriske selv dit sarte tøj, fjerne folder og tilføje friskhed med en mild duft, der

udelukkende udvikles af **AEG**. Ved at friske dit tøj op med damp i stedet for at køre et fuldt vaskeprogram vil dit tøj se ud og føles som nyt i længere tid. Du kan endda trygt bruge duften sammen med kashmir- og dampprogrammer, hvis de er tilgængelige til sarte stoffer som kashmir og uld. Ved behandling af en mindre mængde vasketøj reduceres duftdoseringen og programvarigheden. På kun femten minutter vil dit tøj genvinde den "nyvaskede" følelse.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med duften.

UNDGÅ AT:

- Tørretumble tøj, der er behandlet med duft. Det vil få fordelene til at fordampe.
- Bruge duften til et andet formål end de heri beskrevne.
- Bruge duften på nyt tøj. Nyt tøj kan indeholde behandlingsrester, som ikke er kompatible med duften.



Duften kan fås i **AEG** en internetbutik eller hos en autoriseret forhandler.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Dette produkts uldprogram er testet og godkendt af virksomheden Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt produkterne vaskes i henhold til anvisningerne på tøjmærket, og dem der udstedes fra producenten af dette produkt.
M2103

9. INDSTILLINGER

9.1 Introduktion



Når du trykker på en tastekombination, **må du ikke vippe** dine fingre nedad. Sensorerne under knapperne er følsomme og kan muligvis forstyrre dit valg.

9.2 Lydsignaler

Dette produkt har forskellige lydsignaler, der lyder, når:

- Du slukker for apparatet (speciel kort tone).
- Du trykker på knapperne (kliklyd).
- Du foretager et forkert valg (3 korte lyde).
- Programmet er afsluttet (lydsekvens i ca. 2 minutter).
- Apparatet har en funktionsfejl (sekvens af korte lyde i ca. 5 minutter).
- Når der registreres en vasketøjsoverfyldning under fasen ProSense (en dobbelt lyd, der afspilles én gang).

For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du holde knappen Extra Rinse nede, indtil der lyder et bip eller et dobbelt bip.



Hvis du deaktiverer denne funktion, fortsætter de med at fungere, når apparatet har en funktionsfejl.

9.3 Børnesikring

Med dette tilvalg kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.


For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du holde knappen Stains/Prewash nede, indtil  **tændes/slukkes** på displayet.

Apparatet stilles automatisk på dette tilvalg, efter du slukker det.

Børnesikringen er muligvis ikke tilgængelig i nogle få sekunder efter, at produktet er tændt.



9.4 Gendan fabriksindstillinger

Denne funktion gør det muligt at gendanne fabriksindstillingerne. For at **aktivere** denne indstilling skal du følge nedenstående trin:

1. Tænd for apparatet ved at trykke på knappen On/Off .
2. Tryk på knapperne Stains/Prewash og Time Save, og hold dem inde i nogle sekunder.
3. Displayet viser – – i ca. 5 sekunder.

9.5 Driftstidstæller

Det er muligt at få vist produktets samlede driftstid i timer startende fra første gang, det blev tændt. Denne værdi tæller programmernes driftstid (omfatter ikke pauser, udskudt start tid). Gør følgende for at få vist denne værdi:

1. Start produktet ved at trykke på On/Off .
2. Tryk på Plus Steam og Extra Rinse, og hold dem inde i nogle sekunder.
3. Efter 3 sekunder vises det samlede antal timer, apparatet har været i drift, på displayet: f.eks. 1.276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusinder og hundreder) i 2 sekunder og 76 (tier og enheder).
4. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte denne tilstand, eller sluk apparatet med knappen On/Off .



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout eller forkert kombination af taster), skal du slukke for apparatet og gentage proceduren fra begyndelsen.

10. DAGLIG BRUG

ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

10.1 Aktivering af produktet

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn vandhanen.
3. Tryk på On/Off i et par sekunder for at aktivere produktet.

Der lyder en kort melodi. Produktet foreslår automatisk et standardprogram. Den tilhørende kontrollampe tændes.

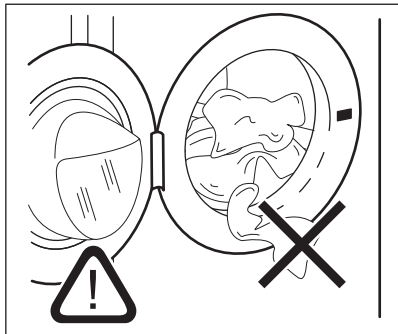
Displayet viser standardprogrammet, Eco 40-60, programvarigheden, den maksimale mængde (i et par sekunder), standardtemperaturen, standardcentrifugeringshastigheden og kontrollamperne for de faser, som programmet består af.

10.2 Påfyldning af vasketøj

- Åben lugen.
- Ryst tøjet, inden du lægger det i maskinen.
- Læg vasketøjet i tromlen, et stykke ad gangen.

Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.

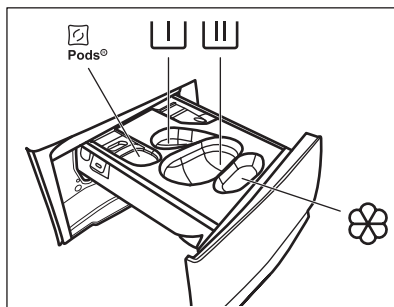
- Luk lugen godt til.





FORSIGTIG!


- Sørg for, at der ikke kommer vasketøj mellem tætningen og lugen. Der er risiko for vandlækage eller beskadigelse af vasketøjet.
- Vask af kraftigt olierede, fedtede pletter eller brug af parfumer kan beskadige produktets gummidele.

10.3 Påfyldning af vaske- og skyllemiddel






-  - Rum til vaskemiddelkapsler (maks. 2 kapsler). Når du bruger vaskemiddelkapsler, skal du sørge for, at funktionen Pods® er aktiveret.

-  - Rum til forvaskefase og iblødsætningsprogram (kun pulvervaskemiddel).

-  - Rum til vaskefase (kun pulvervaskemiddel).

-  Sørg for, at funktionen Pods® er deaktiveret, når du bruger dette rum.

-  Hvis du bruger flydende vaskemiddel, skal du huske at indsætte beholderen til flydende vaskemiddel .

-  - Rum til blødgøringsmiddel og andre flydende behandlingsmidler (skyllemiddel, stivelse).

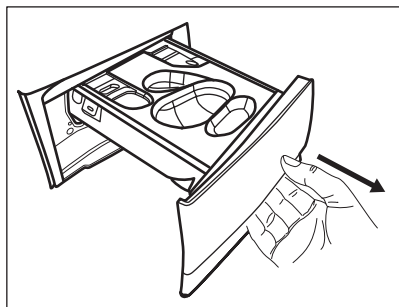
MAX - Følg altid de instruktioner, du finder på vaskemiddelproduktens emballage, dog anbefaler vi, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau (**MAX**). Denne mængde vil imidlertid garantere de bedste vaskeresultater.




Efter en vaskecyklus skal du fjerne eventuelle rester af vaskemiddel fra sæbeskuffen.

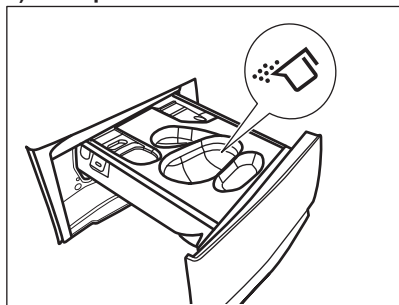
Gør følgende

1. Åbn sæbeskuffen.

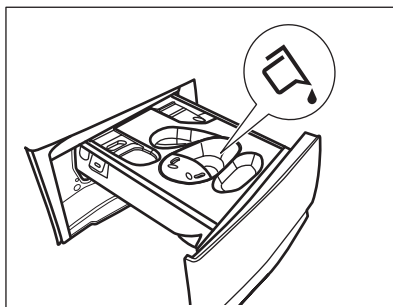
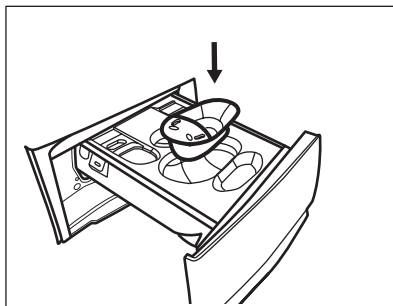


2. Hvis der er indstillet en forvaskefase, skal du hælde pulvervaskemidlet i .
3. Vælg det korrekte rum til primær vask afhængigt af vaskemiddeltypen:

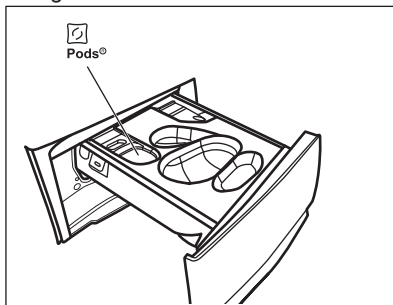
a) Hæld **pulvervaskemiddel** i .




b) Hæld **flydende vaskemiddel** i samme rum efter at have indsat den tilhørende beholder .



c) Læg **kapslerne** i . Sørg for, at tilvalgsfunktion Pods® er aktiveret.



4. Hæld skyllemiddel i .
5. Luk sæbeskuffen.


10.4 Kontrollamper for programfase

Når programmet starter, blinker kontrollampen for den igangværende fase, og kontrollampe for de andre faser lyser konstant.

F.eks. hvis vaske- eller forvaskefasen er i


gang: 

Når fasen slutter, holder den relevante kontrollampe op med at blinke og lyser konstant. Kontrollampen for den næste fase begynder at blinke.

F.eks. hvis skyllefasen er i gang: 

Hvis du vælger Plus Steam, tændes kontrollampen for damp.

Dampfassen er i gang: 

Anti-krøl fasen er i gang: 



10.5 Yderligere oplysninger om daglig brug

ProSense fyldningsregistrering


Produktet registrerer fyldningen i løbet af de første 30 sekunder. Kontrollampen stopper med at blinke, når påfyldningsmængde er registreret. I tilfælde af overfyldning af

tromlen blinker kontrollampen **MAX** på displayet: Det er muligt at sætte apparatet på pause og fjerne det overskydende tøj. Hvis vasketøjsmængden ikke reduceres, starter vaskeprogrammet alligevel. Ca. 20 minutter efter programmets start kan programmets varighed justeres igen afhængigt af stoffets vandabsorbering. ProSteam Technology er ikke tilgængelig for programmer med korte vaskecykluser.

Start et program

Tryk på Start/Pause -knappen for at starte programmet. Den tilhørende kontrollampe holder op med at blinke og forbliver tændt. Programmet starter, og lugen låses. Displayet viser kontrollampe .


Afbrydelse af et program og ændring af tilvalgsfunktioner.

1. Når et program er i gang, kan du kun ændre visse tilvalgsfunktioner. Tryk på Start/Pause .

2. Skift indstillinger. Oplysningerne på displayet ændres i henhold hertil.

3. Tryk på Start/Pause  igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

annullering af et igangværende program

1. Tryk på knappen On/Off -knappen for at annullere programmet og for at slukke for apparatet


2. Nu kan du indstille et nyt program. Tryk igen for at tænde apparatet.

Åbning af døren – tilføjelse af tøj

Mens et program eller udskudt start er i gang, er apparatets luge låst.



1. Tryk på Start/Pause -knappen

2. Åbn lugen. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.

3. Luk døren, og tryk på Start/Pause  igen. Programmet eller udskudt start fortsætter.

Afslutning af program

1. stopper produktet automatisk. De akustiske signaler lyder (hvis de er aktive).



2. Kontrollampen for Start/Pause -knappen slukkes. Lugen låses op, og kontrollampe  slukkes.


3. Tryk på On/Off knappen for at slukke produktet. Lad luge og sæbeskuffe stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.


Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, der ikke tømmer vandet fra den sidste skylning ud, skal du huske at tømme for vand for at du kan åbne lugen.

1. Touch-knap Start/Pause 

- Hvis du har indstillet , tømmer produktet vandet ud og centrifugerer.
- Hvis du har indstillet  ^{dB}, tømmer produktet kun vandet ud.

2. Tryk på knappen Spin for at reducere den centrifugeringshastighed, der foreslås af apparatet. Når programmet er færdigt, og kontrollampen for låst luge  slukkes, kan du åbne lugen.

3. Tryk på On/Off  for at slukke for apparatet.

Standbyfunktion

Standbyfunktionen deaktiverer automatisk apparatet, så energiforbruget reduceres.

11. VEDLIGEHOVELDELSE OG RENGØRING

ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

11.1 Plan for regelmæssig rengøring

Periodisk rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.

Efter hvert program skal lugen og sæbeskuffe stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i produktet. Dette forebygger mug og lugte.

Hvis produktet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

Vejledende periodisk rengøringsplan:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelsesvask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Rengør afløbspumpens filter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

11.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet. Se "Iltægning af vasketøj" i 'Råd og tips'.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene "Lugetætning med dobbelt kantvandlås", "Rengøring af tromlen", "Rengøring af dræningspumpen" og "Rengøring af tilløbsslangen og

ventilfilteret". Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

11.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt.

Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.

FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.

FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

11.4 Afkalkning



Hvis vandet i dit område er hårdt eller middelhårdt, anbefaler vi, at du bruger blødgøringsmiddel til vaskemaskiner (afkalk af og til). Vandet er hårdt eller middelhårdt, når hårdhedsgraden overstiger 8dH.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets emballage.

11.5 Vedligeholdelsesvask

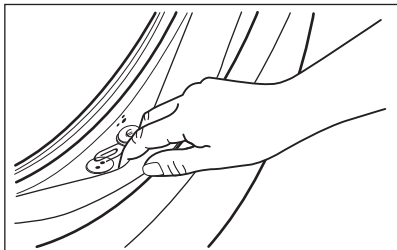
Den gentagne og længerevarige brug af programmer ved lave temperaturer kan forårsage aflejringer af vaskemiddel, fnugrester, bakterievækst i tromlen og karret. Dette kan forårsage dårlige lugte og mug. For at fjerne disse aflejringer og rengøre apparatets indvendige del bør du køre en vedligeholdelsesvask regelmæssigt (mindst én gang om måneden).



Se afsnittet "Rengøring af tromlen".

11.6 Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne fnugfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

Se efter og fjern genstande (hvis der er nogen), der kan sætte sig fast i folden.

Sørg for, at der ikke er vasketøj mellem pakningen og lugen.

Brug en fugtig klud til at fjerne snavs eller vandrester, der er tilbage i lugepakningen, efter afslutning af programmet.

11.7 Rengøring af tromlen

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå uønskede aflejringer.

Der kan aflejres rust i tromlen på grund af rustet fremmedlegeme i vasketøjet, eller fordi brugsvandet er jernholdigt

Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.




Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet. Rengør ikke tromlen med sure afkalkningsmidler, skuremidler, der indeholder klor eller jern eller ståluld.

Sådan opnås en grundig rengøring:

1. Fjern alt vasketøjet i tromlen.
2. Kør et Cottons-program med den højeste temperatur.
3. Tilføj en lille mængde vaskepulver i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.

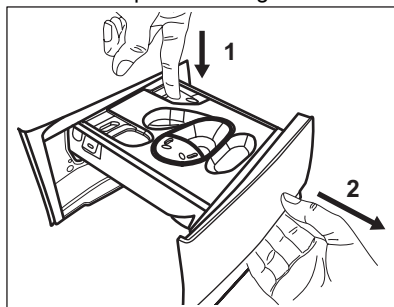


Ind imellem, viser displayet muligvis i slutningen af et program ikonet : Dette er en anbefaling til at udføre "tromlerengøring". Når tromlerensningen er udført er blevet udført, forsvinder ikonet.

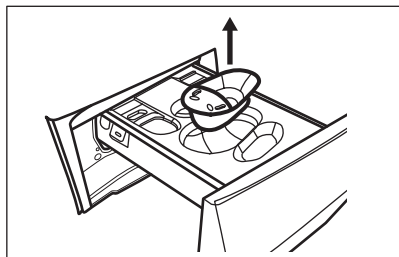
11.8 Rengøring af sæbeskuffen

For at forhindre mulige aflejringer af tørret vaskemiddel, koaguleret skyllemiddel, mugdannelse i sæbeskuffen skal du hver anden måned udføre følgende rengøringsprocedure, som forklaret i følgende diagrammer:

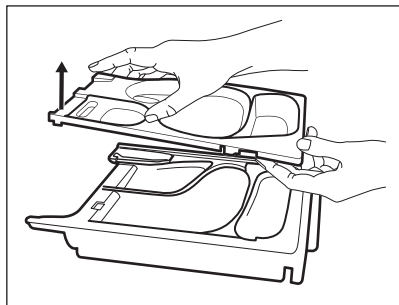
1. Åbn sæbeskuffen. Tryk krogen nedad som vist på billedet og træk den ud.



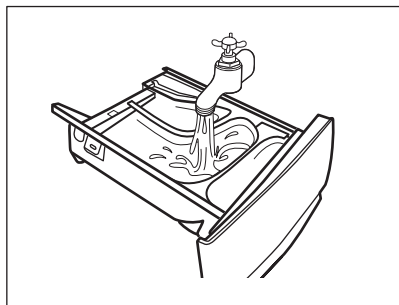
2. Fjern beholderen til flydende vaskemiddel, hvis den er isat.



3. Løft topdækslet af rummene for at fjerne det.



4. Vask sæbeskuffen og evt. indsatser under rindende vand.

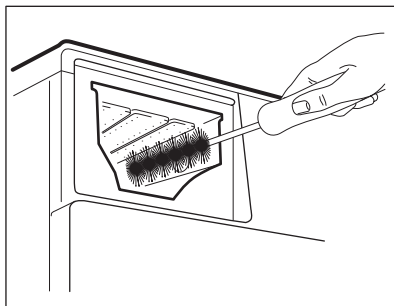


5. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.

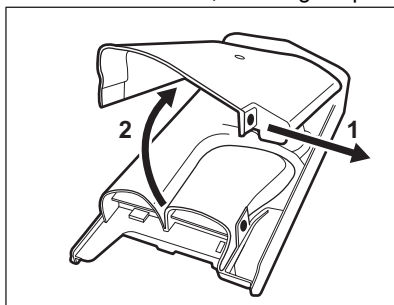
⚠ FORSIGTIG!

Brug ikke skarpe eller metalliske børster og svampe.

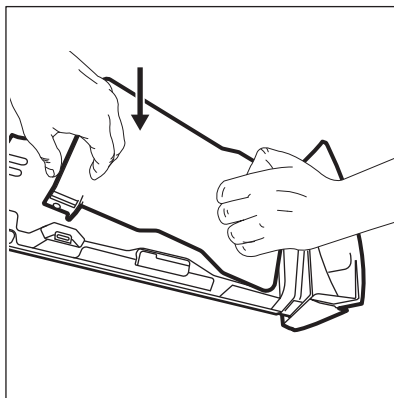
Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



6. Vend beholderen på hovedet, og åbn det nederste dæksel, som angivet på billedet.

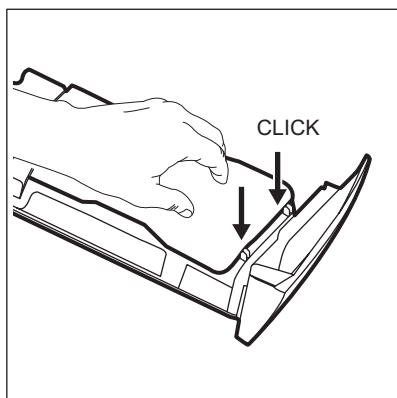


7. Sørg for, at alle vaskemiddelrester er fjernet fra transportøren. Brug kun bløde fugtige klude.
8. Sæt bunddækslet på plads igen ved at flugte dets huller med skuffehagerne, som vist på billedet. Luk den, til der lyder et "klik".

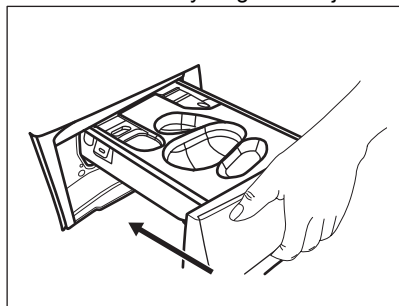


⚠ FORSIGTIG!

Tryk på bunddækslet, som indikeret på billedet. Sørg for, at det er lukket korrekt.



9. Genmonter skuffen som følger:
 - a. Anbring det nederste dæksel, og tryk til der lyder et "klik".
 - b. Anbring topdækslet, og tryk til der lyder et "klik".
 - c. Indsæt beholderen til flydende vaskemiddel, hvis det er nødvendigt.
10. Indsæt sæbeskuffen i styreskinnerne og luk den. Kør skylning uden tøj i tromlen.



11.9 Rengøring af afløbspumpefilteret

Efterse jævnligt afløbspumpefilteret og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpefilteret hvis:

- Produktet ikke tømmer vand ud.
- Tromlen ikke drejer rundt.

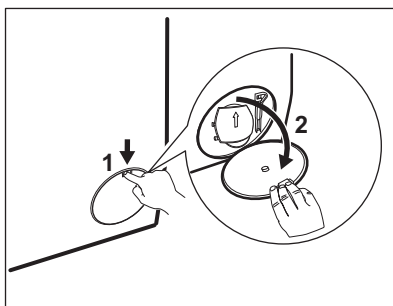
- Produktet laver en usædvanlig lyd på grund af blokering af afløbspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

⚠ ADVARSEL!

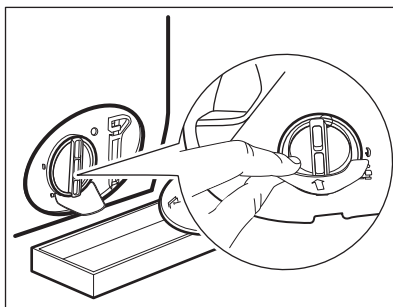
- Tag stikket ud af kontakten.
- Fjern ikke filteret, mens apparatet er tændt.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned.
- Gentag trin 3 adskillige gange ved at lukke og åbne ventilen, indtil vandet holder op med at strømme ud.

Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.

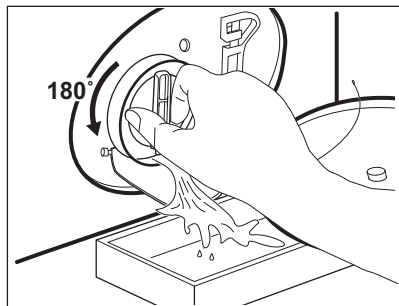
Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre pumpefilteret:



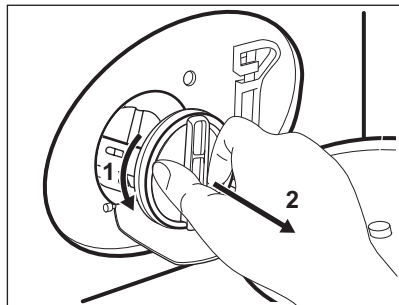
1.



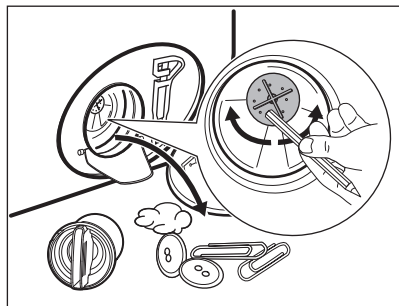
2.



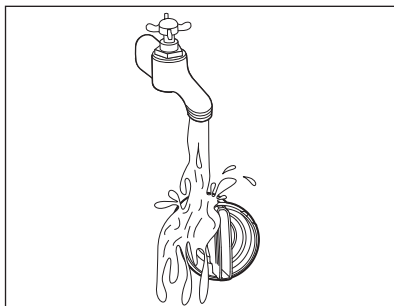
3.



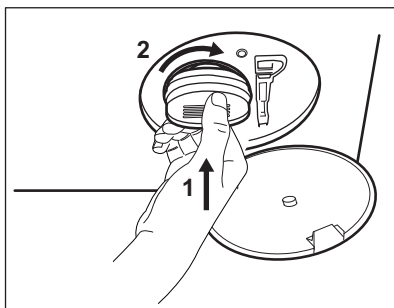
4.



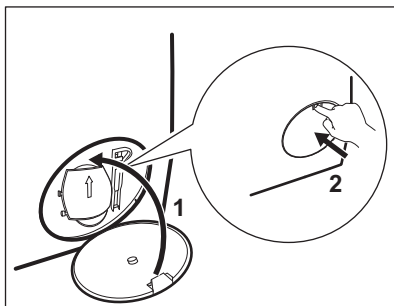
5.



6.



7.



8.

⚠ ADVARSEL!

Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter. Sørg for også at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømmningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i sæbeskuffens rum til hovedvask.

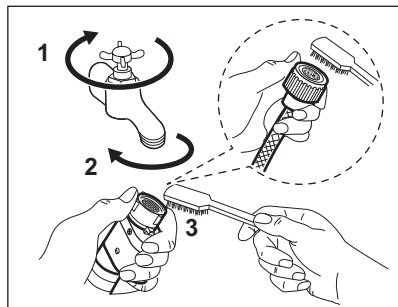
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

11.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen

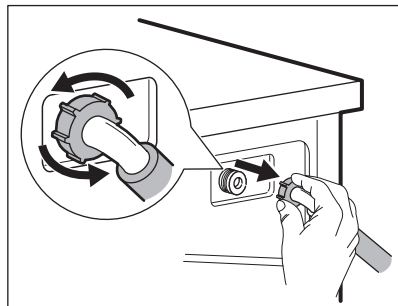


Det anbefales at rengøre både tilløbsslangens og ventilens filtre to gange om året for at fjerne evt. aflejringer, der kan have ophobet sig med tiden. Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre filtre:

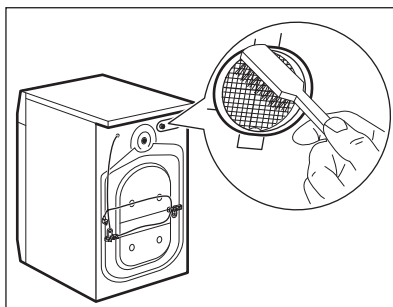
1.



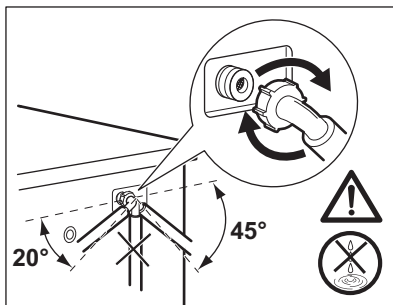
2.



3.



4.



11.11 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpe". Rengør pumpen, hvis nødvendigt.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

11.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det

resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.

5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.

 **ADVARSEL!**

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

12. FORBRUGSVÆRDIER

12.1 Kommentar



QR-koden på energimærket, der følger med produktet, indeholder et weblink til oplysningerne vedrørende produktets ydeevne i EU EPREL databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavn og produktnummer, som du finder på produktets typeskilt.

Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, fyldningens størrelse og type af vasketøj, forsyningsspænding), og også hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023

Eco 40-60 program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Hel fyldning	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Halv fyldning	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Kvart fyldning	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.

2) Maks. centrifugeringshastighed.

Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

Program	Kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m ²)
Cottons ³⁾ 95°C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60°C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons ⁴⁾ 20°C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40°C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30°C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Restfugtighed ved slutningen af centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere lydniveau, og jo lavere restfugtighed.

2) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

3) Velegnet til vask af meget snavset tøj.

4) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetisk og blandet.

5) Det fungerer også som et hurtigt vaskeprogram til let snavset tøj.

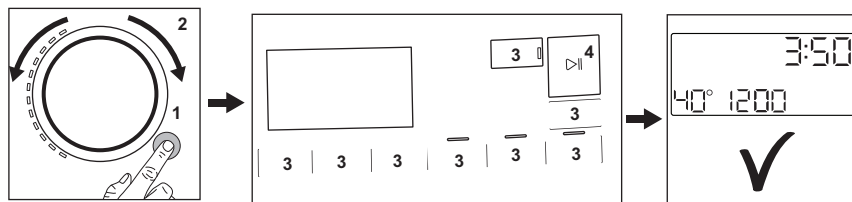
Strømforbrug i forskellige tilstande

Off (W)	Standby (W)	Udskudt start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid til Off/Standby tilstand er maks. 15 minutter.

13. HURTIGVEJLEDNING

13.1 Daglig brug



- Sæt stikket i kontakten.
- Åbn vandhanen.

- Læg vasketøjet i. Luk lugen, og sørg for, at der ikke sidder tøj i klemme mellem lugebælgen og lugen.

- Tryk på **On/Off** -knappen for at tænde for apparatet på (1).
- Drej programvælgeren for at indstille det ønskede program (2).
- Indstil de ønskede tilvalg ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper (3).
- Hæld vaskemiddel og andre plejemidler i det korrekte rum i sæbeskuffen. Hvis du bruger tabletter, skal du trykke på Pods®-knappen for at aktivere tis-funktionen.
- Tryk på **Start/Pause** (4) for at starte programmet.
- Produktet starter.
- Tag vasketøjet ud i slutningen af programmet.
- Tryk på **On/Off** for at slukke prooduktet.

13.2 Vedligeholdelse og rengøring

Regelmæssig planlægning af rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.

Efter hvert program skal lågen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i apparatet. Dette forebygger mug og lugte.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

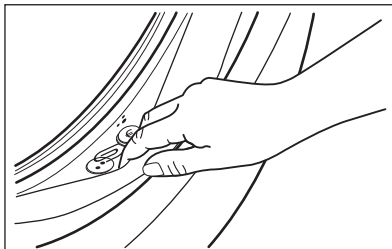
Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelseskask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Rengør dræningspumpefilter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre hver del.

Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne fnugfibre, som falder af tøjet,

ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklusen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

Se efter og fjern genstande (hvis der er nogen), der kan sætte sig fast i folden.

Sørg for, at der ikke er vasketøj mellem pakningen og lugen.

Brug en fugtig klud til at fjerne snavs eller vandrester, der er tilbage i lugepakningen, efter afslutning af programmet.

Fjernelse af fremmedlegemer

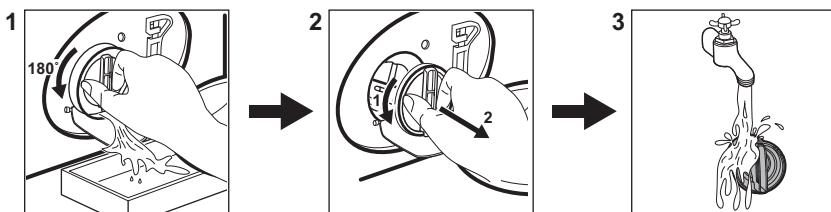


Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

Rengøring af afløbspumpefilteret

Rengør filteret regelmæssigt, og især hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.



13.3 Vaskemiddeltype og -mængde.

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
 - vaskepulver (også tabs og enkelt dosisvaskemidler) til alle typer stof, undtagen stof, der skal finvaskes. Vælg vaskepulver med blegemiddel til hvidt tøj og desinficering af vasketøj,
 - flydende vaskemidler (også enkelt dosisvaskemidler), fortrinsvis til lavtemperaturprogrammer (maks. 60°C) til alle typer stof, eller specialvaskemidler kun til uld.
- Bland ikke forskellige typer vaskemiddel.

- Brug mindre vaskemiddel, hvis:
 - du vasker en lille mængde vasketøj,
 - tøjet er let snavset,
 - Der dannes store mængder skum under vask.

For lidt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vasketøjet bliver gråt,
- fedtet tøj,
- mug i produktet.

For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).

⚠ ADVARSEL!

Sluk for produktet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

Problemer	Mulig løsning
E 10 Produktet tager ikke vand ind korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen. • Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. • Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet. • Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Kontrollér, at filtrene på tilløbsslangen og ventilerne ikke er tilstoppede.

E20

Maskinen tømmes ikke for vand.

- Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet.
- Kontrollér, at afløbsslangen ikke har knæk eller er bøjet.
- Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt.
- Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt.
- Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfase.
- Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i karret.

E40

Produktets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.

- Sørg for, at lågen er korrekt lukket.

E91

Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.

- Programmet sluttede ikke korrekt, og produktet stoppede for tidligt. Sluk for produktet, og tænd igen.
- Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.

EKO

Strømforsyningen er ustabil.

- Vent, indtil strømforsyningen er stabil.

EFO


Overløbsikringen er aktivret.


- Kobl produktet fra strømforsyningen, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.

Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet fortsætter. De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på produktets typeskilt

*Nogle alarmkoder forekommer muligvis ikke Kan ændres uden varsel.

15. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er

mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Vähennämme paperin käyttöä suojellaksemme ympäristöä. Täydelliset ohjekirjat ovat saatavilla verkossa. Täydellinen ohjekirja on saatavilla osoitteessa aeg.com/manuals



Voit tarkastella käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmäärittämissuhteita sekä huolto- ja korjausohjeita osoitteessa aeg.com/support



Osta lisävarusteita, tarvikkeita ja alkuperäisiä varaosia laitteeseesi osoitteessa aeg.com/shop

Oikeus muutoksiin pidätetään.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	32
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	34
3. TUOTTEEN KUVAUS	36
4. TEKNISET TIEDOT	37
5. ASENNUKSET	37
6. KÄYTTÖPANEELI	41
7. NÄPPÄIMET JA PAINIKKEET	43
8. OHJELMAT.....	45
9. ASETUKSET.....	46
10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ	47
11. HOITO JA PUHDISTUS.....	50
12. KULUTUSARVOT	57
13. PIKAOPAS.....	58
14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT.....	60
15. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	61

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT



Lue tämän laitteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen laitteen asennuksen ja käytön aloittamista.

Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä.

Säilytä ohjeita aina varmassa ja helposti tavoitettavassa paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitaloustyyppisen, konepesuun sopivan pyykin pesemiseen.
- Tämä laite on suunniteltu yhden kotitalouden kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laitteen enimmäispyykkikuorma on 9 kg. Ohjelmien enimmäistäyttömäärää ei saa ylittää (ks. kappale “Ohjelmat”).

- Tulovesipisteestä tulevan veden paineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 10 bar (1,0 MPa).
- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitäntään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoilike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältytään sähkövaaroilta.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos kuivausrumpu asennetaan pesukoneen päälle, käytä oikeaa AEG:n hyväksymää torniasennussarjaa (katso lisätietoa luvusta "Lisävarusteet - Torniasennussarja").

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumiholkki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on

oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.

- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemärin päälle.
- Laite tulee suojata vesiroiskeilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukkuja ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.

2.2 Sähkökytkentä

VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- VAROITUS: Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitintään.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Vesiliitintä

- Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.
- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.

- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Laitteen pakkauksestaan ottamisen yhteydessä tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua siten, että letkun pituus on enintään 400 cm. Ole yhteydessä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen suhteen.
- Varmista, että vesihana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

2.4 Valitse

VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Se voi vahingoittaa laitteen kumiosia. Esipese tällaiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Älä käytä pyykkituoksujia, jotta laitteen muovi- ja kumiosat eivät vaurioituisi.
- Älä koske luukun lasiin pesuohjelman ollessa käynnissä. Lasi voi olla kuuma.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori ja

- moottorin harjat, moottorin ja rummun välinen voimansiirto, pumput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukaan lukien lämpöpumput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekeytimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot, nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
 - Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on

suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.6 Hävittäminen

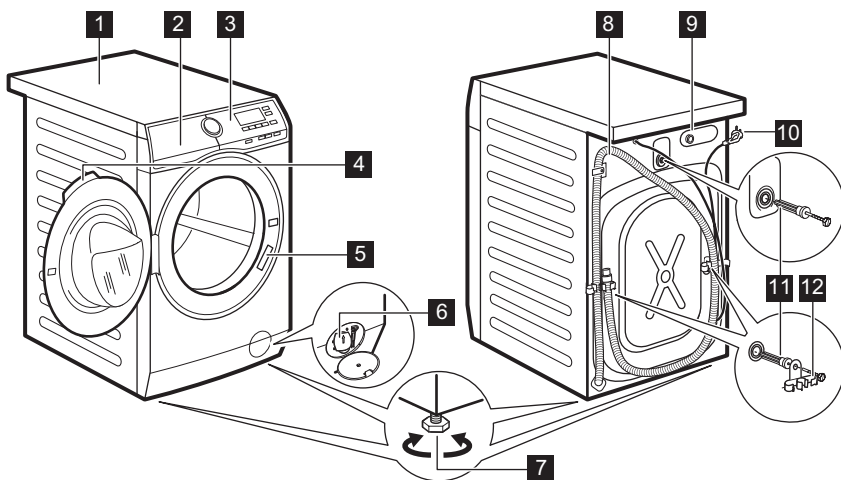
⚠ VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto poikki aivan laitteen sivulta ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

3. TUOTTEEN KUVAUS

3.1 Laitteen yleiskuvas

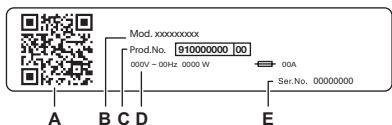


- 1 Kansilevy
- 2 Pesuainelokero

- 3 Käyttöpaneeli
- 4 Luukun kahva

- 5 Arvokilpi
- 6 Tyhjennespumpun sihti
- 7 Säättöjalat laitteen tasapainotukseen
- 8 Tyhjennysletku
- 9 Vedenottoletkun liitäntä

- 10 Virta johto
- 11 Kuljetustuet
- 12 Letkutuet



Arvokilven merkinnät:

- A. QR-koodi
- B. Mallin nimi
- C. Tuotenumero
- D. Sähköluokitukset
- E. Sarjanumero

Skannaa laitteen **QR-koodi** rekisteröidäksesi tuotteesi ja saadaksesi siitä kaiken irti.

- Voit tarkastella laitteen tietoja, asiakirjoja ja artikkeleita parhaiden ominaisuuksien käytöstä (käyttöopas on saatavilla myös osoitteesta aeg.com/manuals)
- Voit lukea käyttö-, vianmääritys-, huolto- ja korjausohjeita (saatavilla myös osoitteessa aeg.com/support)
- Voit ostaa laitteeseesi varusteita, kulutustarvikkeita ja alkuperäisiä vaihto-osia (saatavilla myös osoitteessa aeg.com/shop)

4. TEKNISET TIEDOT

Mit	Leveys/korkeus/kokonaissyvyys	59,6 cm /84,7 cm /60,2 cm
Sähkökytkentä	Jännite Kokonaisvirta Sulake Taajuus	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Suojaustaso kiinteiden hiukkasten ja kosteuden sisääntulon estämisessä, jonka suojapeite varmistaa, lukuun ottamatta niitä kohtia, joissa pienjännitelaitteilla ei ole mitään kosteussuojaa		IPX4
Vedenpaine	Vähimmäistaso Enimmäistaso	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vedensyöttö ¹⁾		Kylmä vesi
Enimmäiskuorma	Cotton (Puuvilla)	9 kg

¹⁾ Liitä vedenottoletkut hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

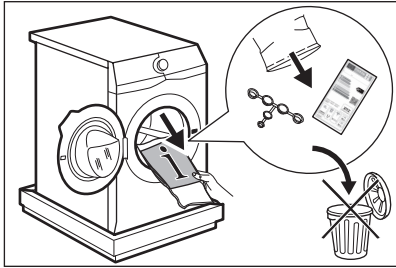
5. ASENNUS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

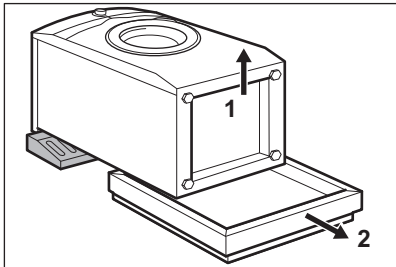
5.1 Pakkauksesta poistaminen

1. Avaa luukku. Tyhjennä rumpu.



Laitteen mukana toimitettavat lisävarusteet voivat vaihdella mallista riippuen.

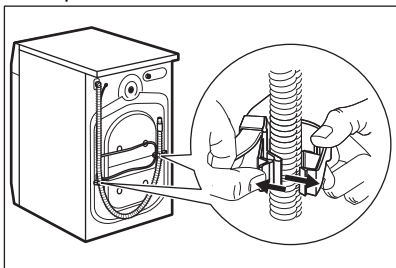
2. Aseta pakkauselementti lattialle laitteen taakse ja aseta se varoen alas sen takaosan varaan. Poista suoja pohjalta.



HUOMIO!

Älä aseta pesukonetta sen etuosan varaan.

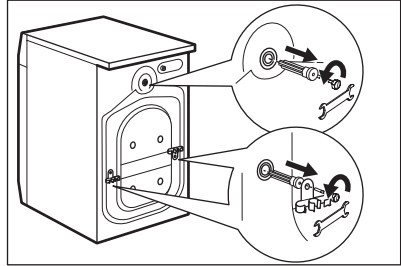
3. Aseta laite takaisin pystyasentoon. Irrota virtajohto ja tyhjennysletku letkupidikkeestä.



VAROITUS!

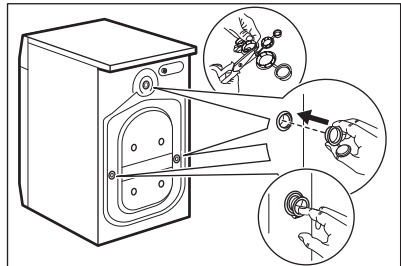
Tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu siitä, että pesukone on testattu tehtaalla.

4. Irrota kolme kuljetuspulttia ja vedä muoviset välilevyt ulos.



Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen kuljetuksia varten.

5. Aseta ohjekirjapussissa olevat muovitulpat reikiin.



5.2 Asennusta koskevat tiedot

Sijoitus ja tasaus

Säädä laite oikeaoppisesti estääksesi laitteen tärinän, äänen ja liikkeen sen käytön aikana.

1. Asenna laite tasaiselle kovalle lattialle. Laite on asennettava vakaaksi ja vaakatasoon. Varmista, ettei laite kosketa seinään tai muihin kalusteisiin ja että laitteen alapuolella on riittävästi vapaata tilaa ilmankiertoa varten.
2. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja vaakatason asennon saavuttamiseksi. Kaikkien jalkojen on oltava tukevasti lattialla.

⚠ VAROITUS!

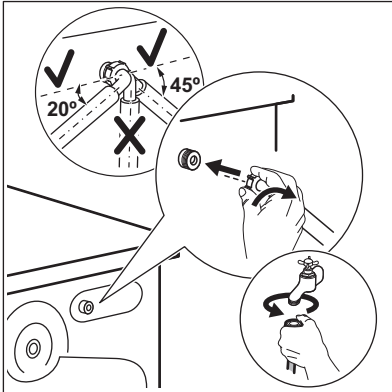
Älä käytä pahvia, puuta tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alla tason säätämiseksi.

Tuloletku

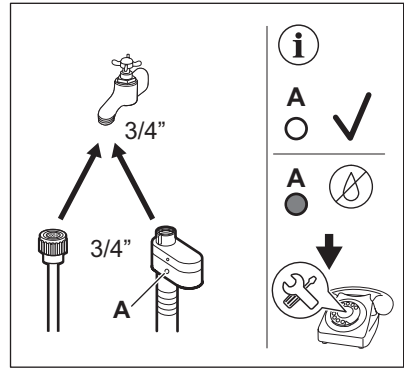
⚠ HUOMIO!

Varmista, ettei letkuissa ole vaurioita ja etteivät liitännät vuoda. Älä käytä jatkoletkua, jos tuloletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen saadaksesi tietoa tuloletkun vaihtamisesta.

1. Liitä tuloletku laitteen takaosaan tarvittaessa. Yleensä se asennetaan jo tehtaalla.



2. Suuntaa se vasemmalle tai oikealle vesihanan sijainnista riippuen. Varmista, ettei vedenottoletku ole pystyasennossa.
3. Löysää tarvittaessa rengasmutteria letkun asettamiseksi oikeaan asentoon.
4. Liitä vedenottoletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4 tuuman kieriteitys.
5. Joissakin malleissa voi olla veden tuloletku, jossa on vedenrajoitin. Se estää luonnollisesta ikääntymisestä johtuvan letkun vuotamisen. Ikkunassa oleva sektori osoittaa tämän vian **A**. Jos vika esiintyy, sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtoa varten.



⚠ VAROITUS!

Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.

Vedenpoisto

Tyhjennysletkun pitäisi olla vähintään 60 cm:n korkeudella ja enintään 100 cm:n korkeudella.

i

Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm pituiseksi. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen ostamiseksi.

Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

Liitä tyhjennysletku viemäriin ja kiristä se kiinnittimellä. Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

Aseta letku suoraan huoneen seinään rakennettuun tyhjennysputkeen kiinnittimellä kiristäen.

Ilman muovista letkun ohjainta viemäriputkeen - Aseta tyhjennysletku putkeen ja kiristä se kiinnittimellä.

Tyhjennysletku voidaan taivuttaa U-muotoon ja asettaa muovisen letkunpidikkeen ympärille. Pesualtaan reunaan - kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.



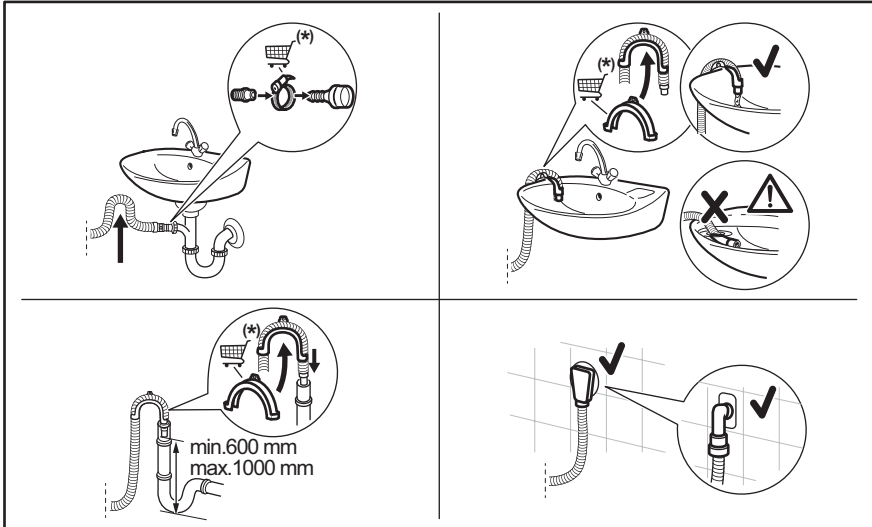
Varmista, ettei muoviohjain voi liikkua laitteen tyhjennyksen aikana ja ettei tyhjennysletkun päätä ole upotettu veteen. Likaista vettä voi palata laitteeseen. Osta varusteita valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen –
Aseta tyhjennysletku suoraan
tyhjennysputkeen tai pystyputkeen.



Tyhjennysletkun päässä on aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:



(*) Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

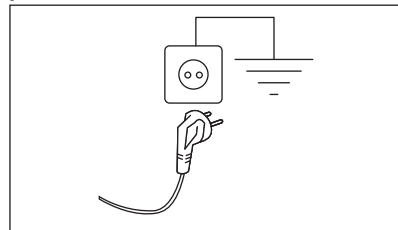
5.3 Sähkökytkentä

Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä esitetty ”Tekniset tiedot” -luvussa. Varmista, että ne ovat yhteensopivia käytetyn verkkovirtalähteen kanssa.

Tarkista, että kotitaloudessa tapahtuva sähköasennus kestää vaaditun enimmäiskuorman, ottaen huomioon myös kaikki muut mahdollisesti käytössä olevat laitteet.

Laite tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.



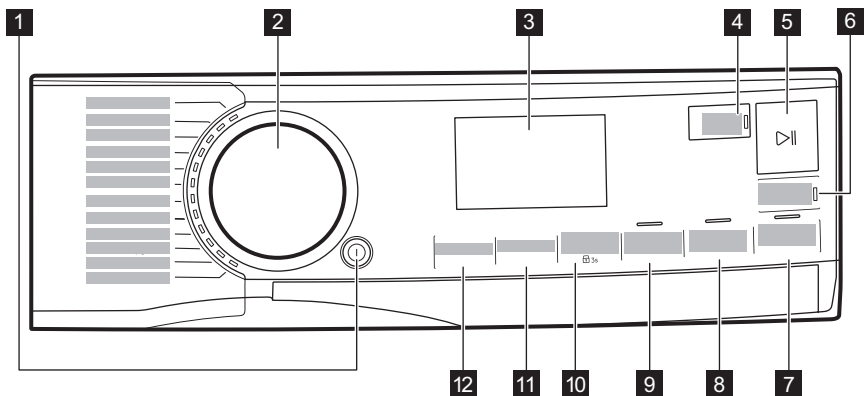
Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötoiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka johtuvat turvatoimien noudattamatta jättämisestä.

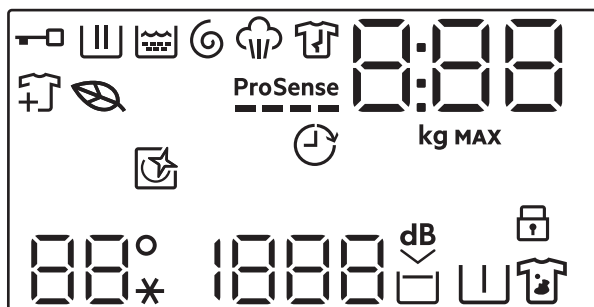
6. KÄYTTÖPANEELI












6.1 Käyttöpaneelin kuvaus





- 1** Painike On/Off
- 2** Ohjelmavalitsin
- 3** Näyttö
- 4** Kosketuspainike Finish In
- 5** Kosketuspainike Start/Pause
- 6** Kosketuspainike PODS®
- 7** Kosketuspainike Plus Steam
- 8** Kosketuspainike Extra Rinse
- 9** Kosketuspainike Time Save
- 10** Kosketuspainike Stains/Prewash ja Lapsilukko-lisätoiminto 3s
- 11** Kosketuspainike Spin
- 12** Kosketuspainike Temperature

6.2 Näyttö



	Luukun lukitus -merkkivalo.
	Pesuvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu esipesun ja pesuvaiheen aikana.
	Huuhteluvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu huuhteluvaiheen aikana.
	Linkous- ja tyhjennysvaiheen merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu linkous- ja tyhjennysvaiheen aikana.
	Höyrytysvaiheen merkkivalo.
	Rypistymisenestovaiheen merkkivalo.
	Lehti-symboliin syttyy valo ilmoittaen, milloin valittujen ohjelmien ja lisätoimintojen energiankulutusprofiili on alhainen.
	Lisää vaatteita -merkkivalo: syttyy ohjelman käynnistyessä, mutta käyttäjä voi silti keskeyttää laitteen ja lisätä pyykkiä.
ProSense 	ProSense -merkkivalo. Kuvake ilmestyy näyttöön, jos ohjelma tukee sitä.
	Finish In -merkkivalo.
	Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavaa: <ul style="list-style-type: none"> • Ohjelman kesto (esim. 2:40).

 Ohjelman asettamisen aika ei vastaa todellista kestoa ja sitä voidaan muuttaa vaiheen ProSteam jälkeen.

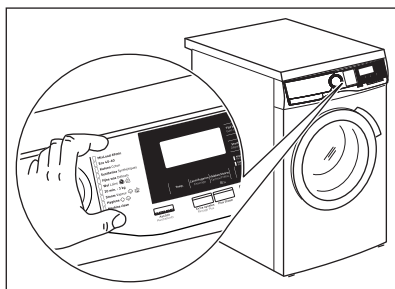
- Enimmäiskuorma.
- Lopetus ajan kuluttua (esim. **30'** tai **2h**).
- Ohjelman loppu .
- Varoituskoodi (esim. **E20**).
- Merkkialueen vieressä oleva merkkivalo palaa, kun PODS on aktiivinen (**0:00**).
- Laitteen kokonaiskäyttötuntimäärän ilmaisun. Lisätietoja löydät "Asetukset" kohdasta "Käyttötuntimäärälaskuri".

	Suurimman sallitun pyykintäyttömäärän merkkivalo. Arvo näkyy kolmen sekunnin ajan ohjelman valinnan jälkeen vuorotellen ohjelman keston kanssa.
MAX	Suurimman sallitun pyykintäyttömäärän merkkivalo. Merkkivalo vilkkuu, jos täyttömäärä ylittää määritetyn arvon.
	Tämä merkkivalo muistuttaa puhdistusohjelman suorittamisesta.
	Lapsilukon merkkivalo.
	Lämpötila-alue: Lämpötilan merkkivalo Kylmän veden merkkivalo
	Linkousalue: Linkousnopeuden merkkivalo. - - - Ei linkousta -merkkivalo. Linkousvaihe on pois käytöstä.
	Erityishiljaisen ohjelman merkkivalo.
	Rypistymisenesto-merkkivalo.
	Esipesun merkkivalo.
	Tahrannoituksen merkkivalo.

6.3 Monikieliset merkit

Koneen mukana toimitetaan tarramerkkejä eri kielillä.

Voit liimata haluamasi merkin ohjelmanvalitsimen viereen.



7. NÄPPÄIMET JA PAINIKKEET

7.1 On/Off ⓘ

Laite voidaan kytkeä päälle tai pois päältä painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen päälle voi olla tarpeen



Oletusohjelma on aina laitteen käynnistyksen yhteydessä Eco 40-60, myös sen jälkeen, kun se on käynnistetty valmiustilasta.

7.2 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko". Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista samanaikaisesti. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.

7.3 Start/Pause ▶||

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Start/Pause▶||-painiketta.

7.4 Ohjelmasäädin

Haluttu ohjelma voidaan valita kääntämällä ohjelmanvalitsinta.

7.5 Finish In







Aseta tämä lisätoiminto viimeiseksi ohjelman ja muiden lisätoimintojen valinnan jälkeen, tai muuten se voidaan peruuttaa, jos muutat jotakin asetusta.

Tämän lisätoiminnon avulla voi valita ohjelman päättymisajan. Ohjelman päättymistä voidaan lykätä yhdellä tunnilla joka painikkeen kosketuksella enintään 24 tunnin päähän.

Näytössä vaihtelee normaali ohjelman kesto vaihtoehtoisesti asetetun ohjelman päättymisajan kanssa tunteina. Pienin valittavissa oleva aika on ohjelman enimmäiskesto seuraava kokonaistunti. Jos ohjelma kestää esimerkiksi 3:15 tuntia, lyhyin valittavissa oleva aika on 4 tuntia.

7.6 Plus Steam

Plus Steam -lisätoiminto lisää höyryvaiheen, jota seuraa lyhyt rypistymisenestovaihe pesuohjelman lopussa. Tämä höyryvaihe vähentää rypyjä tekstiileissä ja helpottaa siliittämistä. Optimaalisten tulosten saavuttamiseksi tämän lisätoiminnon maksimitäyttömäärä on 2 kg (noin 8–10 paitaa), koska höyry läpäisee paremmin, kun tilaa on enemmän. Kun Plus Steam-lisätoiminto on asetettu, näytössä näkyy maksimitäyttömäärä 2 kg ja ohjelman kesto säätyy sen mukaan. Vastaava merkkivalo  vilkkuu höyryvaiheen aikana.

Kun ohjelma päättyy, näytössä näkyy nolla , merkkivalo  palaa tasaisena. Sitten alkaa rypistymisenestovaihe, merkkivalo  vilkkuu ja Start/Pause▶|| syttyy. Rumpu pyörii tasaisesti noin 30 minuutin ajan hyödyntääkseen höyryä tuona aikana.

Jos haluat keskeyttää rypistymisenestovaiheen, voit myös tehdä seuraavasti:

- Kytke laite päälle / pois päältä painamalla On/Off -painiketta muutaman sekunnin ajan.
- Kääntää ohjelman valitsimen johonkin toiseen asentoon.



- Tämä lisätoiminto voi lisätä ohjelman kestoa.
 - Parhaiden tulosten saavuttamiseksi on suositeltavaa käyttää pientä pyykkimäärää.

7.7 Extra Rinse

Tämä lisätoiminto mahdollistaa lisähuuhtelun lisäämisen. Sitä suositellaan pesuaineallergikoille tai alueille, joissa vesi on pehmeää. Painikkeen merkkivalo syttyy, kun se on kytketty päälle.



Tämä lisätoiminto pidentää ohjelman kestoa.

7.8 PODS®

Kytke lisätoiminto PODS® päälle / pois päältä koskettamalla tätä painiketta.

Kun toiminto on käytössä, asiaankuuluva merkkivalo on päällä.

Noudata Pods-tablettien valmistajan annostelu- ja säilytysohjeita.

Aseta enintään kaksi pesuainetablettia tai kerta-annospesuainetablettia pesuainelokeron osastoon PODS®.

Lisätoiminto säilyy käytössä myös seuraavia pesuohjelmia varten, kunnes se poistetaan käytöstä ja jos se on valittavissa asetetussa ohjelmassa.

7.9 Time Save

Tämä lisätoiminto lyhentää ohjelman kestoa.

- Jos pyykki ovat normaali- tai vähän likaisia, pesuohjelman lyhentäminen voi olla kannatettavaa. Kosketa tätä painiketta **kerran** keston lyhentämiseksi.



Ohjelmaa Delicates voidaan lyhentää vain kerran

- Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta **kaksi kertaa** asettaaksesi ekstrapikaohjelman.



Lämpötila 95° ei ole valittavissa ohjelmassa Cottons.

Painikkeen merkkivalo palaa, ja näytössä näkyy asetetun ohjelman kesto.



Tämän lisätoiminnon avulla voidaan myös lyhentää höyryohjelman kestoa.

7.10 Stains/Prewash

Kytke toinen lisätoiminnoista päälle painamalla tätä painiketta toistuvasti.

Vastaava merkkivalo syttyy näyttöön.

- **Stains**
 - Valitse tämä lisätoiminto, kun haluat lisätä ohjelmaan tahranpoistovaiheen erittäin likaisten tai tahrantuneiden pyykkien käsittelemiseksi tahranpoistoaineella.
 - Annostele tahranpoistoaine lokeroon .
 - Kone annostelee tahranpoistoaineen vastaavan pesuohjelman vaiheen aikana.



Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C ohjelmissa.

- **Prewash**
 - Käytä tätä lisätoimintoa lisätäksesi esipesuvaiheen 30 °C:ssa ennen pesuvaihetta.
 - Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykki on erittäin likaista (erityisesti jos siinä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).



Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoa.



Näitä kahta lisätoimintoa ei voi asettaa samanaikaisesti.

7.11 Spin

Kun ohjelma on asetettu, laite valitsee automaattisesti ohjelman oletuslinkousnopeuden.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti


- **vaihtaaksesi linkousnopeutta.**




Näytössä näkyy vain asetetun ohjelman tarjoamat linkousnopeudet.

- **Kytke Rypistymisen esto -lisätoiminto toimintaan.**

Viimeistä huuhteluvettä ei tyhjenetä koneesta, jotta estettäisiin pyykin rypistyminen. Pesuohjelma päättyy jättäen veden koneeseen, ja loppulinkousta ei suoriteta.

Näytössä näkyy  -merkkivalo. Rumpu pyörii tasaisesti rypyyjen vähentämiseksi.


Luukku pysyy lukittuna. Rumpu pyörii tasaisesti rypyyjen vähentämiseksi. Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voisit avata luukun.

Kosketa Start/Pause-painiketta , jolloin laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.

- **Kytke Extra Silent -lisätoiminto toimintaan.**

Kaikki linkousvaiheet (väli- ja loppulinkous) ohitetaan, ohjelma päättyy ja vesi jää rumpuun. Tämä auttaa vähentämään rypyyjä.

Koska ohjelman äänitaso on erittäin alhainen, sitä voidaan käyttää öisin hyödyntäen edullisempaa yösähköä. Joissakin ohjelmissa huuhteluissa käytetään enemmän vettä.

Näytössä näkyy  -merkkivalo. Luukku pysyy lukittuna. Rumpu pyörii tasaisesti rypyyjen vähentämiseksi. Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voisit avata luukun.

Kosketa Start/Pause  -painiketta: laite suorittaa vain tyhjennysvaiheen.





Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

7.12 Temperature

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa.

Kosketa tätä painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi lämpötila tulee näkyviin näyttöön.

Kun näytössä näkyy merkkivalo  - ja , laite ei lämmitä vettä.

8. OHJELMAT

8.1 Steam-ohjelmat

Steam-ohjelmien avulla voidaan vähentää pelkkää raikastusta vaativien vaatteiden (kuten puuvillan, tekokuitujen, sekapyykkien, myös arkalaatuisten tekstiilien) rypistymistä ja hajuja.

Textiilin kuidut avautuvat, minkä jälkeen kankaan silytys on helpompaa. Kun ohjelma on päättynyt, poista pyykki viivyttämättä pesukoneen rummusta.

Ohjelman kestoa voidaan lyhentää 15 minuuttiin lisätoiminnon Time Save avulla.

ÄLÄ aseta tätä tilaa seuraavan tyyppiisiin tekstiileihin:

- Tekstiilit, joita ei ole tarkoitettu kuivausrummussa kuivattaviksi.
- Merkinnällä "Vain kuivapesu" varustetut tekstiilit.



Älä käytä pesuainetta!

Steam-ohjelmat eivät poista erityisen voimakkaita hajuja eivätkä suorita hygieenisia ohjelmia.

Höyrykäsittelyn jälkeen pyykki voi olla kosteaa. Ripusta pyykki ulos kuivumaan muutamaksi minuutiksi.

Tuoksu (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance -toiminnon avulla voit raikastaa arkalaatuisetkin pyykki, poistaa rypyytä ja lisätä raikkautta hellävaraisella tuoksulla, jonka **AEG** on kehittänyt yksinomaisesti. Kun vaatteesi raikastetaan höyryllä täydellisten pesuohjelmien sijaan, vaatteesi säilyvät kauemmin uudenveroisina. Voit käyttää hajustetta myös mahdollisesti käytettävissä olevien kashmir- ja höyryohjelmien osana myös hellävaraista käsittelyä vaativille kankaille, kuten kashmirille ja villalle. Pienempiä täyttömääriä käsiteltäessä vähennä hajusteiden annostelua ja ohjelman kestoa: vain 15 minuutin kuluttua pyykki tuntuvat taas vastapestyiltä.

Lue hajusteen mukana toimitetut ohjeet huolellisesti.

ÄLÄ:

- kuivaa hajusteilla käsiteltyjä vaatteita kuivausrummussa. Muutoin hajusteet haihtuvat pois.
- käytä hajustetta muuhun kuin tässä kuvattuihin tarkoituksiin.
- käytä hajustetta uusiin vaatteisiin. Uudet vaatteet voivat sisältää niiden viimeistelyssä käytettyjen yhdisteiden jäämiä, jotka eivät sovi hajusteisiin.



Hajusteita on saatavilla **AEG**-verkkokaupasta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Sininen



Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön testaama ja hyväksymä merkillä "käsipesu" varustettujen villatekstiilien pesuun, kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
M2103

9. ASETUKSET

9.1 Käyttöönotto



Vältä sormien kallistamista alaspäin näppäinyhdistelmää painaessa. Alla olevien painikkeiden anturit ovat herkkiä ja ne voivat vaikuttaa näppäimien valintaan.

9.2 Äänisignaalit

Laitteessa on erilaisia äänimerkkejä, jotka aktivoituvat seuraavissa tapauksissa:

- Laitteen kytkeminen päälle / pois päältä (erityinen lyhyt äänimerkki).

- Painikkeiden painaminen (napsahdusääni).
- Teet virheellisen valinnan (3 lyhyttä äänimerkkiä).
- Ohjelma on päättynyt (äänimerkkisarjat noin 2 minuutin ajan).
- Laitteen toimintahäiriö (äänimerkkisarjat noin 5 minuutin ajan).
- Kun ylisuuri pyykkikuorma havaitaan vaiheen ProSense aikana (kuuluu kaksoisäänimerkki).

Kytke tämä lisätoiminto **käyttöön/pois käytöstä** pitämällä painiketta Extra Rinsealhaalla, kunnes laitteesta kuuluu äänimerkki tai kaksoisäänimerkki.



Jos kytket tämän toiminnon pois päältä, se toimii siitä huolimatta laitteen toimintahäiriön sattuessa.

9.3 Lapsilukko

Tällä lisätoiminnolla voit estää lapsia leikkimästä käyttöpaneelilla.

Kytke tämä lisätoiminto **päälle / pois päältä** pitämällä alhaalla -painiketta Stains/Prewash, kunnes -merkkivalo **syttyy/sammutuu** näyttöön.

Laite käyttää tätä lisätoimintoa oletuksena, kunnes kytket sen pois toiminnasta.

Lapsilukko-toiminto ei ole käytettävissä muutamaa sekuntiin laitteen päälle kytkemisen jälkeen.

9.4 Tehdasasetukset

Tällä toiminnolla voi palauttaa tehdasasetukset. **Ota** tämä lisätoiminto käyttöön suorittamalla seuraavat vaiheet:

1. Kytke laite päälle painamalla painiketta On/Off .
2. Paina painikkeita Stains/Prewash ja Time Save muutaman sekunnin ajan.
3. Näytöllä näkyy – – – noin viiden sekunnin ajan.

9.5 Käyttötuntilaskuri

Laitteen kokonaiskäyttöajan voi esittää tunteina alkaen ensimmäisestä käynnistyksestä. Tämä arvo laskee pesuohjelmien käyttöajan (ei sisällä taukoja eikä ajastetun käynnistymisen aikaa). Tämän arvon voi saada näkyviin seuraavasti:

1. Kytke laite päälle painamalla painiketta On/Off .
2. Paina painikkeita Plus Steam ja Extra Rinse muutaman sekunnin ajan.
3. Kolmen sekunnin kuluttua laitteen kokonaiskäyttöaika näkyy näytöllä: esim. 1276 tuntia, ja näytöllä näkyy teksti Hr kahden sekunnin ajan, 12 (tuhannet ja sadat) näkyy kahden sekunnin ajan ja 76 (kymmenet ja yksittäiset tunnit) näkyy kahden sekunnin ajan.
4. Voit poistua tästä tilasta painamalla mitä tahansa painiketta tai sammuttamalla laitteen virran painikkeella On/Off .



Jos toimenpiteet eivät tuota tulosta (aikakatkaisun tai väärän painikeyhdistelmän takia), kytke laitteen virta pois päältä ja toista vaiheet alusta asti.

10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

10.1 Laitteen käynnistäminen

1. Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Paina On/Off -painiketta muutaman sekunnin ajan.

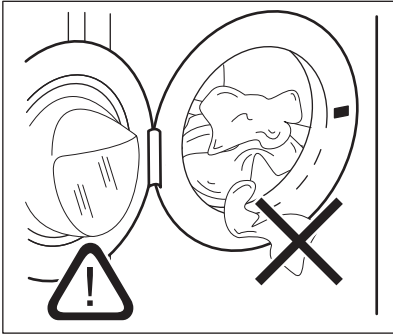
Kuuluu lyhyt ääni. Laite ehdottaa automaattisesti oletusohjelmaa. Asiaankuuluva merkkivalo syttyy.

Näytössä näkyy oletusohjelma, Eco 40-60, -ohjelman kesto, enimmäistäyttömäärä

(muutaman sekunnin ajan), oletuslinkousnopeus ja ohjelmavaiheiden merkkivalot.

10.2 Pyykin lisääminen

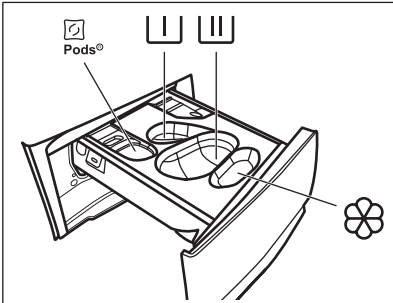
- Avaa laitteen luukku.
 - Ravista vaatteita ennen kuin laitat ne laitteeseen.
 - Laita pyykit rumpuun yksi kerrallaan.
- Älä täytä rumpua liian täyteen.
- Sulje luukku huolellisesti.





⚠ HUOMIO!

- Varmista, etteivät pyykit jää tiivisteeseen ja luukun väliin. Vaarana on vesivahinko tai pyykin vaurioituminen.
- Erittäin öljyisten ja rasvaisten tahrojen pesu tai tuoksujen käyttö voi vaurioittaa laitteen kumiosia.

10.3 Pesuaineen ja lisäaineiden täyttö



 – Lokero pesuainetableteille (enint. 2 tablettia). Kun käytät pesuainetabletteja, varmista, että Pods®-toiminto on aktivoitu.

 – Esipesuvaiheen ja liotusohjelman lokero (vain jauhemaiselle pesuaineelle).



– Pesuvaiheen pesuainelokero (vain jauhemaiselle pesuaineelle).



Kun käytät tätä lokeroa, varmista, että Pods®-toiminnon aktivointi on poistettu käytöstä.



Jos käytät nestemäistä pesuainetta, käytä nestemäisen pesuaineen lokeroa



– Huuhteluaineen ja muiden nestemäisten lisäaineiden (huuhteluaine, tärkki) lokero.

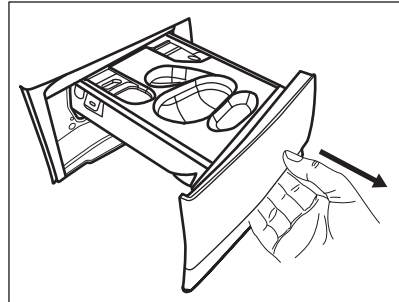
MAX – Noudata aina pesuainepakkauksen merkittyjä ohjeita. Merkittyä enimmäistasoa ei kuitenkaan ole suositeltavaa ylittää (**MAX**). Kyseinen määrä takaa kuitenkin parhaat pesutulokset.




Poista pesuainejäätymät tarvittaessa pesuainelokeroasta pesuohjelman päätyttyä.

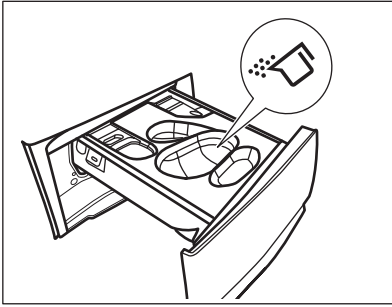
Toimi seuraavasti


1. Avaa pesuaineen annostelija.

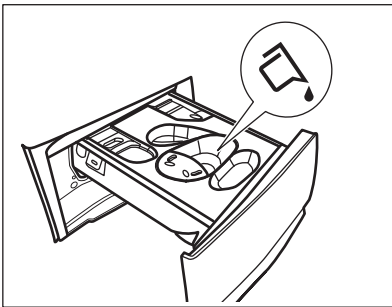
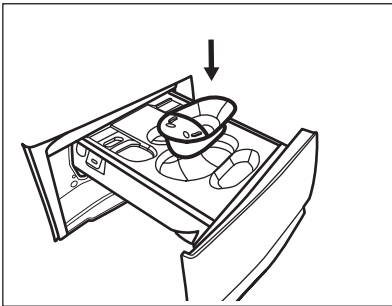


- Jos esipesuvaihe on asetettu, lisää jauhemainen pesuaine lokeroon .
- Pääpesussa valitse pesuainetyypille sopiva lokero:

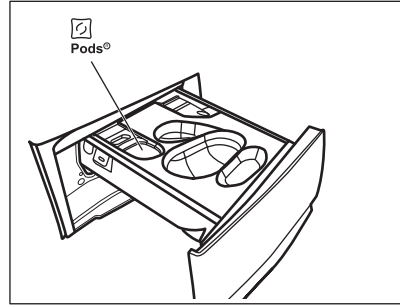
a) Lisää **jauhepesuaine** lokeroon .




b) Lisää **nestepesuaine** samaan lokeroon asiaankuuluvan astian asettamisen jälkeen .



c) Lisää **pesuainetabletit** lokeroon .
Tarkista, että toiminto Pods® on aktivoitu.



4. Lisää huuhteluainetta lokeroon .
5. Sulje pesuaineannostelija.




10.4 Ohjelmamerkkivalot

Kun ohjelma käynnistyy, käynnissä olevan vaiheen merkkivalo vilkkuu ja muut vaiheen merkkivalot palavat.



Esim. pesu- tai esipesuvaihe on käynnissä:



Kun vaihe päättyy, vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan.
Seuraavan vaiheen merkkivalo alkaa vilkkua.

Esim. huuhteluvaihe on käynnissä:   

Jos valitset Plus Steam -toiminnon, höyryvaiheen merkkivalo syttyy.

Höyryvaihe on käynnissä:   :

Rypistymisenestovaihe on käynnissä:





10.5 Lisätietoja päivittäisestä käytöstä

ProSense -täyttömäärätunnistus


Laite tunnistaa täyttömäärän 30 sekunnin kuluessa. Kun täyttömäärä on tunnistettu, merkkivalo lakkaa vilkkumasta. **Jos rummussa on liikaa pyykkiä**, merkkivalo **MAX** vilkkuu näytössä: Tällöin koneen toiminta voidaan keskeyttää ja ylimääräiset pyykkiä voidaan poistaa. Jos pyykkimäärää ei vähennetä, pesuohjelma käynnistyy ylikuormituksesta huolimatta. Kun ohjelman

käynnistymisestä on kulunut noin 20 minuuttia, laite voi säätää ohjelman kesto uudelleen tekstiilien vedenimukyvyistä riippuen. ProSteam Technology ei ole käytettävissä lyhyissä ohjelmissa.


Ohjelman käynnistyminen

Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/Pause  -painiketta. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Ohjelma alkaa, luukku on lukittu. Näytössä näkyy  merkkivalo.


Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen.

1. Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä. Kosketa painiketta Start/Pause .

2. Muuta lisätoimintojen asetusta. Näytössä näkyvät tiedot muuttuvat sen mukaisesti

3. Paina uudelleen Start/Pause . Pesuohjelma jatkaa toimintaansa.

Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off .


2. Nyt voit asettaa uuden pesuohjelman. Käynnistä laite painamalla painiketta uudelleen.

Luukun avaaminen – Pyykin lisääminen

Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa.



1. Kosketa painiketta Start/Pause .

2. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykkejä tai poista pyykkejä tarvittaessa.

3. Sulje luukku ja paina uudelleen Start/Pause . Ohjelma tai ajastettu käynnistäminen toimivat edelleen.

Ohjelman päätyminen

1. Laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkki kuuluu (jos äänimerkki on asetettu käyttöön).



2. Painikkeen Start/Pause  merkkivalo vilkkuu. Luukun lukitus avautuu ja merkkivalo  sammuu.

3. Paina On/Off -painiketta kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta. Pidä luukku ja pesuainelokero hieman raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.

Veden tyhjentäminen ohjelman päätyttyä

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuuhuteltun vettä koneesta, muista tyhjentää se luukun avaamiseksi.

1. Kosketuspainike Start/Pause .

- Jos olet asettanut valinnan , laite tyhjentää veden ja linkoaa.
- Jos olet valinnut , laite tyhjentää vain veden.

2. Paina painiketta Spin laitteen ehdottaman linkousnopeuden alentamiseksi. Kun ohjelma on päättynyt ja luukun lukituksen merkkivalo

 sammuu, voit avata luukun.

3. Paina On/Off  kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta.

Valmiustoiminto

Valmiustilatoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi.

11. HOITO JA PUHDISTUS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

11.1 Säännöllinen puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikä.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan

ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä, jotta vältettäisiin homeen ja hajujen muodostuminen.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

Viitteellinen säännöllinen puhdistusaikataulu:

Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpitopesu	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Tyhjennyspumpun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
Tulotietokun ja venttiilisihdin puhdistus	Kahdesti vuodessa

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

11.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtonaiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista. Katso "Neuvoja ja vinkkejä" -luvun kohta "Pyykkimäärä".

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihideistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Luukun tiivisteiden kaksoishuulet", "Rummun puhdistus", "Tyhjennyspumpun puhdistus" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistus". Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan.

Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.

! HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotinaineita tai vastaavia tuotteita.

! HUOMIO!

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

11.4 Kalkinpoisto



Jos alueesi vesi on kovaa tai keskikovaa, suosittelemme, että käytät pesukoneisiin tarkoitettua vedenpehmennysainetta (kalkinpoisto ajoittain). Vesi on kovaa tai keskikovaa, kun kovuus on yli 8 dH.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

11.5 Ylläpitopesu

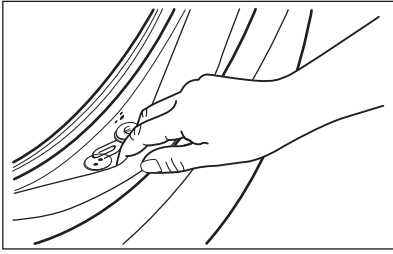
Jos alhaisen lämpötilan ohjelmia käytetään toistuvasti ja pitkään, rumpuun ja pesusäiliöön voi kertyä pesuainejäämiä ja nukkaa tai muodostua bakteerikantoja. Tämä voi muodostaa epämiellyttäviä hajuja ja hometta. Voit poistaa kyseiset jäämät ja puhdistaa laitteen sisäosan suorittamalla säännöllisesti huoltopesun (vähintään kerran kuukaudessa).



Katso kohta "Rummun puhdistaminen".

11.6 Luukun tiivisteiden kaksoishuulet

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuittujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

Tarkista ja poista mahdolliset vieraat esineet, etteivät ne jää loukkuun taitokseen.

Varmista, etteivät pyykkiä jää tiivisteiden ja luukun väliin.

Pyyhi luukun tiivisteeseen jäänyt lika tai vesijäämät kostealla liinalla ohjelman päätyttyä.

11.7 Rummun puhdistus

Tarkista rumpu säännöllisesti kertymien estämiseksi.

Rumpuun voi muodostua ruosteläiskä vierasesineiden tai rautapitoisen veden vuoksi.

Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomalle teräkselle sopivilla tuotteilla.




Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita. Älä käytä rummun puhdistuksessa happoa sisältäviä kalkinpoistoaineita, klooria tai rautaa sisältäviä hankausaineita tai teräsvillaa.

Suorita perusteellinen puhdistus seuraavasti:

1. Poista kaikki pyykki koneesta.
2. Suorita korkeimman lämpötilan Cottons-ohjelma.

3. Lisää hiukan pesujauhetta tyhjäan rumpuun mahdollisten jäämien huuhtelemiseksi pois.

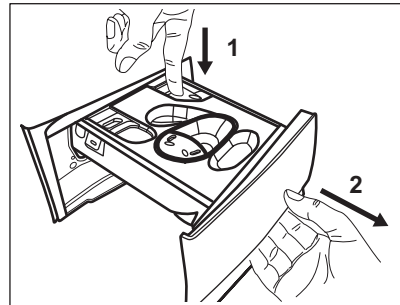


Näytössä voi aika ajoin ohjelman päätyttyä näkyä kuvake : "Rummun puhdistus" on tällöin suositeltavaa. Kun rumpu on puhdistettu, kuvake häviää.

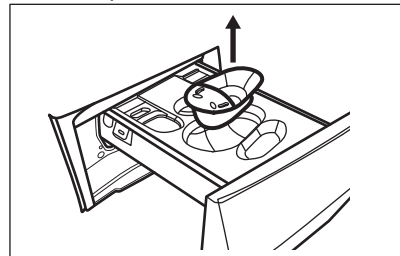
11.8 Pesuainelokeron puhdistaminen

Välttääksesi kuivuneen pesuaineen tai hyytyneen huuhteluaineen mahdolliset kertymät ja homeen muodostumisen pesuainelokeroon, suorita seuraavissa kaavioissa kuvattu puhdistus joka toinen kuukausi:

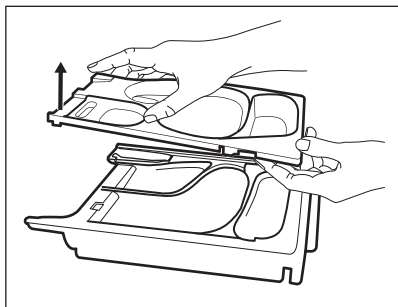
1. Avaa pesuaineen annostelija. Paina lukitusta alaspäin kuvan mukaisesti ja vedä se ulos.



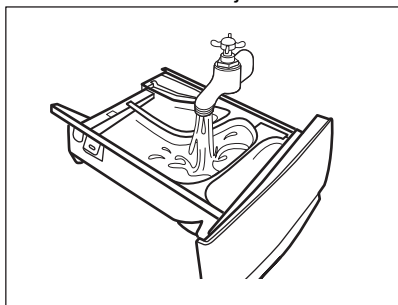
2. Irrota nestemäisen pesuaineen lokero, jos se on paikallaan.



3. Nosta lokeroiden yläkansi ylös ja poistaaksesi sen.



4. Pese pesuaineen annostelija ja mahdolliset läviköt juoksevan veden alla.

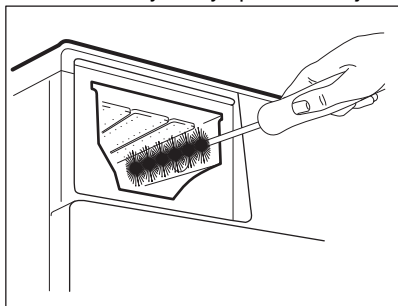


5. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosasta. Puhdista syvennys pienellä harjalla.

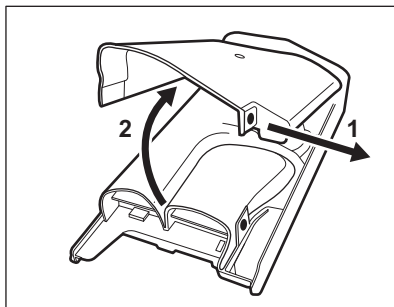
⚠ HUOMIO!

Älä käytä teräviä tai metallisia harjoja ja sieniä.

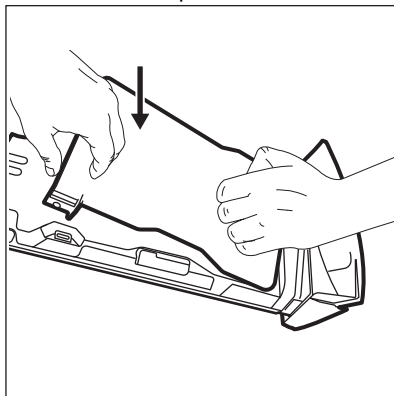
Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosasta. Puhdista syvennys pienellä harjalla.



6. Käännä lokerikko ylösalaisin ja avaa alakansi kuvan mukaisesti.

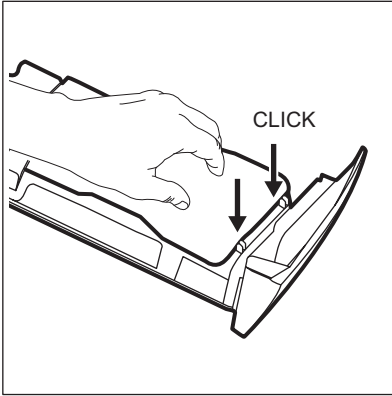


7. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu kuljettimesta. Käytä ainoastaan pehmeitä kosteita liinoja.
8. Asenna alakansi takaisin paikoilleen kohdistamalla sen reiät lokerikon koukkuihin kuvan mukaisesti. Sulje se, kunnes se napsahtaa kiinni.

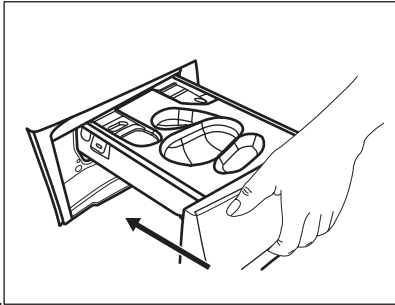


⚠ HUOMIO!

Paina alakantta kuvan mukaisesti. Varmista, että se on kunnolla suljettu.



9. Asenna lokeriikko takaisin seuraavasti:
 - a. Asenna alakansi paikoilleen ja paina, kunnes se napsahtaa kiinni.
 - b. Asenna alakansi paikoilleen ja paina, kunnes kuulet "napsahdus"-äänen.
 - c. Aseta nestemäisen pesuaineen lokero paikalleen tarvittaessa.
10. Aseta pesuaineen annostelija ohjauskiskoille ja sulje se. Käynnistä huuhteluohjelma ilman pyykkiä.



11.9 Tyhjennospumpun sihdin puhdistaminen

Tarkista tyhjennospumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennospumpun suodatin, jos:

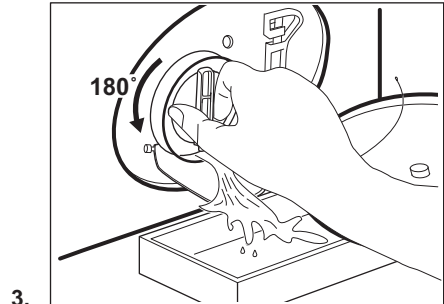
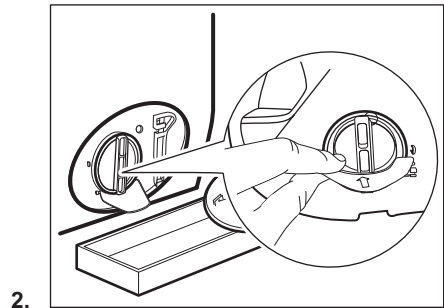
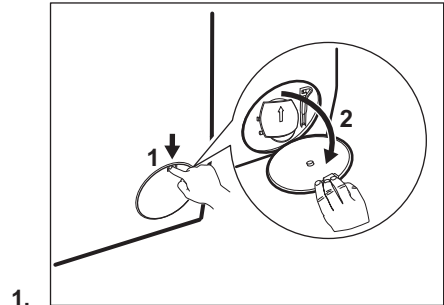
- Laite ei tyhjännä vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laite päästää epätavallisen äänen tyhjennospumpun tukkeutumisen johdosta.
- Näytössä näkyy virhekoodi **E20**

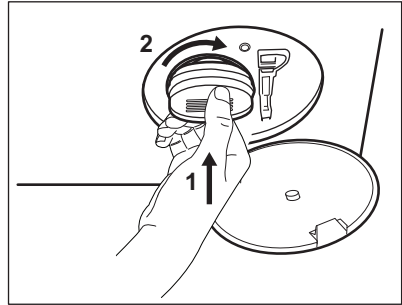
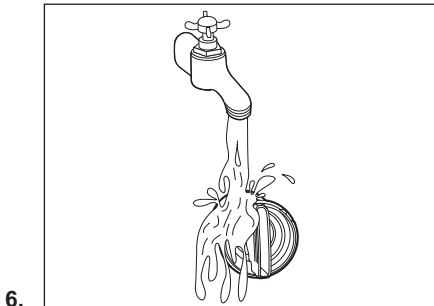
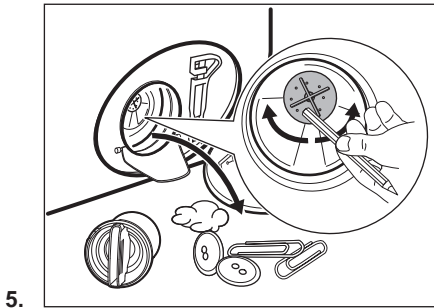
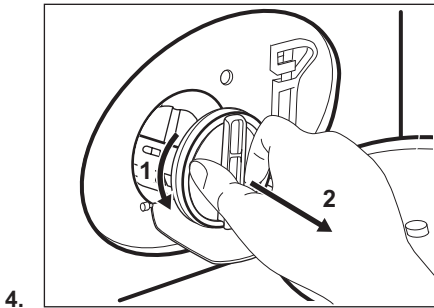
VAROITUS!

- Irrota verkkovirrasta.
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa käynnissä.
- Älä puhdista pumppua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy.
- Toista vaihe 3 useita kertoja sulkemalla ja avaamalla venttiili, kunnes vettä ei enää virtaa koneesta.

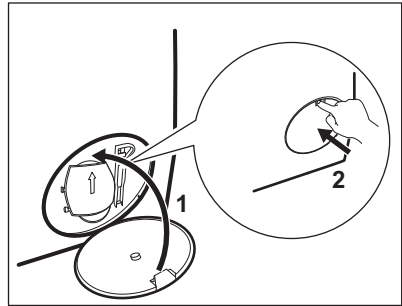
Pidä aina lähellä rätti, jolla voit kuivata mahdolliset vesivuodot suodatinta irrottaessa

Puhdista pumpun suodatin seuraavien kaavioiden mukaisesti:





7.



8.

VAROITUS!

Tarkista, että pumpun siipipyörä pyörii esteettä. Mikäli se ei pyöri, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Varmista myös, että kiristät suodattimen oikein vuotojen estämiseksi.

Kun tyhjännät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

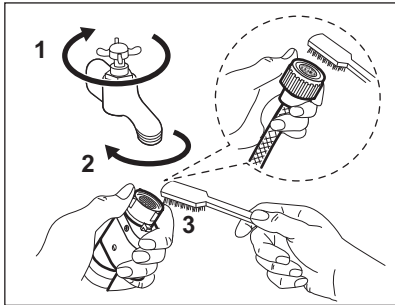
1. Kaada pesuainelokerikon päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Kytke ohjelma päälle aloittaaksesi vedenpoiston.

11.10 Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus

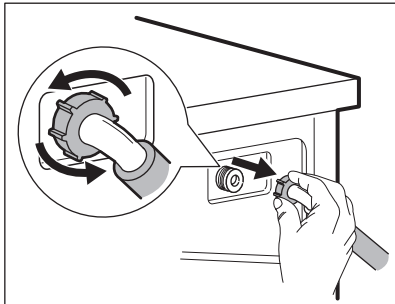


Sekä vedenottoletkun että venttiilisihdit on suositeltavaa puhdistaa kaksi kertaa vuodessa mahdollisten kertyneiden jäämien poistamiseksi. Puhdista suodattimet seuraavien kaavioiden mukaisesti:

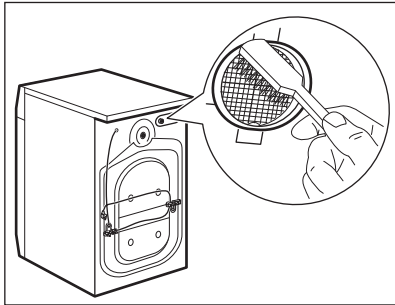
1.



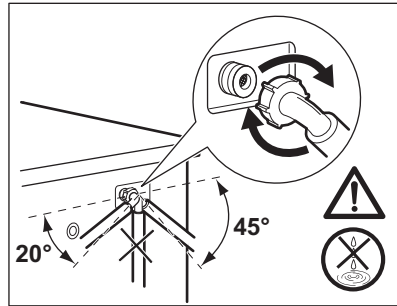
2.



3.



4.



11.11 Häätäyhjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennospumpun puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

Kun tyhjännät veden häätäyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokerikon päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Kytke ohjelma päälle aloittaaksesi vedenpoiston.

11.12 Suojeltava jäätymiseltä

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai sitä alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennospumpusta.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjännä tyhjennospumppu. Katso häätäyhjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennospumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.

VAROITUS!

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

12. KULUTUSARVOT

12.1 Kommentti



Laitteen mukana toimitetun energiamerkin QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa. Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

Euroopan unionin komission asetuksen 2019/2023 mukaisesti

Eco 40-60 ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa ²⁾
Täysi koneellinen	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Puolikoneellinen	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Neljänneskoneellinen	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päätyttyä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Suurin linkousnopeus.

Yleiset ohjelmat



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

Ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa ²⁾
Cottons ³⁾ 95 °C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60 °C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons ⁴⁾ 20 °C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40 °C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200

Ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa ²⁾
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Linkousnopeuden viiteilmaisin.

3) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.

4) Soveltuu hieman likaantuneen puuvilla-, synteettisen ja sekapyykin pesuun.

5) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

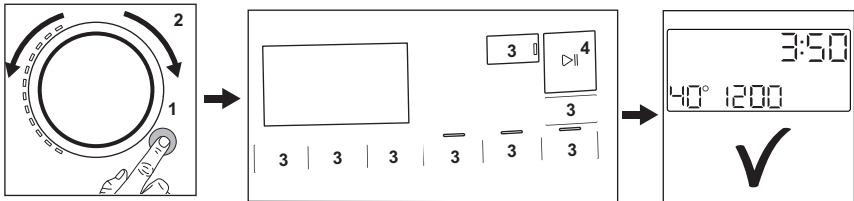
Virrankulutus eri ohjelmilla

Pois päältä (W)	Valmiustila (W)	Ajastettu käynnistyminen (W)
0.50	0.50	4.00

Aika pois päältä/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia.

13. PIKAOPAS

13.1 Päivittäinen käyttö



- Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
- Avaa vesihana.
- Pyykin täyttäminen. Sulje luukku ja varmista, etteivät pyykkit jää tiivisteen ja luukun väliin.
- Kytke laitteeseen virta (1) painamalla painiketta **On/Off**.
- Käännä ohjelmanvalitsinta haluamasi ohjelman asettamiseksi (2).
- Aseta haluamasi lisätoiminnot painamalla vastaavia kosketuspainikkeita (3).
- Lisää pesuaine ja muut lisäaineet pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin. Jos käytät tabletteja, paina Pods®-kosketuspainiketta aktivoitaksesi tämän lisätoiminnon.
- Käynnistä ohjelma koskettamalla **Start/Pause** -painiketta (4).
- Laite käynnistyy.
- Poista pyykkit ohjelman päättyttyä.
- Kytke laite pois päältä painamalla **On/Off** -painiketta.

13.2 Hoito ja puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteesi käyttöikää.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä, jotta vältettäisiin homeen ja hajujen muodostuminen.

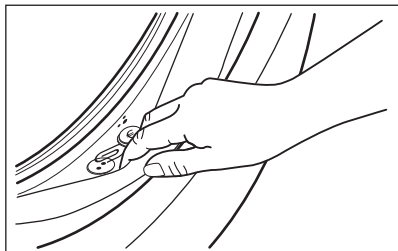
Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpitopesu	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Tyhjennuspumpun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus	Kahdesti vuodessa

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

Luukun tiivisteiden kaksoishuulet

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkityjä ohjeita.

Tarkista ja poista mahdolliset vieraat esineet, etteivät ne jää loukkuun taitokseen.

Varmista, etteivät pyykki jää tiivisteiden ja luukun väliin.

Pyyhi luukun tiivisteeseen jäänyt lika tai vesijäämät kostealla liinalla ohjelman päätyttyä.

Vieraiden esineiden poistaminen



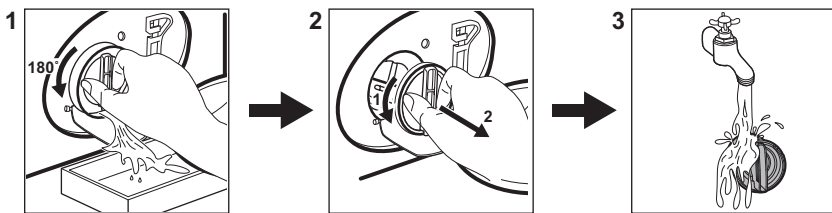
Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtonaiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihdeistä ja rummusta. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

Tyhjennuspumpun sihdin puhdistaminen

Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi

E20.



13.3 Pesuaineen tyyppi ja määrä.

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohjeita:
 - jauhepesuaineet (myös tabletit ja kerta-annospesuainetabletit) kaikille tekstiilityypeille, pois lukien herkkät tekstiilit. Suosi valkaisuainetta sisältäviä jauhemaisia pesuaineita valkoisen pyykin ja pyykin desinfiointiin,
 - nestemäiset pesuaineet (mukaan lukien yksittäiset pesuaineannokset), mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai erikoispesuaineita vain villavaatteille.

- Älä sekoita eri pesuainetyyppejä.
- Käytä vähemmän pesuainetta, jos:
 - pyykkiä on vähän,
 - pyykki on vain vähän likaista,
 - pesussa muodostuu paljon vaahtoa.

Riittämätön pesuaine voi aiheuttaa:

- heikko pesutulos
- harmaat pyykkit
- rasvaiset pyykkit
- homeen muodostuminen laitteeseen.

Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:


- vaahdon muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana. Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukon sisältöön).

VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
 Laite ei täyty vedellä kunnolla.	<ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että vesihana on auki. • Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta. • Varmista, ettei vesihana ole tukossa. • Varmista, että veden tuloletkuissa ei ole vääntymiä, vaurioita tai taittumuksia. • Varmista, että vedenottoletkun liitos on tehty oikein. • Varmista, että tuloletkun tai venttiilin suodattimet eivät ole tukossa.

E20

Laitte ei tyhjennä vettä.

- Varmista, että pesualtaan hana ei ole tukossa.
- Varmista, että tuloletkussa ei ole vääntymiä tai taittumuksia.
- Tarkista tyhjennysuodatin tukoksen varalta. Puhdista suodatin tarvittaessa.
- Tarkista, että poistoletku on liitetty oikein.
- Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut ohjelman, johon ei sisälly tyhjennysvaihtoa.
- Valitse tyhjennysohjelma, jos olet valinnut ohjelmaa ilman tyhjennysvaihtoa.

E40

Laitteen luukku on auki tai luukku ei ole suljettu kunnolla.

- Varmista, että se on suljettu hyvin.

E91

Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.

- Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Käynnistä laite uudelleen.
- Jos vikakoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

EKO

Verkkovirta on epävakaata.

- Odota, kunnes virransyöttö on vakaa.

EFO

Ylivuotosuojalaite on käytössä.

- Irrota laite verkosta ja sulje vesihana. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot näkyvät laitteen arvokilvessä


*Joitakin vikakoodeja ei välttämättä anneta. Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

15. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä



Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Som en del av vårt bærekraftighetsprosjekt, reduserer vi papirsavn og tilbyr fullstendige brukerhåndbøker på nettet. Få tilgang til de fullstendige håndbøkene på aeg.com/manuals



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon aeg.com/support



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt på aeg.com/shop

Med forbehold om endringer.

INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	62
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	64
3. PRODUKTBESKRIVELSE	66
4. TEKNISKE DATA	67
5. MONTERING	67
6. BETJENINGSPANEL	71
7. VELGER OG KNAPPER	73
8. PROGRAMMER.....	76
9. INNSTILLINGER.....	77
10. DAGLIG BRUK	78
11. STELL OG RENGJØRING.....	81
12. FORBRUKSVERDIER	87
13. HURTIGVEILEDNING.....	88
14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL.....	90
15. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	91

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON



Les de vedlagte instruksjonene nøye før du starter installasjon og bruk av dette produktet.

Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk.

Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale

evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.

- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Hvis produktet har en barnesikring, bør den aktiveres.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun beregnet for vask i private hjem med tøy som tåler maskinvask.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs i ett hjem.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Maksimal tøymengde er 9 kg. Ikke overskrid den maksimale tøymengden for programmet (se kapittelet «Programmer»).
- Driftsvanstrykket ved inngangspunktet for vannet fra uttakstilkoblingen må være mellom 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilasjonsåpningen i sokkelen må ikke blokkeres av et teppe, matte eller andre gulvbelegg.

- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet eller andre nye slangesett fra et autorisert servicesenter.
- Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.
- Om stikkontakten er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå at den kan utgjøre en elektrisk fare.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet klut. Bruk kun nøytralt vaskemiddel. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Hvis en tørketrommel er stablet på toppen av vaskemaskinen, må du sørge for å bruke riktig stablesett som er godkjent av AEG (du finner flere detaljer i kapittelet «Tilleggsutstyr – Stablesett»).

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering



Installasjonen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.

- Fjern all emballasjen og transportboltene inkludert gummiforing med plastavstandsstykke.
- Ta vare på transportboltene. Dersom produktet skal flyttes i fremtiden, må det festes igjen slik at trommelen er låst og ikke blir skadet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotføy.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Ikke monter eller bruk produktet hvor temperaturen er under 0 °C eller hvor det kan bli utsatt for vær.
- Sørg for at gulvet der produktet monteres er flatt, stabilt, varmebestandig og rent.
- Sørg for at det er luftsirkulasjon mellom produktet og gulvet.
- Når produktet settes på plass må det kontrolleres at det står i vater. Gjør det ikke det, justeres føttene til det er i vater.
- Ikke monter produktet rett over et avløp i gulvet.
- Ikke spray vann på produktet og ikke eksponerer det for overdreven fuktighet.
- Ikke monter apparatet et sted hvor døren til apparatet ikke kan åpnes helt.
- Sett ikke en lukket beholder under apparatet for å samle opp mulig vannlekkasje. Kontakt det autoriserte service-senteret for å forsikre deg om hvilke tilbehør som kan brukes.

2.2 Elektrisk tilkobling

ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- ADVARSEL: Dette apparatet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke berør strømkabelen eller støpselet med våte hender.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Vanntilkobling

- Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.
- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslengene er for korte. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte inntaksslangen.
- Når du pakker opp apparatet er du mulig at du ser vann som renner fra avløpsslangen. Dette kommer av produkttesting av vann i fabrikken.
- Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt autorisert servicesenter når det gjelder den andre avløpsslangen og forlengelsen.
- Kontroller at det er tilgang til vannkranen etter monteringen.

2.4 Bruk

ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk støt, brannskader, eller skade på produktet.

- Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Vask ikke tekstiler som er godt tilsmusset med olje, gris eller andre stoffer med høyt fettinnhold. Det kan skade gummidelere på produktet. Forvask slike stoffer for hånd før du legger dem i produktet.
- For å unngå risiko for skade på plast- og gummidelere i produktet bør det ikke brukes duftmidler.
- Ikke berør glasset i døren mens et vaskeprogram er i gang. Glasset kan bli varmt.
- Pass på å fjerne alle metallgjenstander fra tøyet.

2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 10 år etter at modellen er blitt avvirket: motor og motorbørster, overføring mellom motor og trommel, pumper, støtdempere og fjærer, vasketrommel, trommelspindel og tilhørende kulelager, oppvarming og varmelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare, dør, dørhengsel og tetninger, andre tetninger, dørlåsesamling, perifere enheter av plast, slik som vaskemiddeldispensere. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.

- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.
- Koble produktet fra strømmen og vannforsyningen.
- Kutt av strømkabelen nær produktet og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn eller dyr stenger seg inne i trommelen.
- Produkt skal avhendes i henhold til lokale krav for avhending av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall).

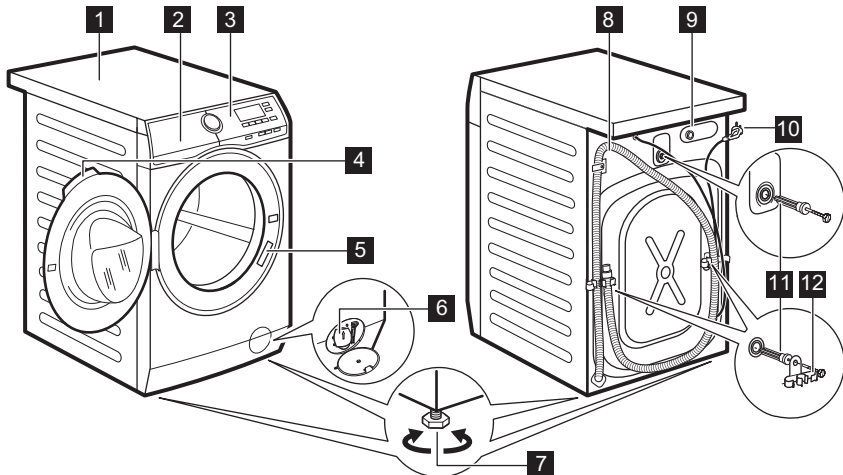
2.6 Avfallsbehandling

ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning.

3. PRODUKTBEKRIVELSE

3.1 Oversikt over produktet

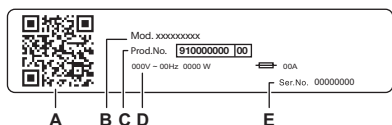


- 1** Topplate
- 2** Vaskemiddelskuff
- 3** Betjeningspanel
- 4** Dørhåndtak
- 5** Typeskilt

- 6** Avløpspumpefilter
- 7** Fot for å vatre produktet
- 8** Avløpsslange
- 9** Tilkobling til inntaksslange
- 10** Strømkabel

11 Transportbolter

12 Støtte for slange



Typeskiltet rapporterer:

- A. QR-kode
- B. Modellnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske klassifiseringer
- E. Serienummer

Skann **QR-koden** på produktet for å registrere produktet ditt og få mest mulig ut av det.

- Få tilgang til produktdetaljer, dokumentasjon og artikler om hvordan du bruker de beste funksjonene (brugerhåndboken er også tilgjengelig på aeg.com/manuals)
- Få råd om bruk, feilsøking, service og reparasjon (også tilgjengelig på aeg.com/support)
- Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet (også tilgjengelig på aeg.com/shop)

4. TEKNISKE DATA

Dimensjon	Bredde / Høyde / Total dybde	59,6 cm / 84,7 cm / 60,2 cm
Elektrisk tilkobling	Spenning Total effekt Sikring Frekvens	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Beskyttelsesnivå mot inntrengning av faste partikler og fuktighet sikret av beskyttelsesdekslet, unntatt der lavspenningsutstyret ikke er beskyttet mot fuktighet		IPX4
Vannforsyningstrykk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vanninntak ¹⁾		Kaldt vann
Maksimalt tøymengde	Cotton (Bomull)	9 kg

¹⁾ Koble vanninntaksslengen til en kran med 3/4" -gjenger.

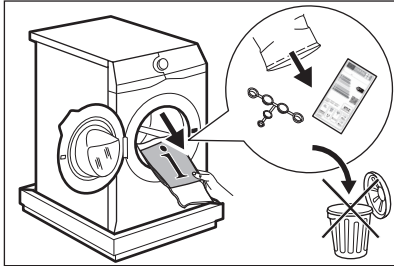
5. MONTERING

ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

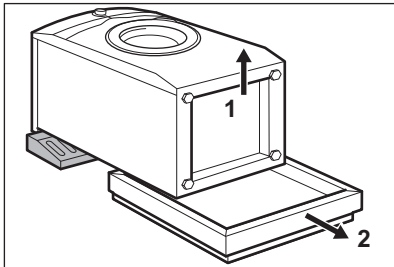
5.1 Pakke opp

1. Åpne døren. Ta alle artikler ut av trommelen.



Tilbehør som leveres med produktet kan variere avhengig av modell.

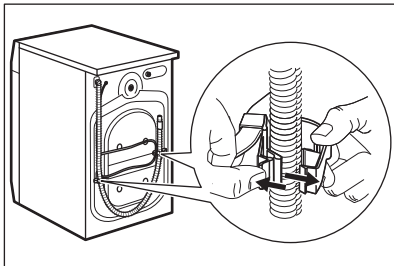
2. Legg emballasjeelementet på gulvet bak produktet og sett det forsiktig ned på baksiden. Fjern beskyttelsen fra bunnen.



FORSIKTIG!

Ikke legg vaskemaskin med forsiden ned.

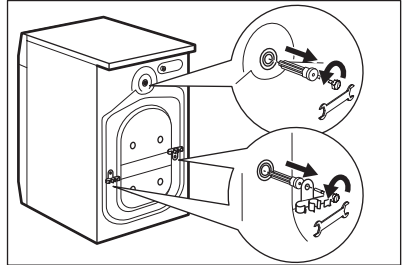
3. Sett produktet tilbake i en oppreist posisjon. Fjern strømledningen og avløpsslangen fra slangeholderen.



⚠ ADVARSEL!

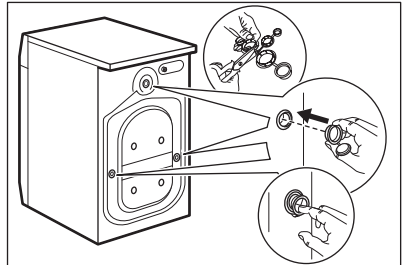
Det er mulig at det kan renne vann fra avløpsslangen. Dette er fordi vaskemaskinen har blitt testet i fabrikk.

4. Trekk ut de tre transportboltene og dra ut avstandsstykkene i plast.



Vi anbefaler at du oppbevarer pakningen og transportboltene, i tilfelle du må flytte produktet senere.

5. Sett plasthettene (som ligger i posen med bruksanvisningen) i hullene.



5.2 Installasjonsinformasjon

Plassering og vating

Juster produktet korrekt for å forhindre vibrasjoner, støv og hindre at det flytter på seg når det er i bruk.

1. Monter produktet på et flatt, hardt gulv. Produktet må stå plant og stabilt. Påse at produktet ikke berører veggen eller annen innredning og at det er luftsirkulasjon under.
2. Løsne eller stram føttene for å justere nivået. Alle føttene må stå støtt på gulvet.

⚠ ADVARSEL!

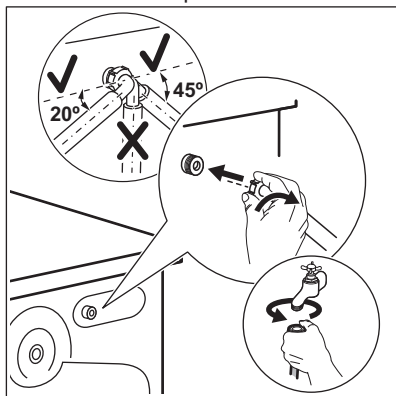
Ikke legg papp, treverk eller liknende materialer under produktet for å justere nivået.

Vanninntaksslangen

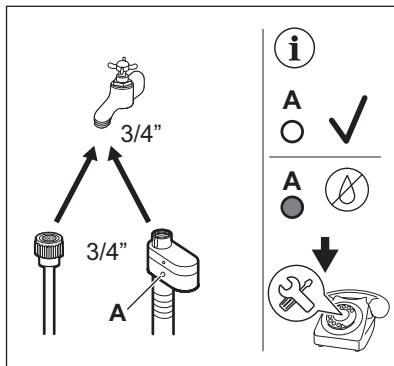
⚠ FORSIKTIG!

Kontroller at det ikke er noen skade på slangene og at det ikke lekker fra koplingene. Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslangene er for korte. Kontakt servicesenteret for informasjon om å erstatte inntaksslangen.

1. Om nødvendig koble vanninntaksslangen til baksiden av produktet. Vanligvis er den allerede installert på fabrikken.



2. Posisjoner den mot venstre eller mot høyre avhengig av hvor vannkranen er plassert. Kontroller at inntaksslangen ikke er i en vertikal posisjon.
3. Hvis det er nødvendig, løsne ringmutteren for å plassere den i riktig posisjon.
4. Koble vanninntaksslangen til en kaldtvannskran med 3/4-tommers gjenger.
5. Noen modeller kan inneholde inntaksslange med vannstoppenhet. Den forhindrer lekkasjer i slangen på grunn av den naturlige aldringen. Sektoren i vinduet viser denne feilen **A**. Hvis dette skjer, lukk vannkranen og kontakt det autoriserte servicesenteret for informasjon om utskifting av slangen.



⚠ ADVARSEL!

Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.

Vanntømming

Avløpsslangen bør være på en høyde som ikke er mindre enn 60 cm og ikke mer enn 100 cm.

i

Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å kjøpe den andre avløpsslangen og forlengelsen.

Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.

Koble avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme. Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.

Posisjoner slangen direkte til et innebygd avløpsrør i veggen og fest den med en klemme.

Uten slangeholderen, til en avløpsstuss – Plasser avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme.

Avløpsslangen kan bøyes i U-form og plasseres rundt plastføreren. På kanten av en vask – fest guiden til vannkranen eller veggen.



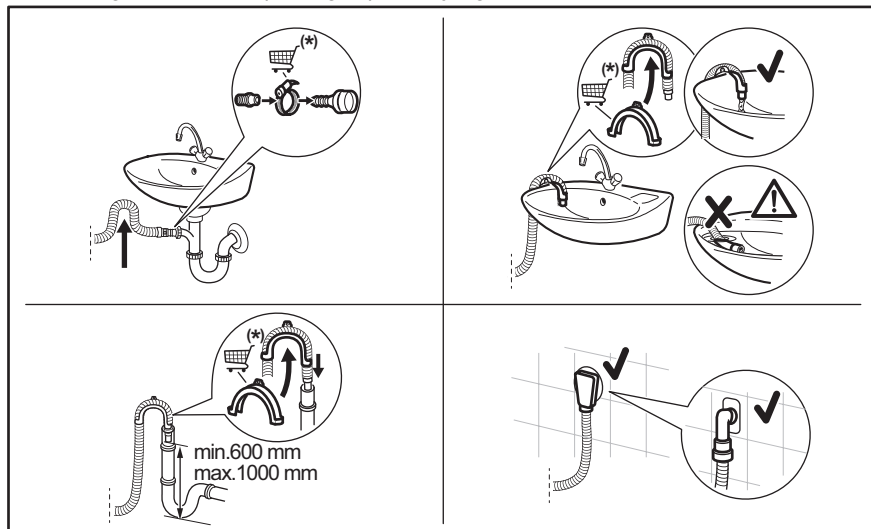
Kontroller at slangeføringen ikke kan bevege seg når produktet tømmes og avløpsslangens ende ikke er senket ned i vannet. Det kan føre til at skittent vann blir ført tilbake i produktet. Kjøp tilbehør fra en autorisert leverandør.

Til et vertikalt rør med luftehull – sett avløpsslangen direkte inn i et avløpsrør eller et vertikalt rør



Enden på avløpsslangen må alltid være ventilert, dvs. at innvendig diameter på avløpsrøret (min. 38 mm – min. 1,5") må være større enn den ytre diameteren på avløpsslangen.

Det er mulig å koble til avløpsslangen på forskjellige måter:



(*) Kan endres uten varsel.

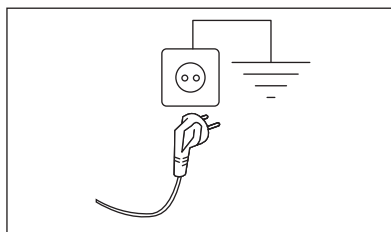
5.3 Elektrisk tilkobling

På slutten av installasjonen kan du sette inn støpselet i stikkontakten.

Typeskiltet og "Tekniske data"-kapittelet viser de nødvendige elektriske spesifikasjonene. Kontroller at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontroller at den elektriske installasjonen i huset der du bor tåler den maksimale belastningen som kreves, også når det tas hensyn til alle andre produkter som er i bruk.

Vaskemaskinen skal koples til en jordet stikkontakt.



Strømkabelen skal være lett tilgjengelig etter at produktet er installert.

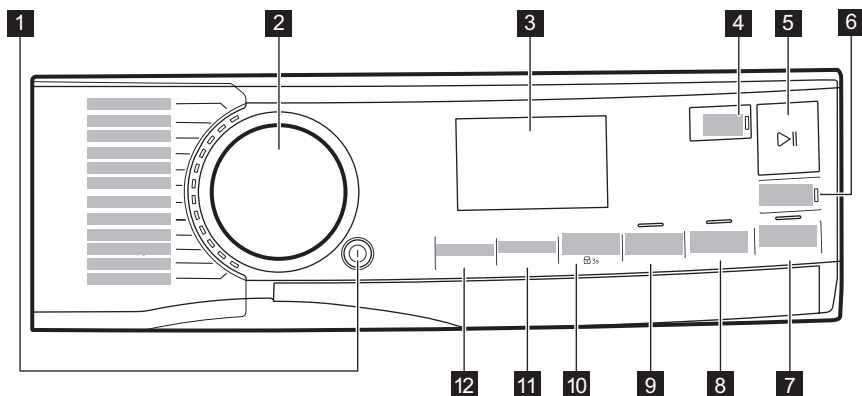
Kontakt vårt autoriserte servicesenter for elektrisk arbeid som kreves for å installere dette produktet.

Produsenten frasier seg ethvert ansvar for materielle skader eller personskader som

skyldes at sikkerhetsanvisningene over ikke er blitt fulgt.

6. BETJENINGSPANEL

6.1 Beskrivelse av betjeningspanel



1 Trykk på knapp On/Off

2 Programknapp

3 Display

4 Berør knapp Finish In


5 Berør knapp Start/Pause ▶||

6 Berør knapp PODS®

7 Berør knapp Plus Steam

8 Berør knapp Extra Rinse

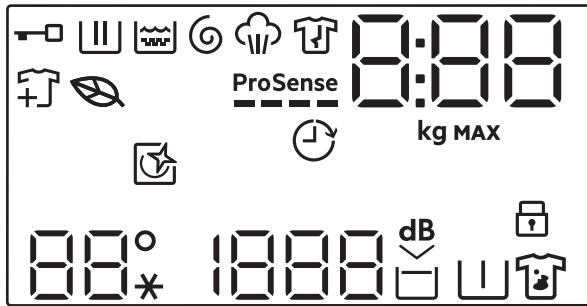
9 Berør knapp Time Save











10 Berør knapp Stains/Prewash og tilvalg for barnelås  3s

11 Berør knapp Spin

12 Berør knapp Temperature

6.2 Display



	Indikator for dørlås.
	Vaskefaseindikator. Den blinker i løpet av forvask og vaskefase.
	Indikator for skyllefasen. Den blinker under skyllefasen.
	Indikator for fasene sentrifugering og tømming. Den blinker i løpet av sentrifugering og tømmefase.
	Indikator for dampfase.
	Indikator for antirkjølfase.
	Leaf-ikonet slås på for å indikere når de valgte syklusene og alternativene har en lav energiforbruksprofil.
	Indikator for å legge til plagg: Den tenes når programmet starter og brukeren fortsatt kan sette produktet på pause og legge til mer klesvask.
ProSense 	ProSense -indikator. Ikonet lyser opp på displayet hvis programmet støtter det.
	Finish In-indikator.




Den digitale indikatoren kan vise:

- Programvarighet (f.eks. **2:40**).



Tiden som vises når programmet er valgt, samsvarer ikke med effektiv varighet og endres etter ProSteam-fase.

- Maksimal mengde.
- Ferdig i tide (f.eks. **30'** eller **2h**).
- Programslutt ().
- Varselkode (f.eks. **E20**).
- Led-lampen ved siden av sifferområdet er på når PODS er aktiv (**0:00'**).
- Indikasjon på samlet driftstimer for produktet. Se avsnittet "Teller for driftstimer" i avsnittet "Innstillinger" for mer informasjon.



Indikator for maksimal last. Verdien vises i tre sekunder etter programvalg, vekslet med syklusvarighet.

MAX

Indikator for maks klesvask. Den blinker dersom tøymengden overgår den oppgitte mengden.



Denne indikatoren minner deg på å kjøre en rengjøringsyklus.



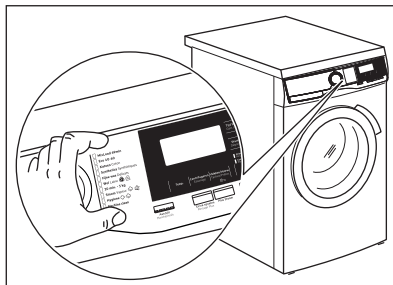
Indikator for barnesikring.

88° --*	Temperaturområdet: Indikator for temperatur Kaldtvannssindikator
1888 -- --	Sentrifugeområdet: Indikator for sentrifugehastighet Indikator for ingen sentrifugering Sentrifugeringsfasen er av.
dB	Indikator for ekstra stille.
☐	Indikator for skyllestopp.
	Indikator for forvask.
☐	Indikator for flekker.

6.3 Flerspråklige klistremerker

Produktet leveres med klistremerker på ulike språk.

Du kan sette klistremerket du ønsker ved siden av programvelgeren.



7. VELGER OG KNAPPER

7.1 On/Off ⓘ

Ved å trykke på denne knappen i noen sekunder, slår du produktet av eller på. Da hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket i enkelte tilfeller, kan du måtte aktivere produktet igjen



Det standard valgte programmet, når maskinen slås på, er alltid Eco 40-60-programmet, også etter oppvåkning fra standby.

7.2 Introduksjon



Tilvalgene/funksjonene kan ikke velges til alle vaskeprogrammer. Sjekk kompatibilitet mellom tilvalg/funksjoner og vaskeprogrammer i "Programoversikt". Tilvalg/funksjoner kan ekskludere hverandre. I dette tilfellet lar ikke produktet deg stille inn de inkompatible tilvalgene/funksjonene samtidig. Pass på at skjermen og berøringsknappene alltid er rene og tørre.

7.3 Start/Pause ▷||

Trykk Start/Pause▷||-knappen for å starte, sette produktet på pause eller for å avbryte et program som er i gang.

7.4 Programknapp

Ved å dreie på programvelgeren kan du velge ønsket program.

7.5 Finish In








Velg dette tilvalget som siste etter program og andre tilvalg, ellers kan det avbrytes hvis du endrer en innstilling.

Dette tilvalget gjør det mulig å velge tidspunktet et program skal avsluttes på. Programslutt kan utsettes med én 1 time per hver knapp-berøring i maksimalt 24 timer.

Displayet veksler mellom den normale programvarigheten og det angitte tidspunktet for programavslutning i timer. Minimum valgbar tid er neste hele time over programmets maksimale varighet. Hvis syklusen for eksempel varer i 3.15 timer, er minimum valgbar tid 4 timer.

7.6 Plus Steam

Plus Steam-tilvalget legger til en dampfase etterfulgt av en kort anti-krøllfase på slutten av vaskeprogrammet. Denne dampfasen reduserer stoffkrølling og gjør stryking enklere. For optimale resultater er maksimal tøymengde med dette alternativet 2 kg (ca. 8–10 skjorter) fordi damp trenger bedre inn med mer plass. Når Plus Steam-tilvalget er angitt, indikerer displayet en maksimal tøymengde på 2 kg, og programtiden justeres tilsvarende. Under dampfasen blinker den tilsvarende indikatoren .

Når programmet slutter, viser displayet en null , indikatoren  forblir stabil. Anti-krøllfasen begynner deretter, indikatoren  blinker og Start/Pause  lyser opp. Trommelen utfører skånsomme bevegelser i ca. 30 minutter for å opprettholde dampfordelene.

For å avbryte antikrøllfasen kan du:

- Trykk på On/Off -knappen i noen sekunder for å aktivere/deaktivere produktet.
- Drei programvelgeren i en annen posisjon.



- Dette tilvalget kan påvirke programvarigheten.
- For best resultat anbefales det å bruke en liten klesvaskmengde.

7.7 Extra Rinse

Dette tilvalget gjør det mulig å legge til ekstra skylling. Det anbefales for de som er allergiske mot vaskemidler eller i områder med bløtt vann. Knappeindikatoren vil lyse opp når den er aktivert.



Dette tilvalget kan øke programmets varighet.

7.8 PODS®

Trykk på denne knappen for å aktivere/deaktivere PODS®-alternativet.

Når den er aktivert, lyser den aktuelle indikatoren.

Følg Pods-produzentens anbefalinger om dosering og oppbevaring.

Legg maksimalt to tabletter (pods) eller enkeltdose-vaskemidler i PODS®-kammeret i vaskemiddelskuffen.

Tilvalget forblir aktivt også for de neste syklusene til det deaktiveres og hvis det kan velges med det valgte programmet.

7.9 Time Save

Dette tilvalget reduserer programvarigheten.

- Hvis klesvasken din er normal eller litt skitten, anbefales det å forkorte vaskeprogrammet. Berør denne knappen **én gang** for å redusere varigheten.



Programmet Delicates kan bare forkortes én gang

- Ved lavere tøymengde, berør denne knappen **to ganger** for å velge et ekstra kort program.



Temperaturen 95° kan ikke velges i program Cottons.

LED-lampen på knappen er på, og displayet viser innstilt programvarighet.



Dette tilvalget kan også brukes til å korte ned varigheten av dampprogrammet.


7.10 Stains/Prewash

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å aktivere et av de to alternativene.

Den relevante indikatoren vises i displayet.

• Stains

Velg dette alternativet for å legge til en flekkjerningsfase i programmet, for behandling av svært skittent eller flekkete tøy med flekkfjerner.

Hell flekkfjerner i kammeret .

Flekkjerningsmiddelet tilsettes i den aktuelle fasen av vaskeprogrammet.



Dette tilvalget er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

• Prewash

Bruk dette tilvalget for å legge til en forvaskfase på 30 °C før vaskefasen. Dette tilvalget anbefales for svært skittent tøy, spesielt hvis det inneholder sand, støv, gjøreme eller andre faste partikler.



Tilvalgene kan øke programvarigheten.



Det er ikke mulig å stille inn disse to alternativene sammen.

7.11 Spin

Når et program er angitt velger produktet automatisk standard sentrifugehastighet.


Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å:

- **Endre sentrifugehastigheten.**




Displayet viser kun sentrifugeringshastigheter som er tilgjengelige for det angitte programmet.

- **Aktivere funksjonen for skyllestopp.** For å hindre at stoffet krøller seg, blir ikke det siste skyllevannet tømt ut. Vaskeprogrammet avslutter med vann i trommelen og den siste sentrifugeringsfasen blir ikke utført.

Displayet viser indikatoren .

Trommelen snurrer regelmessig for å redusere krøller.


Døren forblir låst. Trommelen roterer regelmessig for å redusere krøller. Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.

Trykk på Start/Pause-knappen : produktet utfører sentrifugeringsfasen og tømmer ut vannet.


- **Aktiver tilvalget for ekstra stille.**

Ingen sentrifugeringsfaser (mellom- og sluttcentrifugering) blir kjørt og programmet blir avsluttet med vann i trommelen. Dette bidrar til å redusere krølling.

Ettersom programmet er svært stille, egner det seg godt om natten når strømmen er billigere. For noen programmer utføres skyllingene med mer vann.

Displayet viser indikatoren .

Døren forblir låst. Trommelen roterer regelmessig for å redusere krøller. Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.

Hvis du trykker på Start/Pause -knappen, utfører produktet kun tømmefasen.



Produktet pumper ut vannet automatisk etter omtrent 18 timer.

7.12 Temperature

Når du velger et vaskeprogram, foreslår produktet en standardtemperatur automatisk.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger til ønsket temperaturverdi vises i displayet.

Når displayet viser indikatorene — og ✖, varmer ikke apparatet opp vannet.

8. PROGRAMMER

8.1 Steam-programmer

Steam-programmene kan brukes til å redusere krøller og lukt på plagg (som bomull, syntetiske tekstiler, blandede tekstiler, inkludert finvask) som bare trenger å friskes opp på kort tid, noe som unngår vasking.

Tøylfibrene slakkes, og gjør stryking kjempelett. Fjern raskt vasken fra trommelen når syklusen er ferdig.

Syklusvarigheten kan reduseres til 15 minutter ved hjelp av Time Save -alternativet.

IKKE still inn denne modusen med følgende type elementer:

- Plagg som ikke er egnet for tørketromling.
- Plagg som er merket "Skal kun renses".



Ikke bruk vaskemiddel!
Steam-programmene fjerner ikke spesielt intens lukt og utfører ingen hygienesyklus.
Etter dampbehandlingen kan tøyet være fuktig. Heng ut plaggene i et par minutter.

Duften (AEG Steam Fragrance)

Med AEG Steam Fragrance kan du friske opp selv de ømfintlige klærne dine, fjerne krøller

og tilføre friskhet med en mild duft utviklet eksklusivt av **AEG**. Ved å friske opp klærne dine med damp, i stedet for å kjøre hele vaskesykluser, vil du få klærne dine til å se og føles nye lenger. Du kan til og med trygt bruke duften med kasjmir- og dampprogrammer – hvis de er tilgjengelige – for ømfintlige tekstiler som kasjmir og ull. Når du behandler mindre last reduserer du duftdoseringen og syklusens varighet: på kun femten minutter, vil klærne dine gjenvinne den «nettopp vasket»-følelsen.

Les nøye gjennom instruksjonene som følger med duften.

IKKE:

- Tørk plaggene behandlet med duft i trommelen. Fordelene fordunder.
- Bruk duften til andre formål enn foreskrevet her.
- Bruk duften på nye plagg. Nye plagg kan inneholde rester av etterbehandlingsblandinger som ikke er kompatible med duften.



Duften er tilgjengelig i **AEG**-nettbutikken eller hos en autorisert forhandler.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Syklusen for ullprogrammet til denne maskinen har blitt testet og godkjent av The Woolmark Company, for vasking av ullplagg merket som «bare håndvask», så sant instruksjonene på produktens merkelapp og de fra vaskemaskinens produsent blir fulgt.
M2103

9. INNSTILLINGER

9.1 Introduksjon



Når du trykker en tastkombinasjon, **må du ikke vippe** fingrene nedover. Sensorene til knappene under er sensitive og kan forstyrre valget ditt.

9.2 Lydsignaler

Dette produktet har to forskjellige lydsignaler som blir spilt av når:

- Du aktiverer/deaktiverer produktet (spesiell kort lyd).
- Når du trykker på knappene (klikkelyd).
- Når du gjør et feilvalg (tre korte lyder).
- Programmet er ferdig (en sekvens av lyder i omtrent 2 minutter).
- Når produkt har en feilfunksjon (sekvens av korte lyder i omtrent 5 minutter).
- Når det oppdages en overbelastning av klesvasken i løpet av ProSense-fasen (en dobbel lyd spilles én gang).


For å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget, hold nede Extra Rinse-knappen til du hører et pip eller et dobbelt pip.



Hvis du deaktiverer denne funksjonen, fortsetter de å fungere når produktet har en funksjonsfeil.

9.3 Barnesikring

Med dette tilvalget kan du hindre at barna leker med betjeningspanelet.


For å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget, hold -knappen nede Stains/Prewash inntil  **lås av/på** i displayet.

Som standard går apparatet over til dette tilvalget etter at du slår den av.

Barnesikringsfunksjonen er kanskje ikke tilgjengelig i et par sekunder etter at du slår på produktet.



9.4 Tilbakestill fabrikkinnst.

Denne funksjonen gjør det mulig å gjenopprette fabrikkinnstillingene. Følg trinnene nedenfor for å **aktivere** dette alternativet:

1. Slå på produktet ved å trykke på On/Off -knappen.
2. Trykk og hold inne Stains/Prewash- og Time Save-knappene i noen sekunder.
3. Displayet vil vise **--** i ca. 5 sekunder.

9.5 Driftstimeteller

Det er mulig å visualisere den totale driftstiden for produktet i timer, fra første gang du slår på produktet. Denne verdien teller syklusenes driftstid (inkluderer ikke pauser, forsinket starttid). Gjør følgende for å visualisere denne verdien:

1. Slå på produktet ved å trykke på On/Off -knappen.
2. Trykk og hold inne Plus Steam- og Extra Rinse-knappene i noen sekunder.
3. Etter 3 sekunder vises det totale antallet timer som produktet har vært i bruk i displayet: f.eks. 1276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusener og hundrevis) i 2 sekunder og 76 (tier og enheter).
4. For å avslutte denne modusen, trykk på en vilkårlig knapp eller slå av produktet med On/Off -knappen.



Hvis prosedyren ikke fungerer (på grunn av tidsavbrudd eller feil tastekombinasjon), slår du av produktet og gjentar sekvensen fra begynnelsen.

10. DAGLIG BRUK

⚠ ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

10.1 Slå på produktet

1. Sett støpselet inn i stikkkontakten.
2. Åpne vannkranen.
3. Trykk på On/Off -knappen i noen sekunder for å aktivere produktet.

En kort melodi blir avspilt. Produktet foreslår et standardprogram automatisk. Den relevante indikatoren tennes.

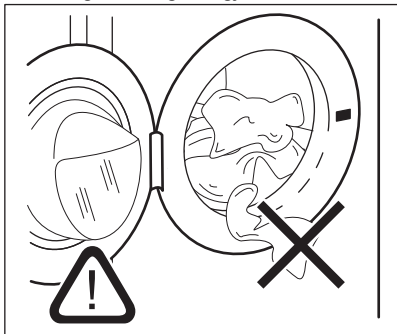
Displayet viser standardprogrammet, Eco 40-60, syklusvarigheten, den maksimale tøymengden (i noen få sekunder), standard sentrifugehastighet og indikatorene for fasene som utgjør programmet.

10.2 Legge i tøy

- Åpne døren til produktet.
- Rist plaggene før du legger dem inn i produktet.
- Legg klesvasken i trommelen, plagg for plagg.

Sørg for at du ikke legger for mye klær inn i trommelen.

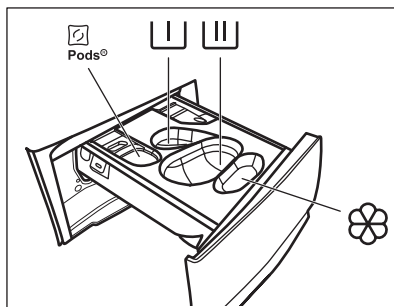
- Steng døren godt igjen.



⚠ FORSIKTIG!

- Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren. Det er fare for vannlekkasje eller skade på tøyet.
- Vasking av sterkt oljede, fettete flekker eller bruk av parfyme kan forårsake skade på gummidelene på apparatet.

10.3 Fylling av vaskemiddel og tilsetninger



- Kammer for vaskemiddelPods (maks 2 pods). Når du bruker vaskemiddeltabletter (pods), må du kontrollere at Pods®-alternativet er aktivert.



- Kammer for forvaskfase og bløtleggingsprogram (kun pulvervaskemiddel).




- Kammer for vaskefase (kun pulvervaskemiddel)



Kontroller at Pods®-alternativet er deaktivert når du bruker dette kammeret.



Hvis du bruker flytende vaskemiddel, må du huske å sette inn beholderen for flytende vaskemiddel .



- Kammer for tøymykner og andre væskebehandling (tøybehandler, stivelse).

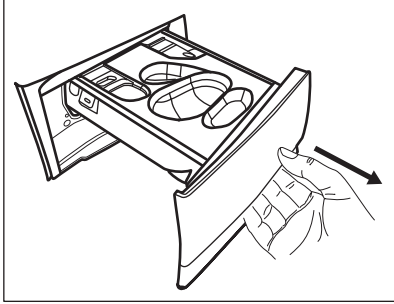
MAX - Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til vaskemiddelproduktet, men vi anbefaler at du ikke overgår det indikerte maksnivået (**MAX**). Denne mengden garanterer imidlertid de beste vaskeresultatene.



Etter en vaskesyklus fjern om nødvendig vaskemiddelrester fra vaskemiddelbeholderen.

Gå frem som følger

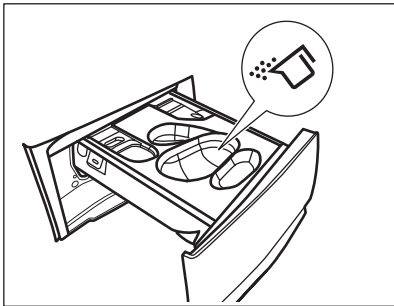
1. Åpne oppvaskmiddelbeholderen.



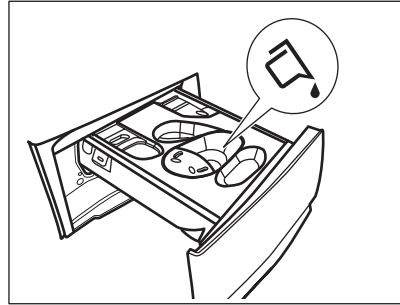
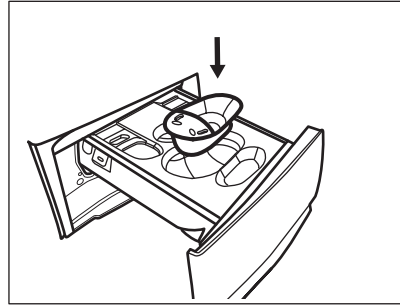
2. Hvis en forvaskfase er valgt, fyller du vaskemiddel i kammeret

3. For hovedvask, velg riktig kammer avhengig av type vaskemiddel:

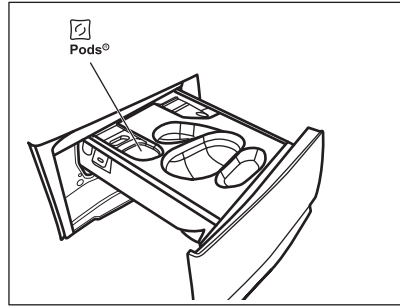
a) Fyll **oppvaskmiddelpulveret** i kammeret



b) Hell det **flytende oppvaskmiddelet** i samme kammer etter at du har satt inn den aktuelle beholderen



c) Legg **podsene** i kammeret . Kontroller at Pods® tilvalget er aktivert.



4. Hell tøymykner i kammeret

5. Lukk såpeskuffen.

10.4 Programfaseindikatorer

Når programmet starter og indikatoren for den aktuelle fasen blinker, og de andre faseindikatorene lyser.


F.eks. vaske- eller forvaskfasen er i gang:




Når fasen er over, slutter den aktuelle indikatoren å blinke og lyser konstant. Indikatoren for neste fase begynner å blinke.

F.eks. skyllefasen er i gang: 

Hvis du velger Plus Steam tennes dampfaseindikatoren.

Dampfasen er i gang: 



Antikrøllfasen er i gang: 

10.5 Ytterligere informasjon om daglig bruk



ProSense-tøymengderegistrering

Produktet registrerer tøymengden i løpet av de første 30 sekundene. Når tøymengden er funnet, slutter indikatoren å blinke. **I tilfelle overbelastning av trommelen**, blinker indikatoren **MAX** i displayet: Det er mulig å sette produktet på pause og fjerne plaggene som er over kapasiteten. Hvis tøymengden ikke reduseres, starter vaskeprogrammet likevel. Etter omtrent 20 minutter fra programstart, kan programvarigheten justeres igjen avhengig av tøyets absorpsjonsevne. ProSteam Technology er ikke tilgjengelige programmer med korte sykluser.


Starte et program

Trykk på Start/Pause -knappen for å starte programmet. Den tilknyttede indikatoren slutter å blinke og forblir på. Programmet starter, og døren låses. Displayet viser indikatoren .

Stoppe et program og endre et tilvalg.

1. Når programmet kjører, kan bare enkelte av alternativene endres. Trykk på Start/Pause -knappen.
2. Endre alternativene. Den oppgitte informasjonen i displayet endrer seg tilsvarende
3. Trykk på Start/Pause  igjen. Vaskeprogrammet fortsetter.



Avbryte et pågående program

1. Trykk på knappen On/Off -knappen for å avbryte programmet og for å deaktivere produktet



2. Nå kan du angi et nytt vaskeprogram. Trykk på den igjen for å aktivere produktet.

Åpne døren – legge inn tøy

Produktets dør vil være lukket mens et program eller tidsforvalg er i bruk.






1. Berør Start/Pause -knappen
2. Åpne døren til produktet. Ta ut eller legg inn plaggene ved behov.
3. Lukk døren og berør Start/Pause  på nytt. Programmet eller utsatt start fortsetter.

Programslutt

1. stopper produktet automatisk. Lydsignalene høres (hvis de er aktive).
2. Indikatoren for Start/Pause -knappen blir slukket. Døren låses opp og -indikatoren går av.
3. Trykk på On/Off-knappen for å slå av produktet. La døren og oppvaskmiddelbeholderen for stå litt på gløtt for å forhindre mugg og lukt.

Tømming av vannet etter endt syklus

Hvis du har valgt et program eller et alternativ som ikke tømmer ut vannet fra den siste skyllingen, må du huske å tømme ut vannet for å åpne døren.

1. Berør knapp Start/Pause 
 - Hvis du har valgt , tømmer produktet ut vannet og sentrifugerer.
 - Hvis du har valgt  ^{dB}, tømmer produktet ut vannet.
2. Berør knappen Spin for å redusere sentrifugehastigheten som foreslås av produktet. Når programmet er ferdig og dørlåsindikatoren  slukkes, kan du åpne døren.
3. Trykk på On/Off  for å slå av produktet.

Hvilemodusfunksjon

Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket.

11. STELL OG RENGJØRING

ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

11.1 Plan for regelmessig rengjøring

Periodisk rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.

Etter hver syklus, la døren og vaskemiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten inne i produktet: Dette vil forhindre mugg og lukt.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

Veiledende periodisk rengjøringsplan:

Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Rengjør avløpspumpefilter	To ganger i året
Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret	To ganger i året

Følgende avsnitt forklarer hvordan du skal rengjøre hver del.

11.2 Fjerne fremmedlegemer



Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen. Se "Tøymengde" i "Hint- og tips"-kapittelet.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filterne og trommelen. Se avsnittene "Dørpakning med dobbel randlås", "Rengjøring av trommelen", "Rengjøring av avløpspumpen" og "Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret". Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

11.3 Utvendig rengjøring

Rengjør produktet kun med mild såpe og varmt vann. Tørk alle overflater nøye.

Ikke bruk skuresvamper eller skrapemateriell.

FORSIKTIG!

Ikke bruk alkohol, løsemiddel eller kjemiske midler.

FORSIKTIG!

Ikke rengjør metallflater med et klorbasert vaskemiddel.

11.4 Avkalking



Hvis vannet der du bor er hardt eller middels hardt, anbefaler vi at du bruker en vannmykner for vaskemaskiner (og avkalkke nå og da). Vannet er hardt eller middels hardt når hardheten overstiger 8dH.

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produkt.

11.5 Vedlikeholdsvask

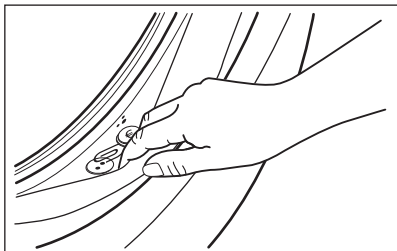
Gjentatt bruk og bruk over tid med programmer på lave temperaturer kan gjøre at det samler seg vaskemiddelrester, lo og bakterier inne i trommelen og karet. Dette kan generere vond lukt og mugg. For å eliminere oppsamling og rengjøre innsiden av apparatet, kjør en vedlikeholdsvask jevnlig (minst én gang hver måned).



Se avsnittet "Rengjøring av trommelen".

11.6 Dørpakning med dobbel leppe felle.

Dette produktet er designet med et **selvrensjørende dreneringssystem**, som lar lette lofibre som faller av klærne tømme ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den som beskrevet i diagrammet nedenfor. Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

Kontroller og fjern gjenstander (om noen) som kan ha blitt fanget opp i fellen.

Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren.

Bruk en fuktig klut til å tørke av smuss eller vannrester som er igjen på dørpakningen etter at programmet er ferdig.

11.7 Slik rengjør du trommelen

Undersøk trommelen regelmessig for å forhindre uønskede avleiringer.

Rester etter rust i trommelen kan forekomme som følge av at fremmedlegeme ruste i vasken eller fordi vannet inneholder jern

Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.




Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til apparatet.

Ikke bruk sure avkalkningsprodukter, slipende produkter som inneholder klor eller jern eller stålull i rengjøring av trommelen.

Slik foretar du en grundig rengjøring:

1. Ta all klesvask ut av trommelen.
2. Kjør et Cottons-program med høyeste temperatur.
3. Bruk en liten mengde vaskemiddel i en tom trommel for å skylle ut gjenværende rester.

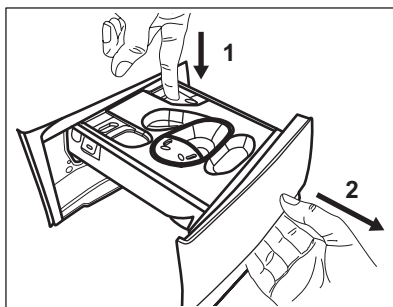


Ved slutten av en syklus kan skjermen tidvis vise ikonet : dette er en anbefaling om å utføre rengjøring av trommelen". Så snart rengjøring av trommelen er gjennomført, forsvinner ikonet.

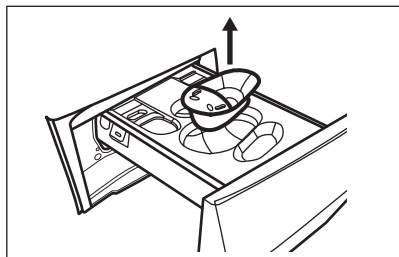
11.8 Rengjøre såpeskuffen.

For å unngå eventuelle avleiringer av inntørket vaskemiddel, klumper av tøymykner og muggdannelse i vaskemiddelbeholderen, må du utføre følgende rengjøringsprosedyre annenhver måned, slik det er forklart i diagrammene nedenfor:

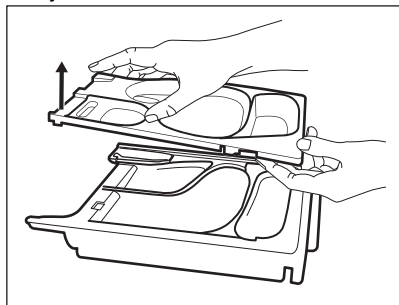
1. Åpne oppvaskmiddelbeholderen. Trykk låsen ned, som vist på bildet, og trekk skuffen ut.



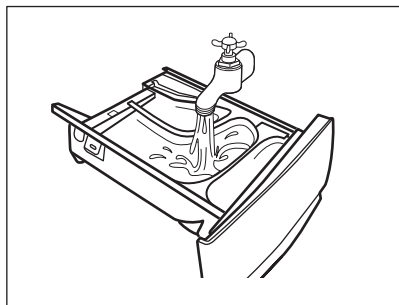
2. Fjern beholderen for flytende vaskemiddel, hvis den er satt inn.



3. Løft opp toppdekslet på rommene for å fjerne det.



4. Vask såpeskuffen og eventuelt innlegg under rennende vann.

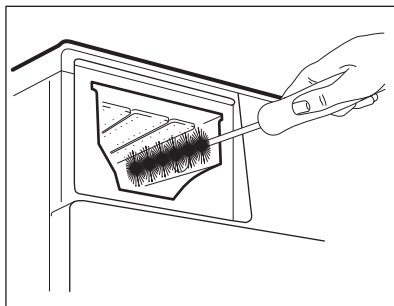


5. Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra den øvre og nedre delen av glidesporet. Bruk en liten børste for å rengjøre selve glidesporet.

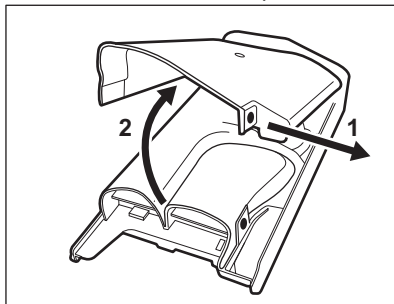
⚠ FORSIKTIG!

Bruk ikke børster og svamper som er skarpe eller laget av metall.

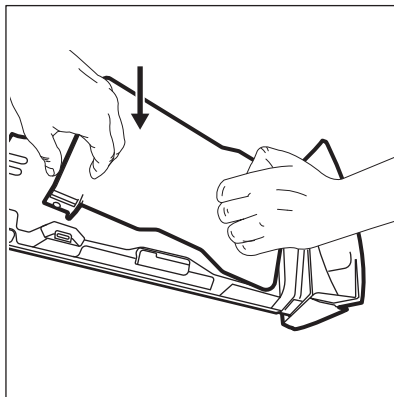
Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra den øvre og nedre delen av glidesporet. Bruk en liten børste for å rengjøre selve glidesporet.



6. Snu dispensereren opp ned og åpne bunndekslet som vist på bildet.

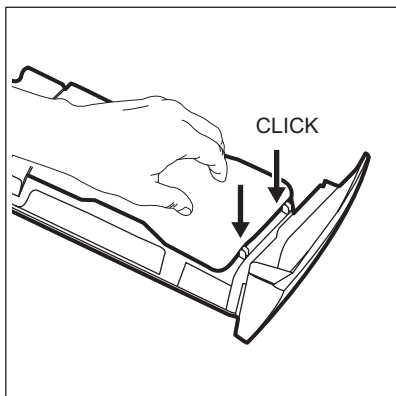


7. Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra vaskemiddeldispenseren. Bruk kun myke fuktige kluter.
8. Sett bunndekslet tilbake på plass ved å tilpasse hullene på skuffekrokene som vist på bildet. Lukk den inntil du hører et "klikk".

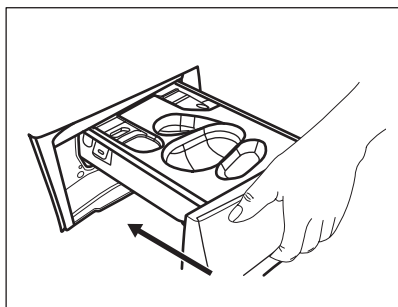


⚠ FORSIKTIG!

Trykk på bunndekslet som vist på bildet. Kontroller at det er lukket på riktig måte.



9. Monter skuffen på nytt som vist nedenfor:
 - a. Sett på bunndekslet og trykk inntil du hører "klikk" lyden.
 - b. Sett på toppdekslet og trykk inntil du hører «klikk»-lyden.
 - c. Sett inn beholderen for flytende vaskemiddel, hvis nødvendig.
10. Sett inn såpeskuffen på skinnene og lukk den. Kjør et skylleprogram uten tøy i trommelen.



11.9 Rengjøring av tømmepumpefilteret

Undersøk avløpsfilteret regelmessig og sørg for at det er rent.

Rengjør filteret til avløpspumpen hvis:

- Produktet tømmer ikke vannet.
- Trommelen roterer ikke.

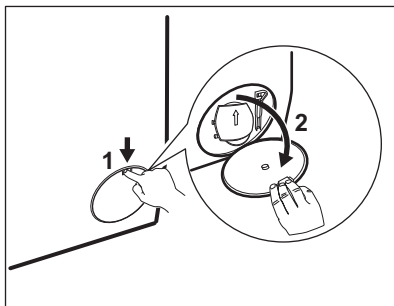
- Produktet lager uvanlige lyder på grunn av blokkering av avløpspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

⚠ ADVARSEL!

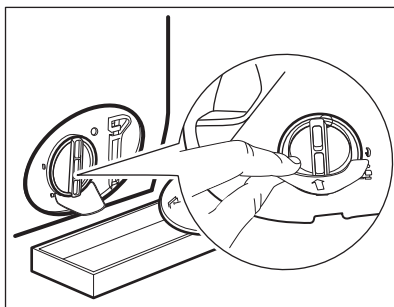
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
- Ikke fjern filteret mens produktet er i bruk.
- Ikke rengjør avløpspumpen hvis vannet i produktet er varmt. Vent til vannet er nedkjølt.
- Gjenta trinn 3 flere ganger ved å lukke og åpne ventilen til vannet slutter å renne ut.

Ha alltid en fille i nærheten for å tørke opp vannsøl når du fjerner filteret.

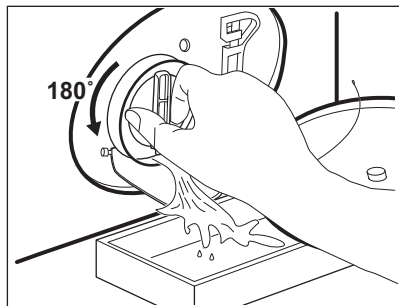
Rengjør pumpefilteret som beskrevet i de følgende diagrammene:



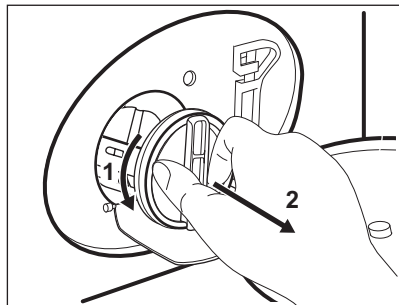
1.



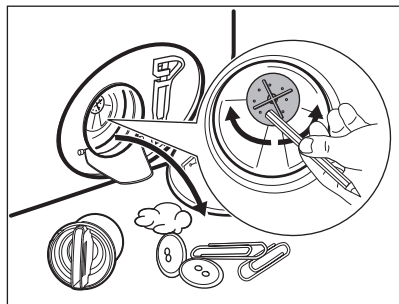
2.



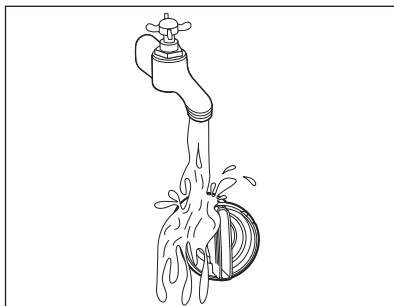
3.



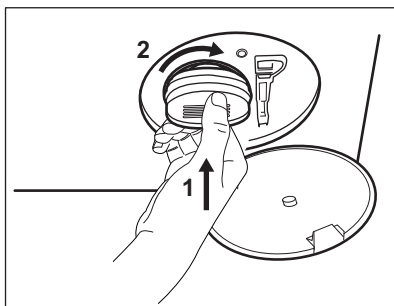
4.



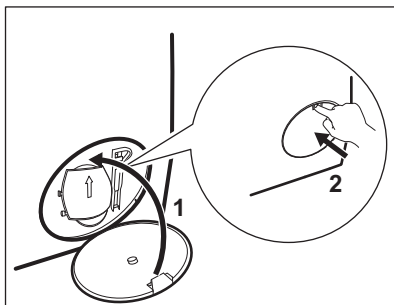
5.



6.



7.



8.

⚠ ADVARSEL!

Kontroller at pumpehjulet roterer. Kontakt det autoriserte servicesenteret dersom det ikke roterer. Sørg også for at du strammer filteret ordentlig for å hindre lekkasjer.

Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren, må du aktivere avløpssystemet på nytt:

1. Hell 2 liter vann i hovedkammeret i vaskemiddelskuffen.

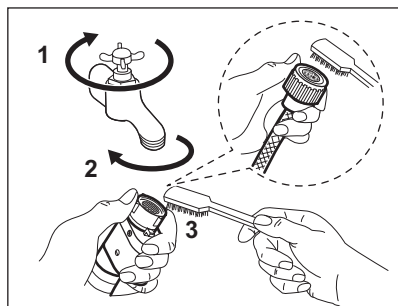
2. Start programmet for å tømme ut vannet.

11.10 Rengjøring av inntaksslangen og ventilfilteret

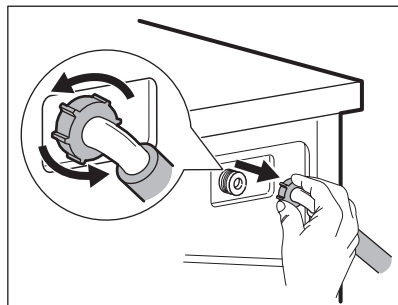


Det anbefales å rengjøre både inntaksslangens og ventilens filter to ganger i året for å fjerne eventuelle avleiringer som har samlet seg over tid. Fortsett følgende diagrammer for å rengjøre filtre:

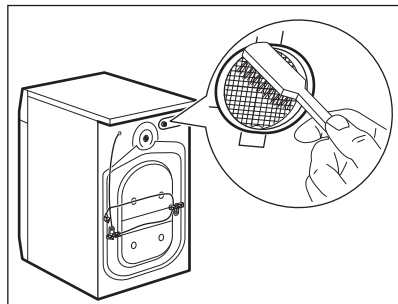
1.



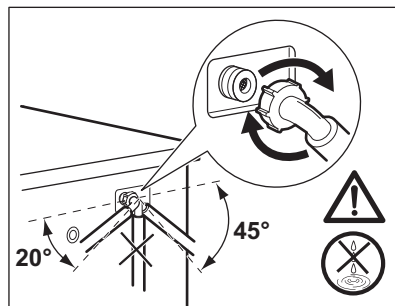
2.



3.



4.



11.11 Nødtømming

Hvis produktet ikke kan tømme vannet, benytt samme prosedyre som beskrevet i paragrafen «Rengjøring av dreneringspumpen». Rengjør pumpen om nødvendig.

Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren, må du aktivere avløpssystemet på nytt:

1. Hell 2 liter vann i hovedkammeret i vaskemiddelskuffen.
2. Start programmet for å tømme ut vannet.

11.12 Forholdsregler ved frost

Hvis produktet er montert et sted hvor temperaturen kan bli rundt 0° C eller lavere, må du fjerne vann som er igjen i inntaksslangen og avløpspumpen.

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Steng vannkranen.
3. Legg de to endene av inntaksslangen i en beholder og la vannet renne ut av slangen.
4. Tøm avløpspumpen. Se nødtømmingsprosedyren.
5. Når avløpspumpen er tom, monterer du vanninntaksslangen på nytt.

⚠ ADVARSEL!

Pass på at temperaturen er over 0 °C før du bruker produktet igjen.
Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes frost.

12. FORBRUKSVERDIER

12.1 Kommentar



QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en lenke til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produkt i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.

Verdier og programvarighet kan variere avhengig av forskjellige forhold (f.eks. romtemperatur, vanntemperatur og trykk, mengde og type tøy, forsyningsspenning) og hvis du endrer standardinnstillingen for et program.

I henhold til kommisjonsforordning Eu 2019/2023

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Full maskin	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Halv maskin	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Kvart maskin	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Maksimal sentrifugeringshastighet.

Vanlige programmer



Disse verdiene er kun veiledende.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Cottons ³⁾ 95 °C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Cottons 60 °C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons ⁴⁾ 20 °C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40 °C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Referanseindikator for sentrifugehastigheten.

3) Egnet til vask av svært skitne tekstiler.

4) Egnet for vask av lett skitne bomullstekstiler, syntetiske og blandede tekstiler.

5) Den fungerer også som en rask vaskesyklus for litt skittent tøy.

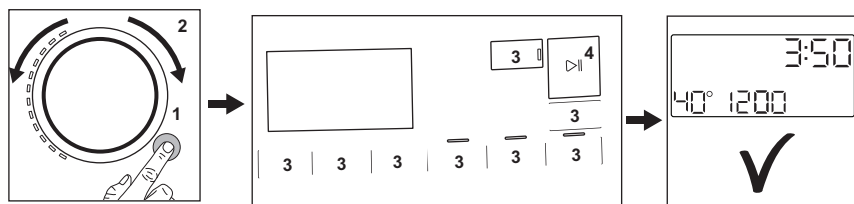
Strømforbruk i ulike moduser

Av (W)	Hvilemodus (W)	Utsatt start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid til Av/Standby-modus er maksimalt 15 minutter.

13. HURTIGVEILEDNING

13.1 Daglig bruk



- Sett støpselet inn i stikkontakten.
- Åpne vannkranen.
- Last klesvasken. Lukk døren og sørg for at det ikke blir liggende tøy mellom pakningen og døren.
- Trykk på **On/Off** -knappen for å slå produktet på (1).
- Drei på programvelgeren for å velge ønsket program (2).
- Angi ønsket tilvalg med korresponderende berøringsknapper (3).
- Fyll vaskemiddel og andre tilsetninger i riktig vaskemiddelbeholder. Hvis du bruker

tabletter, trykk på Pods®-knappen for å aktivere dette alternativet.

- Trykk på **Start/Pause** ▶||-knappen (4) for å starte programmet.
- Produktet starter.
- Ta ut tøyet når programmet er slutt.
- Trykk på **On/Off** -knappen for å slå av produktet.

13.2 Stell og rengjøring

En plan for regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.

Etter hver syklus, la døren og oppvaskmiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten i produktet: Dette vil forhindre mugg og lukt.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

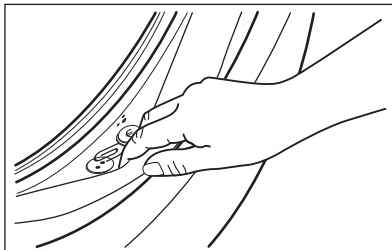
Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Rengjør avløpspumpefilter	To ganger i året
Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret	To ganger i året

Følgende avsnitt forklarer hvordan du skal rengjøre hver del.

Dørpakning med dobbel leppe felle.

Dette produktet er designet med et **selvrensende dreneringssystem**, som lar lette lofibre som faller av klærne tømme ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den som beskrevet i diagrammet nedenfor.

Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet. Kontroller og fjern gjenstander (om noen) som kan ha blitt fanget opp i fellen. Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren. Bruk en fuktig klut til å tørke av smuss eller vannrester som er igjen på dørpakningen etter at programmet er ferdig.

Fjerne fremmedlegemer

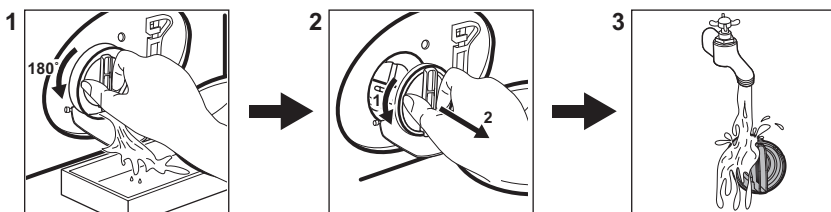


Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

Rengjøring av tømpepumpefilteret

Rengjør filteret regelmessig, spesielt hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.



13.3 Vaskemiddeltype og -mengde.

- Bruk bare vaskemidler og andre behandlinger som er beregnet for bruk i vaskemaskiner. Følg først disse generiske reglene:
 - vaskemiddel i pulverform (også tablett og enkeltdose-vaskemidler) for alle typer tekstiler, unntatt ømfintlige. Bruk helst vaskepulver med blekemiddel for lyse klær og klesdesinfisering,
 - flytende vaskemidler (også vaskemidler i enkeltdoseform), helst for vaskeprogrammer på lav temperatur (maks 60 °C) for alle stofftyper, eller spesialberegnete for ull.

- Ikke bland ulike typer vaskemidler.
- Bruk mindre vaskemiddel hvis:
 - du vasker en liten mengde tøy,
 - tøyen bare er litt skittent,
 - det er mye skum under vask.

Utilstrekkelig vaskemiddel kan føre til:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at tøyemengden blir grå,
- fettete klær,
- mugg i produktet.

For mye vaskemiddel kan føre til:

- skumming,
- redusert vaskeeffekt,
- utilstrekkelig skylling,
- større innvirkning for miljøet.

14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL

Maskinen starter ikke eller stopper under bruk. Forsøk først å finne en løsning på problemet (se tabellene).

ADVARSEL!

Deaktiver produktet før du utfører kontroll.

Problem	Mulig løsning
E 10 Maskinen tar ikke inn vann.	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for at vannkranen er åpen. • Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. • Kontroller at vannkranen ikke er tett. • Sørg for at inntaksslangen ikke har en knekk, skadet eller bøyd. • Kontroller at vanninntaksslangen er korrekt tilkopledd. • Kontroller at filteret til inntaksslangen og filteret til inntaksventilen ikke er tette.

E20

Produktet tømmer ikke vannet.

- Sørg for at avløpsrøret ikke er tett.
- Kontroller at avløpsslengen ikke er bøyd eller skadet.
- Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig.
- Kontroller at avløpsslengen er korrekt tilkopledd.
- Velg tømingsprogrammet hvis du har valgt et program uten tømning.
- Velg tømingsprogrammet hvis du har brukt et program som avsluttes med vann i trommelen.

E40

Døren til maskinen er åpen eller ikke ordentlig lukket.

- Sørg for at døren er skikkelig lukket.

E91

Intern feil. Ingen kommunikasjon mellom de elektroniske elementene i maskinen.

- Programmet avslutter ikke som det skal eller stopper for tidlig. Slå maskinen av og på.
- Ta kontakt med servicesenteret hvis alarmkoden oppstår igjen.

EKO

Strømforsyningen er ustabil.

- Vent til strømforsyningen er stabil igjen.

EFO


Lekkasjestoppssystemet er på.


- Kople fra maskinen og steng vannkranen. Kontakt et autorisert servicesenter.

Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen fortsetter. Nødvendig informasjon som servicesenteret trenger, kan du finne på typeskiltet.

Det kan være at enkelte alarmkoder ikke forekommer. Kan endres uten varsel.

15. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket

med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



I vår strävan efter hållbarhet minskar vi på mängden papper och tillhandahåller fullständiga användarmanualer via Internet. Sök upp den fullständiga användarmanualen på aeg.com/manuals



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation på aeg.com/support



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt på aeg.com/shop

Med reservation för ändringar.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION	92
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	94
3. PRODUKTBESKRIVNING	96
4. TEKNISK INFORMATION	97
5. INSTALLATION	97
6. KONTROLLPANEL	101
7. VRED OCH KNAPPAR	103
8. PROGRAM.....	105
9. INSTÄLLNINGAR.....	106
10. DAGLIG ANVÄNDNING	107
11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	110
12. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN	116
13. SNABBGUIDE	118
14. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL.....	120
15. MILJÖSKYDD.....	121

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION



Läs noga bifogade instruktioner före installation och användning av den här produkten.

Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Om maskinen har ett barnlås ska den aktiveras.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för maskintvättbar tvätt i hemmet.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gästrum och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrider.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Produktens maximala tvättmängd är 9 kg. Lägg inte i mer tvätt än maximalt tillåten tvättmängd för respektive program (se avsnittet "Program").
- Vattentrycket vid inloppspunkten från vattentappställe måste vara 0,5–10 bar (0,05–1,0 MPa).

- Ventilationsöppningarna i botten får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- Produkten måste anslutas till vattenledningsnätet med de nya medföljande slanguppsättningarna, eller med andra nya slanguppsättningar som tillhandahålls av auktoriserat servicecenter.
- Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktad trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Om en torktumblare placeras ovanpå tvättmaskinen, se till att använda en staplingsatts som godkänts av AEG (se mer information i kapitlet "Tillbehör – Staplingsatts").

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



Installationen måste överensstämma med gällande nationella bestämmelser.

- Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultarna, inklusive gummibussning och plastbricka.
- Förvara transportbultarna på ett säkert ställe. Om produkten ska flyttas i framtiden måste de sättas dit igen för att låsa trumman för att förhindra skador på produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C eller där den utsätts för väder och vind.
- Golvytan, på vilken produkten ska installeras, måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.
- Installera inte produkten direkt över en golvbrunn.

- Spruta inte vatten på apparaten och utsätt den inte för mycket fuktighet.
- Installera inte produkten där luckan inte kan öppnas helt.
- Placera inte en stängd behållare för uppsamling av vattenläckage under produkten. Kontakta auktoriserat servicecenter för att kontrollera vilka tillbehör som kan användas.

2.2 Elanslutning

WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Ta inte i anslutningssladden eller stickkontakten med våta händer.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Vattenanslutning

- Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.
- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangarna är för korta. Kontakta det

auktoriserade servicecentret för byte av tilloppsslang.

- När du packar upp produkten kan det hända att vatten rinner från tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten i fabriken.
- Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecentret för den andra tömningsslangen och förlängningen.
- Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

2.4 Använd

WARNING!

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelsförpackningen.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Tvätta inga material som är kraftigt nedsmutsade med olja, fett eller andra feta ämnen. Detta kan skada produktens gummidelar. Förtvätta sådana material för hand innan du lägger in dem i produkten.
- Använd inte tvättdofter för att undvika skador på produktens plast- och gummidelar.
- Ta inte på luckglaset när ett program är igång. Glaset kan bli varmt.
- Se till att alla metallföremål avlägsnas från tvätten.

2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: motor- och motorborstar, drivrem mellan motor och trumma, pumpar, stötdämpare och fjädrar, tvättrumma, trumlager och tillhörande kullager, värmare och

värmelement, inklusive värmepumpar, rördningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och aquastops/waterblock, kretskort, elektroniska skärmar, tryckkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara, lucka, gångjärn till lucka och tätningar, andra tätningar, lucklåsningsenhet, kringutrustning av plast såsom tvättmedelsbehållare. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsapparater, såsom temperatur,

vibration, fuktighet eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

2.6 Avfallshantering

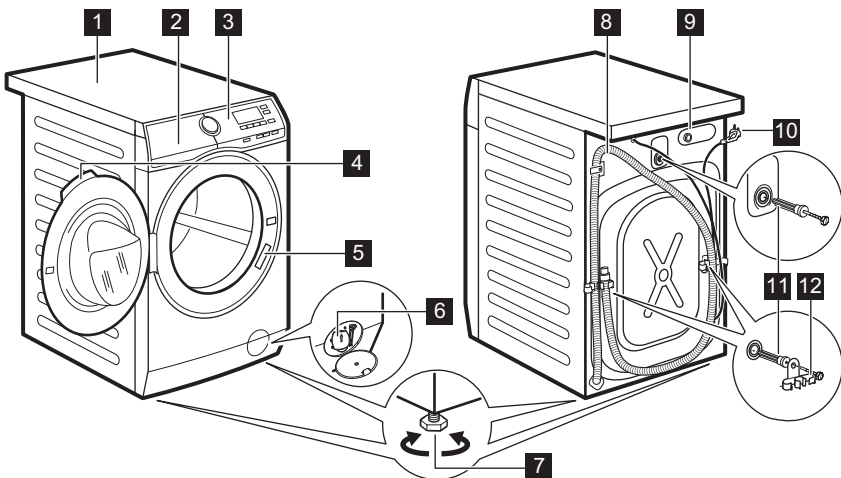
⚠ VARNING!

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

3. PRODUKTBESKRIVNING

3.1 Produktöversikt

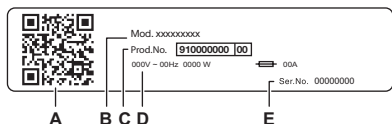


- 1** Bänkskiva
- 2** Tvättmedelsfack
- 3** Kontrollpanel

- 4** Luckhandtag
- 5** Typskylt
- 6** Filter till tömningspump

- 7 Fötter för att få maskinen i nivå
- 8 Tömnings slang
- 9 Tilloppsslangens anslutning
- 10 Nätkabel

- 11 Transportbultar
- 12 Slangstöd



Typskylt:

- A. QR-kod
- B. Modellnamn
- C. Produktnummer
- D. Elektriska märkdata
- E. Serienummer

Skanna **QR-koden** på produkten för att registrera den och få ut det mesta av produkten.

- Få tillgång till produktinformation, dokumentation och artiklar om hur du använder de bästa funktionerna (användarhandbok finns också på aeg.com/manuals)
- Få information om användning, felsökning, service och reparation (finns även på aeg.com/support)
- Köp tillbehör, förbrukningsartiklar och originalreservdelar till din produkt (finns även på aeg.com/shop)

4. TEKNISK INFORMATION

Dimension	Bredd/Höjd/Totalt djup	59,6 cm / 84,7 cm / 60,2 cm
Elanslutning	Märkspänning	230 V
	Total effekt	1900 W
	Säkring	10 A
	Frekvens	50 Hz
Skyddslocket ger skydd mot inträngning av fasta partiklar och fukt, med undantag för om lågspänningsutrustningen inte är fuktskyddad		IPX4
Vattentryck	Minsta	0,5 bar (0,05 MPa)
	Högsta	10 bar (1,0 MPa)
Vattenförsörjning ¹⁾		Kallt vatten
Max tvättmängd	Cotton (Bomull)	9 kg

¹⁾ Koppla tilloppsslangen på en vattenkran med 3/4" gänga.

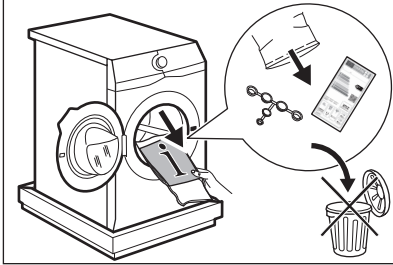
5. INSTALLATION

VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

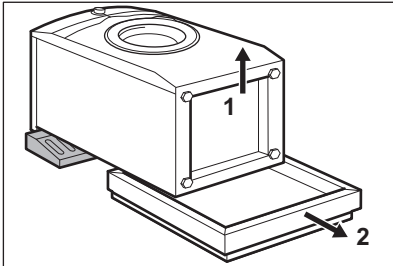
5.1 Uppackning

1. Öppna luckan. Töm trumman på alla föremål.



Tillbehör som levereras med produkten kan variera beroende på modell.

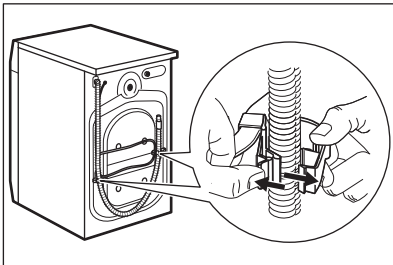
2. Lägg förpackningsemballaget på golvet bakom maskinen och lägg försiktigt maskinen ned med baksidan nedåt. Ta bort skyddet från botten.



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Lägg inte tvättmaskinen med framsidan mot golvet.

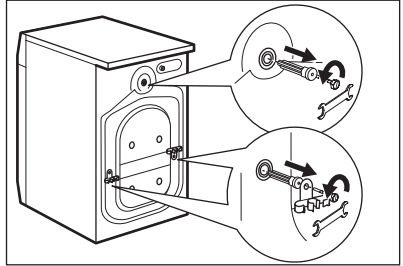
3. Sätt tillbaka maskinen i upprätt läge. Lossa strömkabeln och tömningsslangen från slanghållarna.



⚠ VARNING!

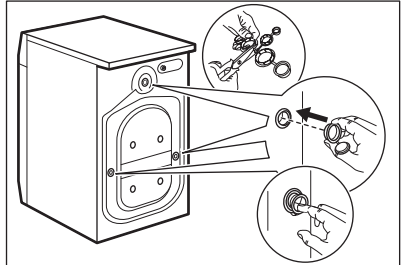
Det kan finnas vatten i tömningsslangen. Det beror på att tvättmaskinen har testats i fabriken.

4. Ta bort de tre transportbultarna och dra ut plastdistanserna.



Vi rekommenderar att förpackning och transportbultar sparas om du vid ett senare tillfälle ska flytta maskinen.

5. Sätt dit plattshöljen, som finns i påsen med användarmanualen, i hålen.



5.2 Information angående installation

Placering och nivåjustering

Justera apparaten korrekt för att förhindra vibrationer, buller och rörelse av apparaten när den är igång.

1. Placera maskinen på ett plant och hårt golv. Apparaten måste stå plant och stabilt. Se till att maskinen inte vidrör väggar eller annan inredning och att luft kan cirkulera under maskinen.

- Lossa eller dra åt fötterna för att justera nivån. Alla fötter måste stå ordentligt på golvet.

⚠ VARNING!

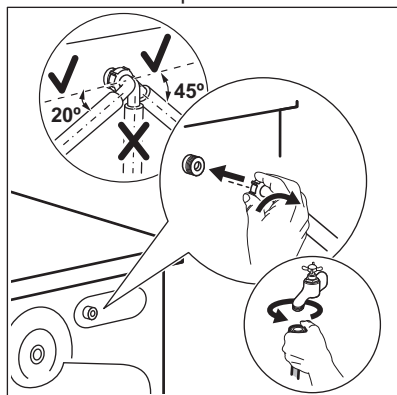
Lägg inte kartong, trä eller liknande material under produktens fötter för att justera nivån.

Tilloppsslang

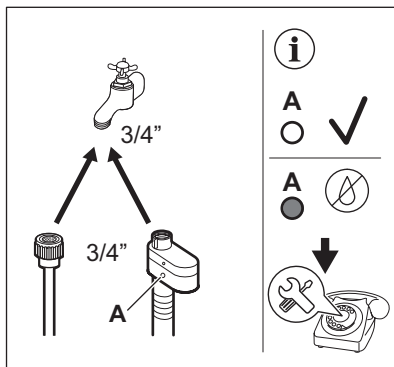
⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Se till att det inte finns några skador på slangen eller några läckor på kopplingarna. Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangarna är för korta. Kontakta service för uppgifter om hur man byter tilloppsslangen.

- Anslut tilloppsslangen på produktens baksida vid behov. Vanligtvis är den redan installerad på fabriken.



- Sätt den på vänster eller höger sida beroende på var vattenkranen sitter. Kontrollera att tilloppsslangen inte är i vertikalt läge.
- Vid behov, lossa ringmuttern och vrid till rätt läge.
- Anslut tilloppsslangen till en kallvattenkran med 3/4-tums gänga.
- Vissa modeller kan innehålla tilloppsslang med vattenstoppanordning. Den förhindrar vattenläckage i slangen på grund av dess naturliga åldrande. Sektorn i fönstret visar detta fel **A**. Om detta inträffar, stäng vattenkranen och kontakta det auktoriserade servicecentret för att få information om att få slangen utbytt.



⚠ VARNING!

Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.

Vattenavlopp

Tömningsslangen ska sitta på en höjd av minst 60 cm och högst 100 cm.



Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecentret för att köpa den andra tömningsslangen och förlängningen.

Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.

Anslut tömningsslangen till avloppsmuffen och dra åt med en klämma. Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.

Placera slangen direkt i en inbyggd tömningsslang i väggen och dra åt med en klämma.

Utän plastböjen till en avloppsmuff - Sätt avloppsslangen i muffen och dra åt den med en klämma.

Tömningsslangen kan böjas till en U-form och placeras runt plastledaren. På kanten av ett handfat - Fäst plastböjen i vattenkranen eller på väggen.



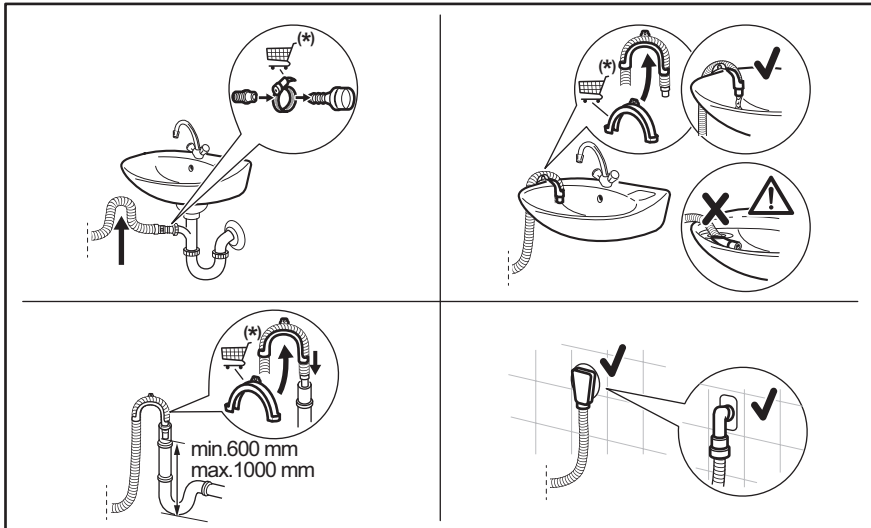
Se till att plastböjen inte går att flytta när maskinen tömmer ut vattnet och att tömningsslangens mynning inte är nersänkt i vatten. Då kan smutsigt vatten rinna tillbaka in i maskinen. Köp tillbehör från auktoriserad leverantör.

Till ett stigrör med ventilationshål: För in tömningsslangen direkt i avloppsröret eller stigröret.



Tömningsslangens mynning måste vara ventilerad, dvs. avloppsrörets innerdiameter (minst 38 mm - minst 1.5 tum) måste vara större än tömningsslangens ytterdiameter.

Tömningsslangen kan anslutas på två sätt:



(*) Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

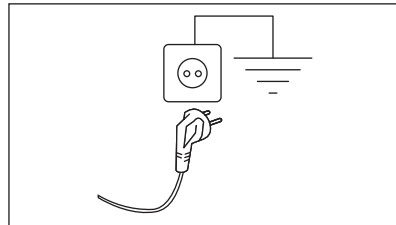
5.3 Elanslutning

Anslut stickkontakten till eluttaget i slutet av installationen.

Typskylten och kapitlet "Tekniska data" anger nödvändiga elektriska klassificeringar. Se till att de är kompatibla med nätspänningen.

Kontrollera att elnätet i ditt hem klarar den maximala belastning som krävs, även om andra produkter som är anslutna till samma nätkrets är igång.

Anslut produkten till ett jordat uttag.



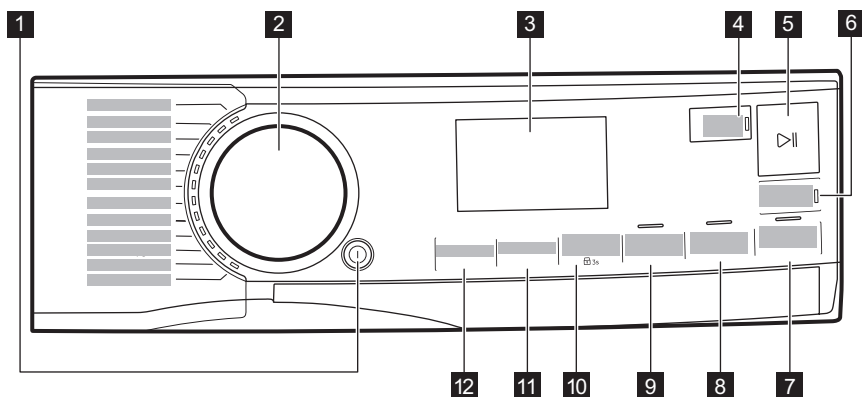
Nätkabeln måste vara lätt att komma åt när produkten har installerats.


För allt elektriskt arbete som krävs för att installera den här maskinen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Tillverkaren ansvarar inte för person- eller egendomsskador orsakade av att säkerhetsföreskrifterna inte har följts.

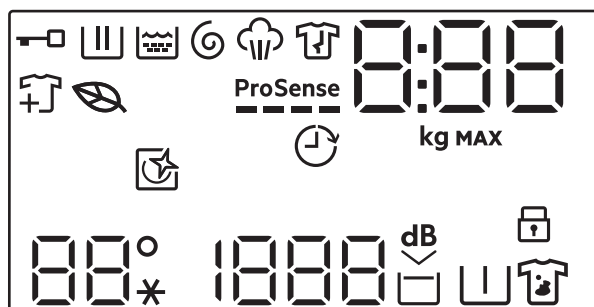
6. KONTROLLPANEL

6.1 Beskrivning av kontrollpanelen



- 1** Tryckknapp On/Off
- 2** Programväljare
- 3** Display
- 4** Touchknapp Finish In
- 5** Touchknapp Start/Pause ▶||
- 6** Touchknapp PODS®
- 7** Touchknapp Plus Steam
- 8** Touchknapp Extra Rinse
- 9** Touchknapp Time Save
- 10** Touchknapp Stains/Prewash och barnlåsfunktion  3s
- 11** Touchknapp Spin
- 12** Touchknapp Temperature

6.2 Display



	Indikator för lucklås.
	Indikator för tvättfas. Den blinkar under förtvätt- och tvättfasen.
	Indikatorlampa för sköljningsfas. Den blinkar under sköljningsfasen.
	Indikator för centrifugering och tömning. Den blinkar under centrifugerings- och tömningsfasen.
	Indikator för ångfas.
	Indikator för skrynkelskyddsfasen
	Bladikonen tänds för att indikera när de valda programmen och alternativen har en låg energiförbrukningsprofil.
	Indikator för inläggning av mer tvätt: lyser när programmet startar och användaren fortfarande kan pausa produkten och lägga till mer tvätt.
	ProSense ProSense-indikator. Ikonen tänds på displayen om programmet stöder det.
	Finish In-indikator




Den digitala indikatorn kan visa:

- Programlängd (t.ex. **2:40**).



Tiden som visas när program ställs in kunde inte motsvara den faktiska varaktigheten och förändringen efter ProSteam-fasen.

- Max tvättmängd.
- Slutför i tid (t.ex. **30'** eller **2h**).
- Programslut .
- Varningskod (t.ex. **E20**).
- Lampan bredvid sifferfältet lyser när PODS är på (**0:00'**).
- Indikation för produktens totala antal driftstimmar. Se avsnittet "Räkneverk för driftstimmar" i avsnittet "Inställningar" för mer information.



Indikator för maximal tvättmängd. Värdet visas i tre sekunder efter programvalet, alterneterande med programtiden.



Indikator för max tvättmängd. Den blinkar om tvättmängden överstiger angiven vikt.



Denna indikator påminner om att köra ett rengöringsprogram.



Indikator för barnlås.



Temperaturfältet:
Temperaturindikator
Indikator för kallt vatten



Centrifugfältet:
Indikator för centrifugeringshastighet
Indikator för bortvald centrifugering. Centrifugering bortvald.



Indikator för Extra tyst.



Indikator för sköljstopp.



Förtvättindikator.

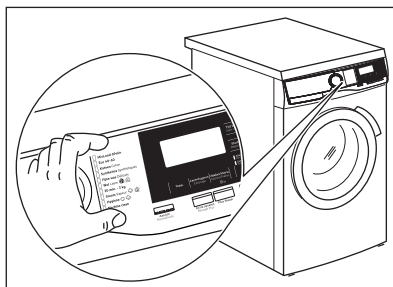


Fläckindikator

6.3 Etiketter på flera språk

Fästbara etiketter på olika språk levereras med maskinen.

Önskad etikett kan fästas bredvid programvredet.



7. VRED OCH KNAPPAR

7.1 On/Off ⓘ

Om du trycker på den här knappen i några sekunder slås maskinen på eller stängs av. Eftersom Standby-funktionen i vissa fall automatiskt stänger av produkten för att minska energiförbrukningen kan du behöva slå på den igen



Det förvalda valda programmet, när maskinen slås på, är alltid Eco 40-60-programmet, även efter uppvaknande från standbyläge.

7.2 Inledning



Funktionerna går inte att välja med alla tvättprogram. Kontrollera kompatibiliteten mellan funktionerna och tvättprogrammen i "Programöversikt". En funktion kan utesluta en annan, i det här fallet låter inte maskinen dig ställa in inkompatibla funktioner tillsammans. Se till att skärmen och touch-knapparna alltid är rena och torra.

7.3 Start/Pause ▶▶

Tryck på Start/Pause ▶▶-knappen för att starta, pausa eller avbryta ett program.

7.4 Programväljare

Genom att vrida på programväljaren kan du välja önskat program.

7.5 Finish In




Ställ in det här tillvalet som det sista efter valet av program och andra tillval, annars kan det avbrytas om du ändrar på någon inställning.



Detta tillval gör att du kan välja den tid inom vilken ett program ska avslutas.


Programslutet kan skjutas upp med 1 timme för varje knapptryckning till högst 24 timmar.

Displayen växlar mellan normal programtid och inställd sluttid i timmar. Den minsta valbara tiden är nästa heltimme efter den maximala programlängden. Om programtiden till exempel är 3 h och 15 min är den minsta valbara tiden 4 timmar.

7.6 Plus Steam

Plus Steam-tillvalet lägger till en ångfas följd av en kort skrynkelkyddsfas i slutet av tvättprogrammet. Ångfasen minskar skrynklor i materialet och gör strykningen enklare. För optimala resultat med är den maximala tvättmängden 2 kg (ungefär 8–10 skjortor) för detta tillval då ånga arbetar bättre med mer utrymme. När Plus Steam-tillvalet är inställt visar displayen en maximal tvättmängd på 2 kg och programtiden justeras därefter. Under ångfasen blinkar motsvarande indikator .

När programmet är klart visar displayen en nolla , och -indikatorn lyser med ett fast ljus. Skrynkelkyddsfasen börjar sedan.

Indikatorn  blinkar och Start/Pause ▶▶ tänds. Trumman rör dig mjukt i cirka 30 minuter för att utnyttja ångan.

För att avbryta skrynkelkyddsfasen kan du:

- Håll inne On/Off -knappen i några sekunder för att slå på eller stänga av produkten.
- Vrida programvredet till en annan position.



- Detta tillval kan påverka programlängden.
- För bästa resultat, använd en liten tvättmängd.

7.7 Extra Rinse

Med detta tillval kan du lägga till extra sköljning. Det rekommenderas för dem som är allergiska mot rengöringsmedel eller bor i områden med mjukt vatten. Knappindikatorn tänds när det aktiveras.



Den här funktionen ökar programtiden.

7.8 PODS®

Tryck på den här knappen för att aktivera/avaktivera PODS®-funktionen.

När den är aktiverad lyser motsvarande indikator.

Följ doserings- och förvaringsrekommendationerna från Podtillverkaren.

Häll högst två tabletter eller endos diskmedel i PODS®-facket i tvättmedelsfacket.

Funktionen förblir aktiv även för nästa program tills den avaktiveras och om den kan väljas med det inställda programmet.

7.9 Time Save

Det här tillvalet minskar programtiden.

- Om tvätten är normalt eller lite smutsad kan man med fördel förkorta tvättprogrammet. Tryck på den här knappen **en gång** för att minska tvättiden.



Programmet Delicates kan endast förkortas en gång

- Vid mindre tvättmängd, tryck på den här knappen **två gånger** för att ställa in ett extra kort program.



Temperaturen 95 °C kan inte väljas för programmet Cottons.

Knappens indikatorlampa lyser och displayen visar den inställda programtiden.



Detta tillval kan också användas för att förkorta programtiden för ångprogrammet.

7.10 Stains/Prewash

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera en av de två funktionerna.

Motsvarande indikator tänds på displayen.

- **Stains**

Välj denna funktion för att lägga till en anti-fläckfas till ett program för att behandla hårt smutsad eller smutsad tvätt med fläckborttagningsmedel.

Häll fläckborttagningsmedlet i facket . Fläckborttagningsmedlet tillsätts i rätt fas av tvättprogrammet.



Denna funktion är inte tillgänglig för temperaturer under 40 °C.

- **Prewash**

Använd den här funktionen för att lägga till en förtvättfas i 30 °C före tvättfasen. Den här funktionen rekommenderas för hårt smutsad tvätt, särskilt om den innehåller sand, damm, lera och andra fasta partiklar.



Den här funktionen kan öka programtiden.



Dessa två funktioner kan inte väljas tillsammans.

7.11 Spin

När du ställer in ett program väljer produkten automatiskt standardcentrifugeringshastigeten.

Tryck upprepade gånger på den här knappen för att:

- **Ändra centrifugeringshastigheten.**




Displayen visar endast tillgängliga centrifugeringshastigheter för inställt program.

- **Aktivera funktionen Sköljstopp.** Maskinen tömmer inte ut det sista sköljvattnet för att tvätten inte ska skrynklas. Tvättprogrammet avslutas med vatten i trumman och den sista centrifugeringsfasen genomförs inte.

Displayen visar indikatorn .

Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynlor.


Luckan förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.

Tryck på Start/Pause  maskinen utför centrifugfasen och tömmer ut vattnet.


- **Aktivera tillvalet Extra tyst.**

De mellanliggande och slutliga centrifugeringsfaserna utesluts och programmet avslutas med vatten i trumman. Detta gör att tvätten blir mindre skrynklig.

Eftersom programmet är väldigt tyst kan man tvätta under natten när elpriserna är lite billigare. I vissa program utförs sköljningarna med mer vatten.

Displayen visar indikatorn . Luckan förblir låst. Trumman snurrar runt då och då för att minska uppkomsten av

skrynklor. Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.

Tryck på Start/Pause -knappen: produkten utför bara tömningsfasen.




Maskinen tömmer ut vattnet automatiskt efter cirka 18 timmar.

7.12 Temperature

När du väljer ett tvättprogram föreslår maskinen automatiskt den förinställda temperaturen för programmet.

Tryck på denna knapp upprepade gånger tills önskad temperatur visas på displayen.

När displayen visar **--** och , värmer inte maskinen upp vattnet.

8. PROGRAM

8.1 Steam program

Steam-programmen kan användas för att minska skrynklor och lukter på plagg (t.ex. bomull, syntetmaterial, blandade material, inklusive ömtåliga material) som bara behöver fräschas upp på kort tid, utan att tvättas.

Tygets fibrer mjukas upp och strykningen blir lättare. Ta snabbt ut tvätten ur trumman när programmet har avslutats.

Programmets varaktighet kan minskas till 15 minuter med Time Save-funktionen.

STÄLL INTE in detta läge med följande typ av plagg:

- Plagg som inte är avsedda för torktumling.
- Plagg märkta "Endast kemtvätt".



Använd inte tvättmedel!
Steam Programmen tar inte bort särskilt stark lukt och utför inga hygienprogram. Efter ångbehandlingen kan tvätten bli fuktig. Häng upp plaggen i några minuter.

Doften (AEG Steam Fragrance)

AEG Steam Fragrance gör att du kan fräscha upp även dina ömtåliga kläder, ta bort skrynklor och tillföra fräschör med en mild doft som utvecklats exklusivt av **AEG**. Genom att fräscha upp dina kläder med ånga, i stället för att köra hela tvättprogram så håller de längre. Du kan till och med använda doften säkert med kashmir- och ångprogram – om sådana finns tillgängliga – för ömtåliga material som kashmir och ylle. När du behandlar mindre tvättmängder minskar du doftdosen och programlängden: på bara femton minuter kommer dina kläder att återfå den där "nytvättade" känslan.

Läs noga igenom anvisningarna som medföljer doften.

GÖR INTE SÅ HÄR:

- Torktumla plagg behandlade med doft. Då dunstar effekten bort.
- Använda doften för andra syften än de som beskrivs häri.
- Använda doften på nya plagg. Nya kläder kan innehålla rester av ytbehandlingar som inte är kompatibla med doften.



Doften finns i **AEG** webbutiken eller hos en auktoriserad återförsäljare.

8.2 Woolmark Premium Wool Care - Blå



Maskinens ylleprogram har testats och godkänts av Woolmark Company för maskintvätt av ylleplagg märkta som "handtvätt", under förutsättning att plaggen tvättas enligt anvisningarna på plaggets etikett och de som anges från tillverkaren av denna tvättmaskin.
M2103

9. INSTÄLLNINGAR

9.1 Inledning



När du trycker på en knappkombination **ska du inte luta** fingrarna nedåt. Sensorerna under knapparna är känsliga och kan påverka ditt val.

9.2 Ljudsignaler

Den här maskinen kommer med olika ljudsignaler som aktiveras när:

- Du slår på/stänger av produkten (särskild kort ljudsignal).
- Du trycker på knapparna (klickande ljud).
- Du gör fel val (3 korta ljud).
- Programmet är klart (ljudsignal i cirka 2 minuter).
- Maskinen har ett fel (korta ljudstötter i cirka 5 minuter).
- När en överbelastning av tvätten upptäcks under ProSense-fasen (ett dubbelt ljud spelas upp).


För att **aktivera/inaktivera** detta tillval, håll in Extra Rinse-knappen tills ett pip eller ett dubbelt pip hörs.



Om du inaktiverar detta tillval fortsätter det att köras när ett produktfel uppstår.

9.3 Barnlås

Med den här funktionen kan du förhindra att barnen leker med kontrollpanelen.


För att **aktivera/inaktivera** detta tillval, håll in Stains/Prewash-knappen tills  **tänds/släcks** på displayen.

Produkten återgår som standard till detta tillval när du har stängt av den.

Knapplåsfunktionen inaktiveras under några sekunder efter att maskinen slagits på.

9.4 Fabriksåterställning


Med den här funktionen kan fabriksinställningarna återställas. Följ stegen nedan för att **aktivera** det här alternativet:


1. Slå på produkten genom att trycka på On/Off  -knappen.
2. Tryck på och håll nere Stains/Prewash och Time Save-knapparna i några sekunder.
3. Displayen visar **--** i cirka 5 sekunder.

9.5 Räknare för driftstimmor

Det är möjligt att visa produktens totala drifttid i timmar, med början från första påslagningen. Detta värde räknar drifttiden

för tvättcyklerna (inkluderar inte pauser, fördröjd starttid). För att se detta värde, gör så här:

1. Slå på produkten genom att trycka på On/Off -knappen.
2. Tryck på och håll nere Plus Steam och Extra Rinse-knapparna i några sekunder.
3. Efter 3 sekunder visas det totala antalet timmar som produkten har varit i drift på displayen: t.ex. 1276 timmar visas texten Hr i 2 sekunder, 12 (tusentals och hundra) i 2 sekunder och 76 (total och enheter).

4. För att avsluta detta läge, tryck på valfri knapp eller stäng av produkten med hjälp av On/Off -knappen.



Om proceduren inte fungerar (på grund av uppehåll eller fel knappkombination), stäng av produkten och upprepa sekvensen från början.

10. DAGLIG ANVÄNDNING

VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

10.1 Aktivera produkten

1. Anslut stickkontakten i eluttaget.
2. Öppna vattenkranen.
3. Tryck på On/Off -knappen i några sekunder för att aktivera maskinen.

En kort signal hörs. Produkten föreslår automatiskt ett standardprogram. Relevanta indikatorer tänds.

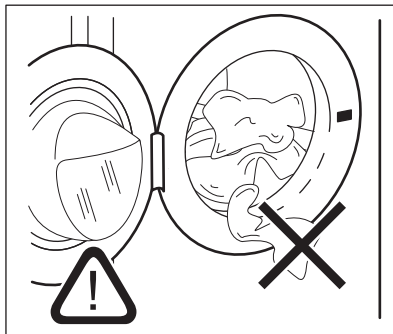
Displayen visar standardprogrammet, Eco 40-60, programtiden, max tvättmängd (i några sekunder), standardcentrifugeringshastigheten och indikatorer för faser som ingår i programmet.

10.2 Lägg in tvätten

- Öppna luckan.
- Skaka plaggen innan du lägger i dem i maskinen.
- Lägg in tvätten i trumman, ett plagg i taget.

Se till att inte lägga in för mycket tvätt i trumman.

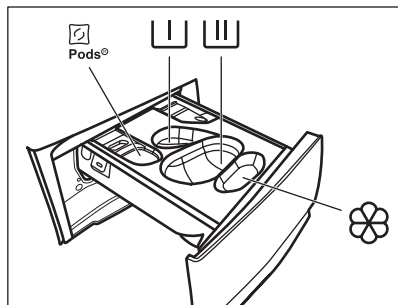
- Stäng luckan ordentligt.




FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!


- Kontrollera att det inte finns någon tvätt kvar mellan tätningen och luckan. Det finns risk för vattenläckage eller skador på tvätten.
- Att tvätta kraftigt oljade fettfläckar eller använda dofter/parfym med kemikalier kan orsaka skador på produktens gummidelar.

10.3 Påfyllning av tvättmedel och tillsatsmedel



 - Fack för tvättmedelskapslar (Max 2 kapslar). När du använder tvättmedelskapslar, se till att Pods®-funktionen är aktiverad.


 - Fack för förvåttsfas och blötlägningsprogram (endast pulvertvättmedel).


 - Fack för tvättfas (endast pulvertvättmedel).



Se till att Pods®-funktionen är avaktiverad när du använder detta fack.



Om du använder flytande tvättmedel, ska du komma ihåg att sätta i behållaren för flytande tvättmedel .

 – Fack för sköljmedel och andra flytande medel (sköljmedel, stärkelse).

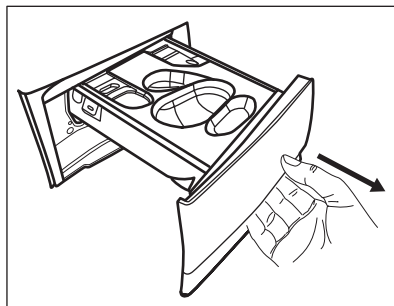
MAX Följ alltid instruktionerna på tvättmedelsförpackningarna, men vi rekommenderar dock att du inte överskrider den angivna maxnivån (**MAX**). Denna mängd garanterar bästa tvättresultat.




Efter ett tvättprogram ska eventuella tvättmedelsrester tas bort från tvättmedelsfacket.

Gör enligt följande

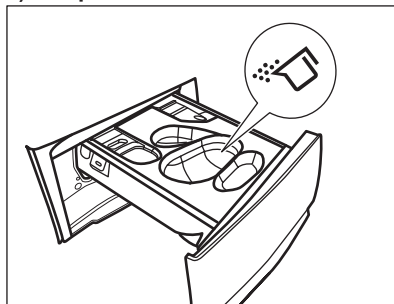
1. Öppna tvättmedelsfacket.



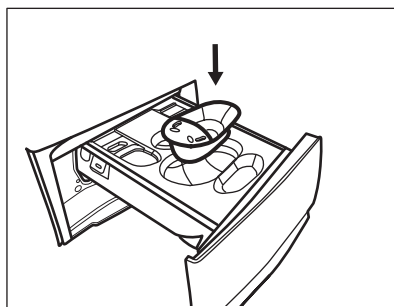
2. Om en förvåttsfas är inställd, håller du i pulvertvättmedlet i facket .

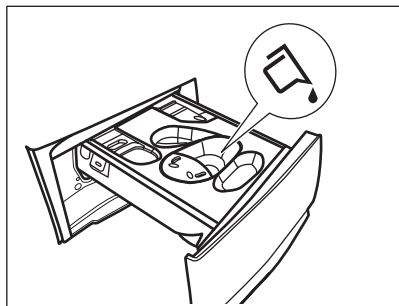
3. För huvudtvätt, välj rätt fack beroende på typ av tvättmedel:


a) Håll **pulvertvättmedlet** i facket .

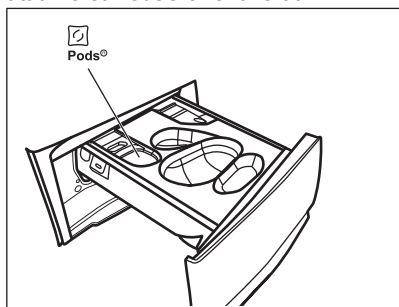


b) Håll det **flytande tvättmedlet** i samma fack efter att du har satt i respektive behållare





c) Lagg i **tabletterna** i facket . Kontrollera att tillvalet Pods® är aktiverat.



4. Håll sköljmedel i facket .
5. Stäng tvättmedelsfacket.

10.4 Programfasindikatorer

När programmet startar blinkar kontrollampen för driftsfasen medan de andra lamporna lyser med ett fast sken.


T.ex. om tvätt eller förtvättsfasen är igång:




När fasen är klar slutar motsvarande kontrollampa att blinka och lyser konstant. Kontrollampa för nästa fas börjar blinka.

T.ex. när sköljningen pågår: 

Om du väljer Plus Steam tänds kontrollampa för ångfasen.

Ångfasen är igång: 



Antiskrynklingsfasen är igång: 

10.5 Ytterligare information om daglig användning


ProSense lastavkänning

Maskinen känner av tvättmängden inom 30 sekunder. Indikatorn slutar blinka när avkänningen av tvättmängd är klar. **Om för mycket tvätt har lagts i trumman, blinkar MAX-indikatorn på displayen:** Det går att pausa produkten och ta ut de plagg som är överskjutande. Tvättprogrammet startar även om tvättmängden inte minskas. Under cirka 20 minuter efter programstart kan tvättiden ändras igen beroende på tvättens förmåga att absorbera vatten. ProSteam Technology är inte tillgängligt på korta program.

Starta ett program

Tryck på Start/Pause -knappen för att starta programmet. Den relaterade indikatorn slutar blinka och fortsätter lysa med fast sken. Programmet startar, luckan är låst. Displayen visar indikatorn .


Avbryta ett program och ändra funktioner.

1. När programmet är igång kan du bara ändra vissa alternativ. Tryck på Start/Pause -knappen:

2. Ändra alternativen. Den angivna informationen på displayen ändras därefter

3. Tryck på Start/Pause  igen. Tvättprogrammet fortsätter.

Avbryta ett pågående program

1. Tryck på On/Off -knappen för att avbryta programmet och stänga av produkten


2. Nu kan du ställa in ett nytt tvättprogram. Tryck igen för att slå på produkten.

Öppna luckan – lägga in plagg



Luckan är låst medan ett program eller fördröjd start används.

1. Tryck på Start/Pause -knappen

2. Öppna luckan. Ta bort eller lägg till plagg om så behövs.

3. Stäng luckan och tryck på Start/Pause  igen. Programmet eller den fördröjda starten fortsätter.



När programmet är klart


1. Produkten stannar automatiskt. Ljudsignalerna hörs (om de är aktiva).
2. Indikatoren för Start/Pause -knappen släcks. Luckan låses upp och indikatorn  släcks.
3. Tryck på On/Off-knappen för att stänga av produkten. Låt luckan och tvättmedelsfacket stå på glänt för att undvika mögelbildning och dålig lukt.


Tömning av vattnet efter programmets slut

Om du har valt ett program eller ett alternativ som inte tömmer ur vattnet från den senaste sköljningen, måste du komma ihåg att tömma ur vattnet för att öppna luckan.

1. Touchknapp Start/Pause 

- Om du har ställt in , tömmer maskinen ut vattnet och centrifugerar.
- Om du har ställt in  dB, tömmer maskinen bara ut vattnet.

2. Tryck på knapp Spin för att minska centrifugeringshastigheten som föreslås av produkten. När programmet är klart och kontrollampen för låst lucka  släcks kan du öppna luckan.

3. Tryck på On/Off  för att stänga av produkten.

Standby-funktion

Standby-funktionen stänger automatiskt av produkten för att minska energiförbrukningen.

11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING

VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

11.1 Periodiskt rengöringsschema

Tack vare periodisk rengöring kommer din tvättmaskin att hålla längre.

Lämna luckan och tvättmedelsbehållaren lite öppna efter varje program för att luft ska kunna cirkulera och få bort fuktigheten inuti maskinen. Det förhindrar mögelbildning och dålig lukt.

Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

Preliminärt regelbundet rengöringsschema:

Avkalkning	Två gånger per år
Underhållstvätt	En gång i månaden
Rengör lucktätningen	Varannan månad
Rengör trumman	Varannan månad
Rengör tvättmedelsfacket	Varannan månad
Rengör tömningspumpens filter	Två gånger per år

Rengör tillloppsslangen och ventilfiltret Två gånger per år

Följande avsnitt förklarar hur varje del ska rengöras.

11.2 Ta bort alla främmande föremål



Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program. Se "Lägga i tvätten" i avsnittet "Råd och tips".

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i luckans gummitätning, filtren och trumman. Se avsnitten "Lucktätning med dubbla lager", "Rengöring av trumman", "Rengöring av tömningspumpen" och "Rengöring av tillloppsslangen och ventilfiltret". Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

11.3 Utvändig rengöring

Rengör produkten endast med mildt rengöringsmedel och varmt vatten. Torka alla ytor noga.

Använd inga skursvampar eller annat som kan repa materialet.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd inte denaturerad sprit, lösningsmedel eller kemiska produkter.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Rengör inte metalltygorna med klorinbaserat rengöringsmedel.

11.4 Avkalkning



Om vattnet i ditt område är hårt eller medelhårt rekommenderar vi att du använder en vattenavhårdare för tvättmaskiner (för avkalkning emellanåt). Vattnet är hårt eller medelhårt när hårdheten överstiger 8dH.

Kontrollera trumman regelbundet för eventuella kalkavlagringar.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

11.5 Underhållstvätt

Upprepad och långvarig användning av lågtempererade program kan orsaka tvättmedelsansamlingar, luddansamlingar, bakteriehärdar på insidan av trumman och röret. Detta kan leda till obehaglig lukt och mögelbildningar. För att undvika dessa ansamlingar och rengöra tvättmaskinen inuti, är det bra att köra en underhållstvätt regelbundet (minst en gång i månaden).

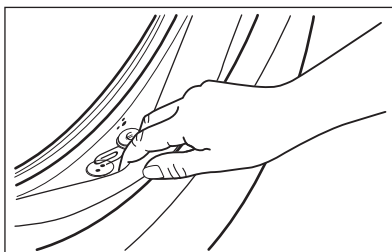


Se avsnittet "Rengöring av trumman".

11.6 Lucktätning med dubbla lager

Denna produkt är designad med ett självrengörande tömningssystem, där lätta

luddfibrer som faller av kläderna töms ut med vattnet. Undersök tätningen regelbundet och rengör vid behov enligt beskrivningen i följande bild. Mynt, knappar och andra små föremål kan tas bort när programmet är klart.



Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak, utan att repa tätningssytan.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen.

Kontrollera och ta bort föremål (om sådana finns) som skulle kunna fastna i vecket.

Kontrollera att det inte finns någon tvätt kvar mellan tätningen och luckan.

Torka bort eventuell smuts eller vattenrester i lucktätningen med en fuktad trasa efter avslutat program.

11.7 Rengöring av trumman

Undersök trumman regelbundet för att förhindra oönskade avlagringar.

Rostavlagringar kan förekomma i trumman beroende på främmande rostande föremål i tvätten eller om kranvattnet innehåller järn

Rengör trumman med en specialprodukt för rostfritt stål.




Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen. Rengör inte trumman med sura avkalkningsmedel, skurpulver som innehåller klor eller med stålull.

För en grundlig rengöring:

1. Ta ut tvätten ur trumman.

2. Använd ett Cottons-program med högsta temperatur.
3. Tillsätt en liten mängd pulvertvättmedel i en tom trumma för att skölja ut eventuella rester.

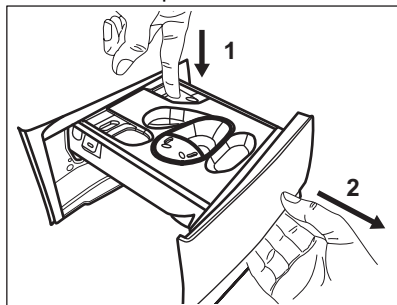


I slutet av ett program kan displayen ibland visa ikonen : Detta är en rekommendation att köra "trumrengöring". När drumrengöringen är klar försvinner ikonen.

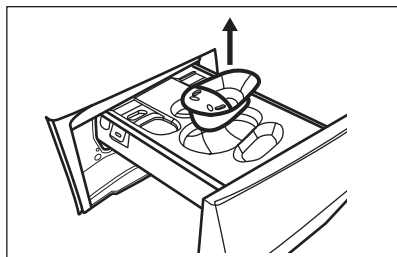
11.8 Rengöring av tvättmedelsfacket

För att förhindra eventuella avlagringar av torkat tvättmedel, koagulerat sköljmedel och mögelbildning i tvättmedelsfacket ska en rengöringsprocedur utföras varannan månad, som förklaras i följande diagram:

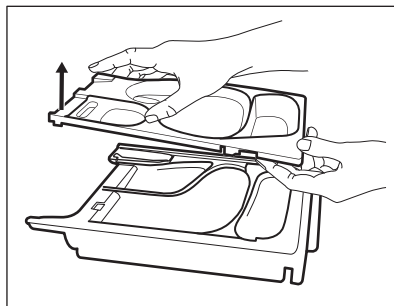
1. Öppna tvättmedelsfacket. Tryck ner haken som på bilden och dra ut lådan.



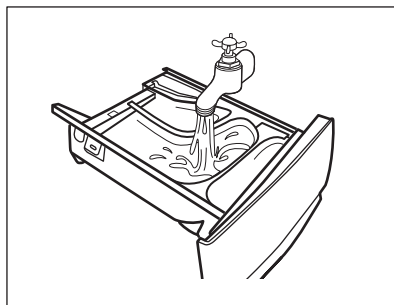
2. Ta bort behållaren för flytande tvättmedel om den är isatt.



3. Lyft upp fackens övre lock för att ta bort det.



4. Diska tvättmedelsfacket och eventuell insats under rinnande vatten.

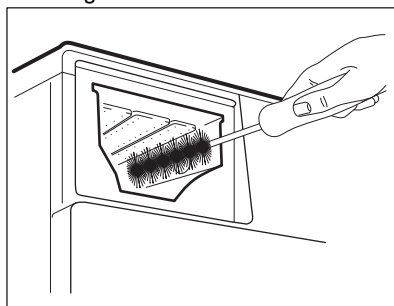


5. Se till att alla tvättmedelsrester är borta från den övre och nedre delen av urtaget. Använd en liten borste för att rengöra urtaget.

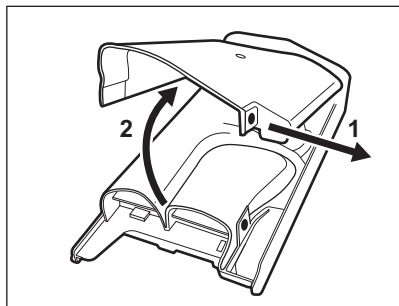
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd inga vassa objekt eller metallborstar eller svampar.

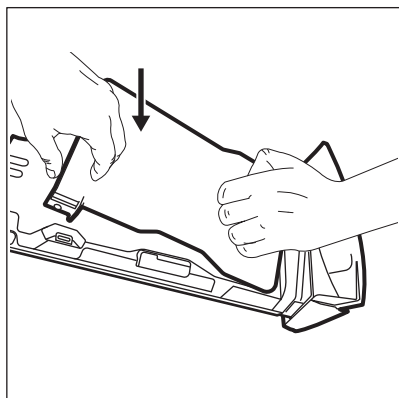
Se till att alla tvättmedelsrester är borta från den övre och nedre delen av urtaget. Använd en liten borste för att rengöra urtaget.



6. Vänd facket upp och ner och öppna bottenlocket enligt bilden.

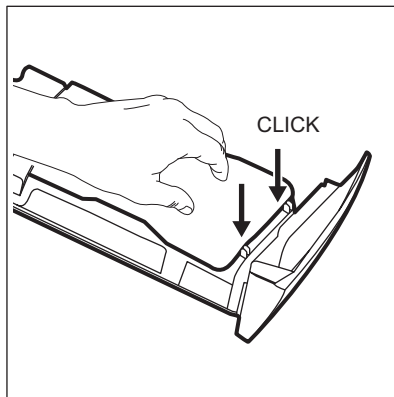


7. Se till att alla tvättmedelsrester avlägsnas från tvättmedelstransportören. Använd bara mjuka svampar.
8. Sätt tillbaka bottenkyddet till sin position genom att anpassa hålen på låskrokarna enligt bilden. Skjut in den till ett "klick" hörs.

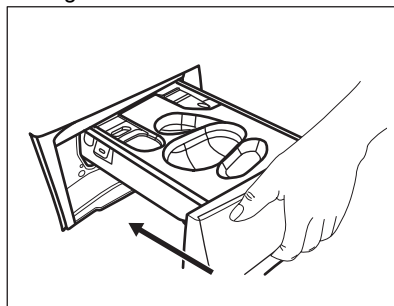


⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Tryck på bottenlocket enligt figur. Se till att det är ordentligt stängt.



9. Sätt tillbaka lådan så här:
 - a. Sätt tillbaka bottenlocket och tryck till ett "klick" hörs.
 - b. Sätt tillbaka det övre locket och tryck så att ett "klick" hörs.
 - c. Sätt i behållaren för flytande tvättmedel om det behövs.
10. Sätt tillbaka tvättmedelslådan i spåren och stäng den. Kör sköljprogrammet utan någon tvätt i maskinen.



11.9 Rengöra tömningspumpens filter

Kontrollera filtret för tömningspumpen regelbundet och se till att det är rent.

Rengör tömningspumpens filter om:

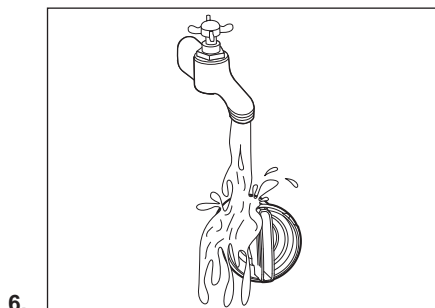
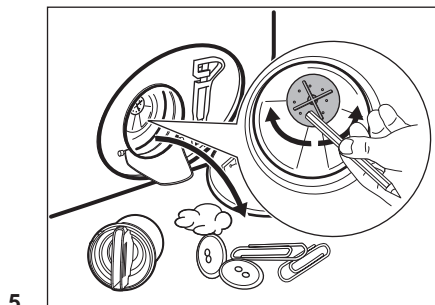
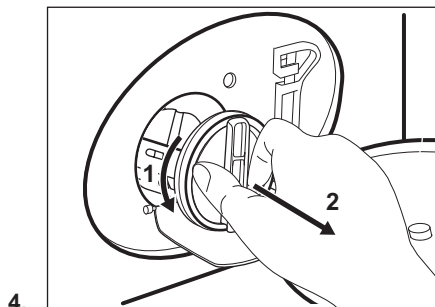
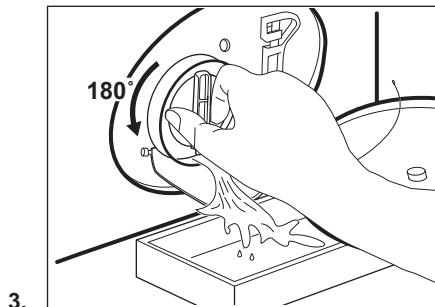
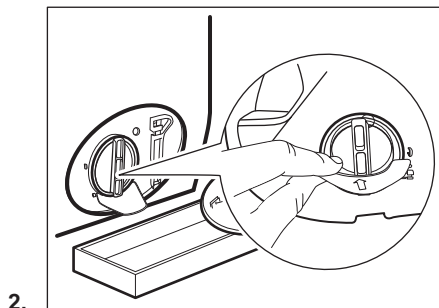
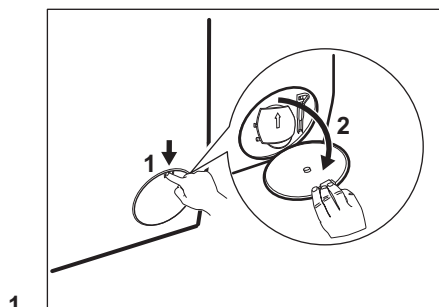
- Maskinen tömmer inte ut vattnet.
- Trumman snurrar inte.
- Produkten avger ett konstigt ljud på grund av blockeringen av tömningspumpen.
- Displayen visar larmkoden **E20**

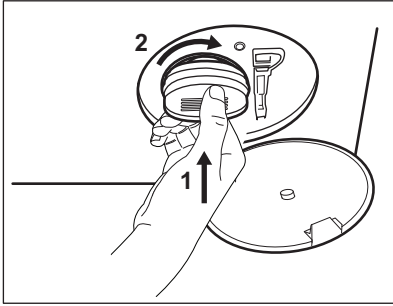
⚠ VARNING!

- Koppla bort stickkontakten från eluttaget.
- Ta inte bort filtret när produkten är igång.
- Rengör inte pumpen om vattnet i produkten är hett. Vänta tills vattnet har svalnat.
- Upprepa steg 3 flera gånger genom att stänga och öppna ventilen tills vattnet slutar rinna ut.

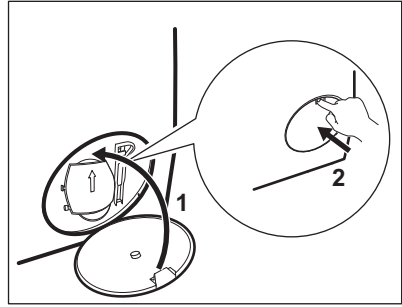
Ha alltid en trasa till hands för att torka upp eventuellt vattenspill när du tar bort filtret.

Fortsätt enligt följande instruktion för att rengöra pumpfiltret:





7.



8.

⚠ VARNING!

Se till att pumphjulet kan rotera. Om det inte roterar ska du kontakta vårt auktoriserade servicecenter. Var också noga med att dra åt filtret ordentligt för att förhindra läckage.

När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningssystemet aktiveras igen:

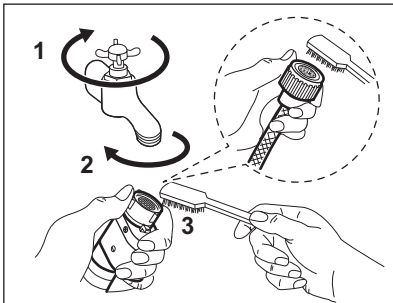
1. Häll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.
2. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

11.10 Rengöra inloppsslangen och ventilfiltret

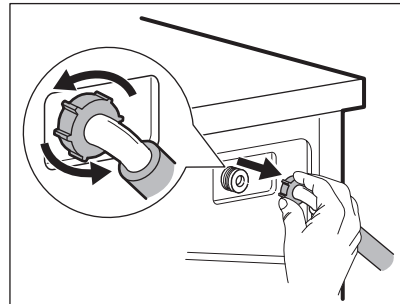


Det rekommenderas att rengöra båda filtren på inloppsslangen och ventilen två gånger om året för att avlägsna eventuella avlagringar som ansamlats. Fortsätt enligt följande instruktion för att rengöra filter:

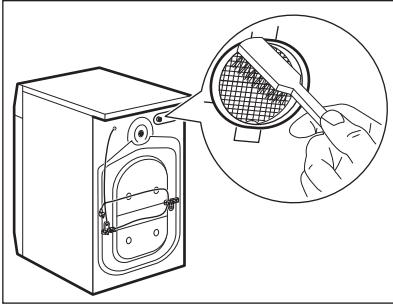
1.



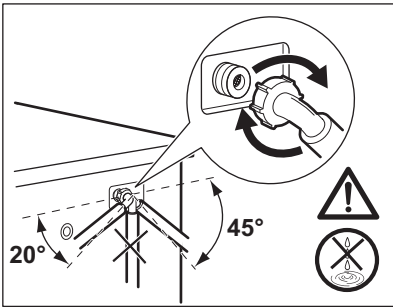
2.



3.



4.



11.11 Nödtömning

Om maskinen inte töms på vatten kan man köra samma procedur som beskrivs i

paragrafen "Rengör tömningspumpen". Rengör pumpen vid behov.

När vattnet tappas ut med nödtömningsproceduren måste tömningsystemet aktiveras igen:

1. Häll 2 liter vatten i tvättmedelsfacket för huvudtvätt.
2. Starta programmet för att tömma ut vattnet.

11.12 Åtgärder vid fryrisk

Om produkten är installerad på en plats där temperaturen kan sjunka till 0 °C eller lägre, ta bort det kvarvarande vattnet i tilloppslangen och tömningspumpen.

1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Placera tilloppslangens båda ändar i en behållare och låt vattnet rinna ur slangen.
4. Töm tömningspumpen. Se nödtömningsproceduren.
5. När tömningspumpen är tom, sätt tillbaka tilloppslangen igen.

WARNING!

Se till att temperaturen är över 0 °C innan du använder produkten igen.

Tillverkaren har inget ansvar för de skador som orsakas av låga temperaturer.

12. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN

12.1 Kommentarer



QR-koden på energimärkningsetiketten som medföljer produkten innehåller en webblänk till information gällande maskinens prestanda i EU EPREL-databasen. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Värden och programtider kan variera beroende på olika förhållanden (t.ex. rumstemperatur, vattentemperatur och tryck, storlek och typ av tvätt, matningsspänning) och även om standardinställningarna för ett program ändras.

Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min ²)
Full maskin	9	0.675	61.0	3:48	53.00	35	1351
Halvfull maskin	4,5	0.380	46.0	2:53	53.00	28	1351
Kvartsfull maskin	2,5	0.165	31.0	2:50	54.00	24	1351

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Maximal centrifughastighet.

Vanliga program



Dessa värden är endast indikerande.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	varv/ min ²)
Cottons ³⁾ 95 °C	9	2.70	100.0	3:30	52.00	85	1400
Cottons 60 °C	9	1.70	95.0	3:10	52.00	55	1400
Cottons ⁴⁾ 20 °C	9	0.35	95.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40 °C	3	0.55	55.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	55.0	1:10	35.00	30	1200
Wool 30 °C	1,5	0.25	50.0	1:10	30.00	30	1200

1) Återstående fukt efter centrifugering. Ju högre centrifugeringshastighet man väljer desto högre blir ljudnivån och desto lägre blir mängden kvarvarande fukt i tvätten.

2) Referensindikator på centrifughastighet.

3) Lämpligt för mycket smutsig tvätt.

4) Lämplig för lätt smutsad tvätt av bomull, syntet och blandade material.

5) Det fungerar också som ett snabbt tvättprogram för lätt smutsad tvätt.

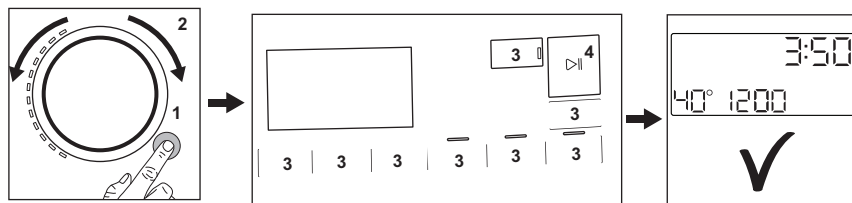
Strömförbrukning i olika lägen

Av (W)	Standby (W)	Fördröjd start (W)
0.50	0.50	4.00

Tid till "Off"/"Standby"-läge är max 15 minuter.

13. SNABBGUIDE

13.1 Daglig användning



- Anslut stickkontakten i eluttaget.
- Öppna vattenkranen.
- Lägg in tvätten i trumman. Stäng luckan och kontrollera att inget plagg har fastnat mellan tätningen och luckan.
- Tryck på **On/Off** -knappen för att slå på produkten (1).
- Vrid programvredet för att ställa in önskat program (2).
- Ställ in önskade tillval med respektive touchknappar (3).
- Häll tvättmedlet och andra medel i sina respektive fack. Om du använder tabletter, tryck på touchknappen Pods® för att aktivera detta alternativ.
- Starta programmet genom att trycka på knappen **Start/Pause** (4).
- Tvättmaskinen startar.
- När programmet är slut, ta ut tvätten.
- Tryck på knappen **On/Off** för att stänga av produkten.

13.2 Underhåll och rengöring

Regelbunden rengöring bidrar till att förlänga livslängden på din produkt.

Lämna luckan och tvättmedelsfacket lite öppna efter varje program för att luft ska kunna cirkulera och få bort fuktigheten inuti produkten. Det förhindrar mögelbildning och dålig lukt.

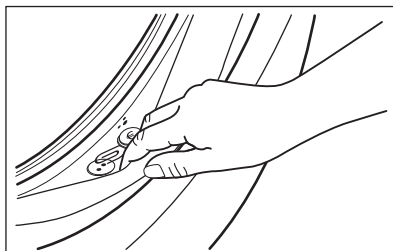
Om maskinen inte ska användas på länge: stäng vattenkranen och dra ur nätsladden.

Underhållstvätt	En gång i månaden
Rengör lucktätningen	Varannan månad
Rengör trumman	Varannan månad
Rengör tvättmedelsfacket	Varannan månad
Rengör tömningspumpens filter	Två gånger per år
Rengör tillloppsslangen och ventilfiltret	Två gånger per år

Följande avsnitt förklarar hur varje del ska rengöras.

Lucktätning med dubbla lager

Denna produkt är designad med ett **självrengörande tömningssystem**, där lätta luddfibrer som faller av kläderna töms ut med vattnet. Undersök tätningen regelbundet och rengör vid behov enligt beskrivningen i följande diagram. Mynt, knappar och andra små föremål kan tas bort när programmet är klart.



Avkalkning Två gånger per år

Rengör den vid behov med ett rengöringsmedel innehållande ammoniak utan att repa tätningssytan.



Följ alltid anvisningarna på produktförpackningen. Kontrollera och ta bort föremål (om sådana finns) som skulle kunna fastna i vecket.

Kontrollera att det inte finns någon tvätt kvar mellan tätningen och luckan.

Torka bort eventuell smuts eller vattenrester i lucktätningen med en fuktad trasa efter avslutat program.

Ta bort alla främmande föremål

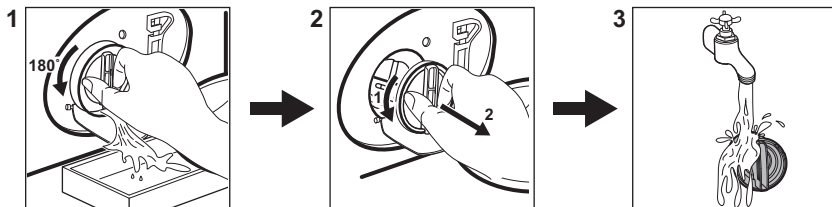


Se till att alla fickor är tömda och alla lösa delar har säkrats innan du kör ett program.

Ta bort alla främmande föremål (som metallklämmor, knappar, mynt osv.) som du kan hitta i luckans gummitätning, filtren och trumman. Vid behov, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Rengöra tömningspumpens filter

Rengör filtret regelbundet och speciellt om larmkoden **E20** visas på displayen.



13.3 Tvättmedelstyp och mängd.

- Använd endast tvättmedel och andra tillsatser som är särskilt avsedda för tvättmaskiner. Först, se följande allmänna regler:
 - pulvertvättmedel (även tabletter och tvättmedel för engångsbruk) för alla typer av material, utom ömtåliga material. Pulvertvättmedel med blekmedel är att föredra för vittvätt,
 - Flytande tvättmedel, helst för tvättprogram med låga temperaturer (max. 60 °C) för alla typer av material, eller specialtvättmedel för endast ylle.
- Blanda inte olika sorters tvättmedel.
- Använd mindre tvättmedel om:

- du tvättar en liten mängd,
- tvätten är lätt smutsad,
- det bildas mycket skum under tvättningen.

Otillräckligt med tvättmedel kan ge:

- otillfredsställande tvättresultat,
- tvätten blir grå,
- kläderna blir oljiga,
- det bildas mögel inuti maskinen.

För mycket tvättmedel kan ge:

- lödder,
- minskad tvätteffekt,
- otillräcklig sköljning,
- större miljöpåverkan.

14. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL


Produkten startar inte eller stannar under drift. Prova först att hitta en lösning på problemet (se tabellerna).


WARNING!

Stäng av produkten innan du gör någon kontroll.

Problem	Möjlig lösning
E 10 Maskinen fylls inte med vatten.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att vattenkranen är öppen.• Kontrollera att trycket från vattenledningen inte är för lågt. Kontakta din lokala vattenleverantör för information om detta.• Kontrollera att vattenkranen inte är igentäppt.• Kontrollera att tilloppsslangen inte är böjd, skadad eller vriden.• Kontrollera att kopplingarna till tilloppsslangarna är korrekt anslutna.• Kontrollera att filtren i tilloppsslangarna och filtren i ventilerna inte är igentäppta.
E20 Maskinen tömmer inte ut vattnet.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att avloppsmuffen inte är igentäppt.• Kontrollera att avloppsslangen inte är böjd eller vriden.• Kontrollera att tömningsfiltret inte är igentäppt. Rengör filtret vid behov.• Kontrollera att kopplingarna till tömningslangarna är korrekt anslutna.• Ställ in tömningsprogrammet om du ställer in ett program utan tömningsfas.• Ställ in tömningsprogrammet om du väljer en funktion som lämnar vattnet kvar i maskinen.
E40 Maskinluckan är öppen eller inte ordentligt stängd.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att luckan är ordentligt stängd.
E91 Internt fel. Ingen kommunikation mellan produktens elektriska delar.	<ul style="list-style-type: none">• Programmet avslutades inte ordentligt eller stoppades för tidigt. Stäng av maskinen och sätt på den igen.• Om larmkoden visas igen, kontakta ett auktoriserat servicecenter.
EKO Strömförsörjningen är instabil.	<ul style="list-style-type: none">• Vänta tills nätspänningen är stabil.
EFO Översvämningsskyddet är aktiverat.	<ul style="list-style-type: none">• Stäng vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet kvarstår. Nödvändig information för servicecentret finns på typskylten	
*Vissa larmkoder kanske inte visas. Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.	

15. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng

inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





aeg.com

135946010-A-142025



CE